

追觅产品包装图纸

项目名称

P2287C追觅高速吹风机GloryMix 欧版说明书使用手册（18语）

版本号

V0.1

设计时间

20250122

物料名称

说明书/保修卡/快速指南

设计师

设计师

审核

批准

材质工艺要求：001

材质要求：105g哑粉纸

颜色及专色：PANTONE Gray Cool 11 C

尺寸要求：70*135mm

变更履历：

Dreame Hair Glory Mix

High-Speed Hair Dryer
User Manual

DREAME

EN	User Manual.....	001
DE	Benutzerhandbuch.....	014
FR	Manuel d'utilisation	027
IT	Manuale d'uso	040
ES	Manual de Usuario	053
NL	Gebruikershandleiding.....	066
RU	Руководство пользователя.....	079
NO	Brukerhåndbok	092
SV	Användarhandbok	105
FI	Käyttöohje.....	118
DK	Brugervejledning	131
PL	Instrukcja obsługi	144
TR	Kullanıcı Kılavuzu	157
HE	מדריך למשתמש	170
AR	دليل المستخدم.....	183
PT	Manual do utilizador	196
GR	Εγχειρίδιο χρήστη	209
KO	사용 설명서.....	222

Product Features

The Dreame Hair Glory High-Speed Hair Dryer with its high-speed brushless motor, constant-temperature drying system and negative ion hair care technology has been carefully designed by Dreame's aerodynamics laboratory to meet your personal hair-drying needs.

High-Speed Brushless Motor

With its 110,000 rpm high-speed brushless motor, the hair dryer instantly generates strong airflow that dries hair quickly without damaging it.

Negative Ion Hair Care Technology

The built-in negative ion transmitter generates negative ions to neutralize positive and negative charges in the hair, reducing static buildup and avoiding frizz.

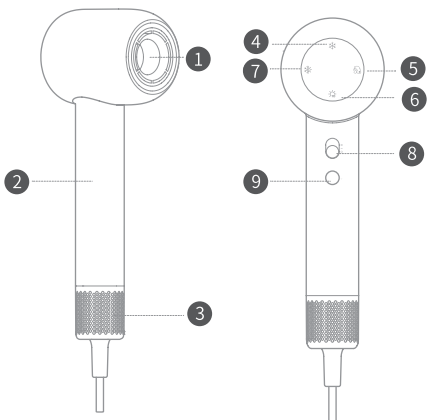
Vertical Motor Positioning

The motor is placed vertically in the handle, lowering the hair dryer's center of gravity for a more comfortable and balanced grip.

Noise Reduction Design

Motor optimization modulates sharp high frequency noise to a frequency that is undetectable to the human ear, the noise is reduced further with dynamic balancing and added acoustic foam, giving you a better user experience.

Product Description



- 1 Air Outlet
- 2 Handle
- 3 Removable Airflow Filter Screen
Do not use the Hair Glory with the airflow filter removed to avoid danger.
- 4 Cold Air Indicator
- 5 Thermostat Indicator
- 6 Hot Air Rapid Drying Indicator
- 7 Hot & Cold Cycles Indicator
- 8 Switch / Speed Settings
- 9 Heat Settings



The symbols on the styler body mean "Do not use the hair styler while bathing or showering".

The illustrations of products, attachments, user interfaces, etc. in the manual are schematic diagrams and for reference only. Due to product updating and upgrading, the actual product may differ slightly from the schematic diagram. Please refer to the actual product.

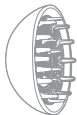
Attachments List



Smoothing
Nozzle



Perfume
Nozzle



Diffuser
Nozzle



Scented Perfume Ring*1;
Blank Perfume Ring*10

The illustrations of products, attachments, user interfaces, etc. in the manual are schematic diagrams and for reference only. Due to product updating and upgrading, the actual product may differ slightly from the schematic diagram. Please refer to the actual product.

Switch Function

Switch / Speed Settings

Push up and down to quickly switch between two speeds.

Before connecting the power plug, make sure the switch button is in the off position.



Heat Settings

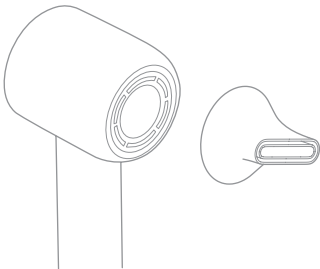
Short press the  to switch the four-speed temperature of "Cold, Thermostat, Hot Air Rapid Drying and Hot & Cold Cycles".

			
Cold Air	Thermostat Air	Hot Air Rapid Drying	Hot & Cold Cycles
Natural cold air output, suitable for hair styling.	Ideal drying temperature to prevent overheating and hair damage.	Suitable for quickly drying wet hair.	7 seconds of hot air followed by 5 seconds of natural air to reduce heat buildup.

Nozzle Function and Use

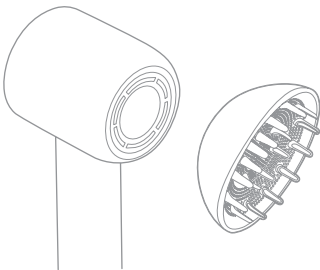
Smoothing Nozzle

Experience the power of smoother, more controlled airflow as it gently blows through your hair from root to tip, leaving it perfectly styled and radiantly shiny.



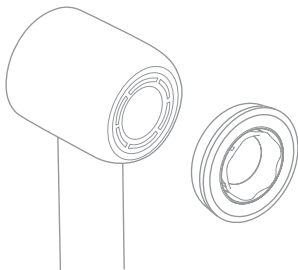
Diffuser Nozzle

When your hair is half-dry, follow the natural texture of your curls, gently blow-dry the ends until they are completely dry, and let the curls naturally form their own graceful arch.



Perfume Ring

Perfume nozzle instructions



Perfume nozzle instructions



Perfume Nozzle



Perfume Ring

Spray aroma molecules onto the hair through Hair Glory, creating a long-lasting scent that exudes a captivating atmosphere.

Perfume nozzle use

Install the perfume nozzle onto the Hair Glory and it's ready for use;

Tip: After shampooing, give your hair a quick blow-dry to 80% dryness, then attach the perfume nozzle, set it to Thermostat, and finish drying. This will give you a more delightful experience.

Perfume ring use

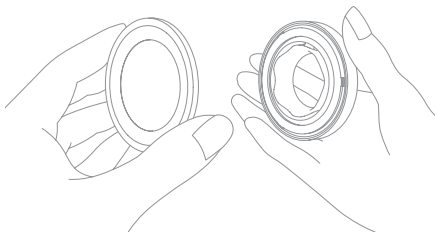
A perfume ring with a delightful scent: Ready for immediate use

Blank Perfume Ring: Simply aim your perfume nozzle at the blank perfume ring and spray 7-8 times (approximately 1ml of perfume), ensuring the entire ring is wet. This will add a delightful scent to the blank perfume ring, and the subsequent process is the same as using a scented perfume ring.

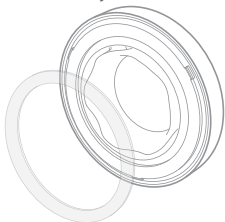
Once the perfume nozzle is assembled, if the perfume ring fails to emit the scent under thermostat mode, it can be removed to replenish the perfume or replaced with a new one.

Loading and unloading of the perfume ring

To assemble the perfume diffuser, simply open the magnetic suction cover, insert the scented perfume ring, and close the cover.



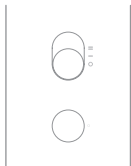
When the perfume ring is running in thermostat mode and you can't smell the fragrance, you can replace it with a new one. Simply open the top cover of the perfume nozzle and remove the perfume ring to complete the disassembly.



	Recommended usage duration	30 days
	Period of validity	3 years
	Production date	Please refer to the packaging

Cleaning and Maintenance

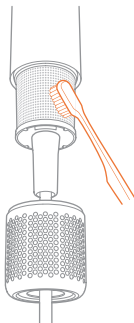
- ⚠ The filter screen requires regular cleaning and maintenance to prevent debris clogging and ensure smooth airflow.



- The airflow filter is fixed by magnetic attraction. Hold the handle tightly, pull down the airflow filter directly and remove it from the handle.



- Use a dry, lint-free cloth, soft brush, or toothbrush to remove any debris from the airflow filter and stainless steel filter surface.



- ⚠ Do not wash the stainless steel screen with water as this may cause malfunction.
- Once the cleaning is complete, align the airflow filter with the handle's groove and insert it. A "click" sound indicates that the magnet has been successfully attached, and the installation is complete.



Product name	Dreame Hair Glory High-Speed Hair Dryer
Model number	AHD18
Rated voltage	220V~240V~
Rated frequency	50/60Hz
Rated power	1600 W
Product dimensions	76×82×255mm

Dreame Hair Glory High-Speed Hair Dryer Performance Error List

Name	Performance error
Dreame Hair Glory High-Speed Hair Dryer	1. On/off switch not working 2. Hot air mode blows cold air 3. Indicator light not working, but hair dryer works 4. The hair dryer won't blow cold, warm, hot, or hot/cold cycle air 5. The hair dryer is red inside and smoke is coming out

EU Declaration of Conformity



We, Dreame Trading (Tianjin) Co., Ltd., here by, declare that this equipment is in compliance with the applicable Directives and European Norms, and amendments. The full text of the EU declaration of conformity is available at the following internet address: <https://global.dreameotech.com>

WEEE Disposal and Recycling Information



All products bearing this symbol are waste electrical and electronic equipment (WEEE as in directive 2012/19/EU) which should not be mixed with unsorted household waste.

Instead, you should protect human health and the environment by handing over your waste equipment to a designated collection point for the recycling of waste electrical and electronic equipment, appointed by the government or local authorities. Correct disposal and recycling will help prevent potential negative consequences to the environment and human health. Please contact the installer or local authorities for more information about the location as well as terms and conditions of such collection points.

Produktmerkmale

Der Dreame Hair Glory High-Speed Hair Dryer verfügt über einen bürstenlosen Hochgeschwindigkeitsmotor, ein Trocknungssystem mit konstanter Temperatur und Negativ-Ionen-Technologie für die Haarpflege. Er wurde vom Aerodynamik-Labor von Dreame sorgfältig entwickelt, um Ihre persönlichen Anforderungen beim Haaretrocknen zu erfüllen.

Bürstenloser Hochgeschwindigkeitsmotor

Der Haartrockner verfügt über einen bürstenlosen Hochgeschwindigkeitsmotor mit 110.000 U/min und erzeugt einen starken Luftstrom, durch den das Haar in Kürze und ohne Schädigung trocknet.

Negativ-Ionen-Technologie für die Haarpflege

Der eingebaute Transmitter erzeugt negative Ionen, die positive und negative Ladungen im Haar neutralisieren. Dadurch werden statische Aufladungen reduziert und die Haare kräuseln sich weniger.

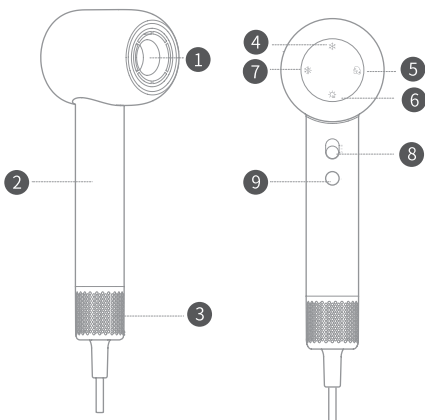
Vertikale Position des Motors

Der Motor befindet sich vertikal im Griff, wodurch sich der Schwerpunkt des Haartrockners nach unten verlagert und der Griff komfortabel und ausbalanciert in der Hand liegt.

Geräuschreduzierendes Design

Durch die Motoroptimierung wird scharfes Hochfrequenzrauschen in eine Frequenz umgewandelt, die für das menschliche Ohr nicht hörbar ist. Für ein besseres Benutzererlebnis wird das Rauschen zudem durch einen dynamischen Abgleich und den zusätzlichen Akustikschaum weiter reduziert.

Beschreibung des Produkts



1 Luftaustrittsöffnung

2 Griff

3 Abnehmbares
Luftstrom-Filtersieb

Benutzen Sie den Hair Glory nicht mit abgenommenem Luftstromfilter, um eine mögliche Gefahr zu vermeiden.

4 Kaltluft-Anzeige

5 Thermostat-Anzeige

6 Warmluft-
Schnelltrocknung-
Anzeige

7 Warm-/Kaltluftzyklus-
Anzeige

8 Schalter /
Geschwindigkeitsstufen

9 Heizstufen



Die Symbole am Gehäuse des Stylers bedeuten „Den Haarstyler nicht während dem Duschen oder Baden verwenden“.

Die Abbildungen von Produkten, Aufsätzen, Benutzeroberflächen usw. im Handbuch sind schematische Darstellungen und dienen nur als Referenz. Aufgrund von Produktaktualisierungen und -neuerungen kann das tatsächliche Produkt von den schematischen Darstellungen leicht abweichen. Bitte beziehen Sie sich auf das tatsächliche Produkt.

Liste der Aufsätze



Glättungsdüse



Parfümdüse



Diffusordüse



Duftendes Parfümring*1
Leerer Parfümring*10

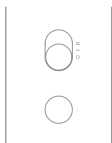
Die Abbildungen von Produkten, Aufsätzen, Benutzeroberflächen usw. im Handbuch sind schematische Darstellungen und dienen nur als Referenz. Aufgrund von Produktaktualisierungen und -neuerungen kann das tatsächliche Produkt von den schematischen Darstellungen leicht abweichen. Bitte beziehen Sie sich auf das tatsächliche Produkt.

Schalterfunktion

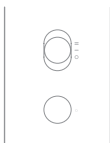
Schalter / Geschwindigkeitsstufen

Nach oben und unten drücken, um schnell zwischen zwei Geschwindigkeiten zu wechseln.

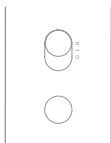
Bevor Sie den Netzstecker anschließen, stellen Sie sicher, dass die Schalttaste ausgeschaltet ist.



Aus (●)



Geschwindigkeit
Stufe II (—)



Geschwindigkeit
Stufe I (=)

Heizstufen

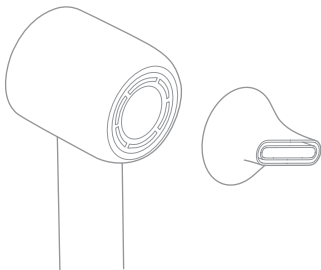
Drücken Sie kurz auf , um zwischen den vier Temperaturstufen „Kaltluft, Thermostat, Warmluft-Schnelltrocknung und Warm-/Kaltluftzyklus“ umzuschalten.

			
Kaltluft	Thermostat-luft	Warmluft-Schnell-trocknung	Warm-/Kaltluftzyklus
Natürliche Kaltluft-abgabe, geeignet zum Stylen der Haare.	Ideale Temperatur zum Trocknen, um Überhitzung und Haarschäden zu vermeiden.	Geeignet zum schnellen Trocknen nasser Haare.	7 Sekunden Warmluft, danach 5 Sekunden natürliche Luft, um eine Wärmestauung zu vermeiden.

Funktion und Verwendung der Düse

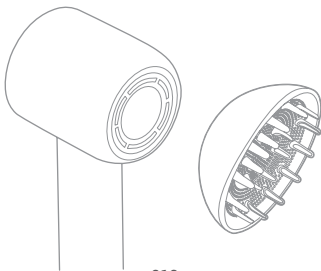
Glättungsdüse

Genießen Sie die kraftvolle Wirkung eines gleichmäßigeren, kontrollierten Luftstroms, der Ihr Haar sanft von der Wurzel bis zur Spitze durchströmt, es perfekt frisiert und ihm einen strahlenden Glanz verleiht.



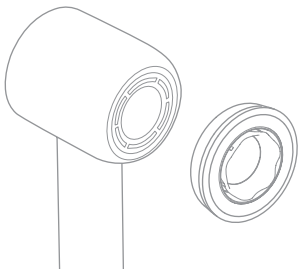
Diffusordüse

Wenn Ihr Haar halbtrocken ist, föhnen Sie entlang der natürlichen Struktur Ihrer Locken, bis die Spitzen vollständig trocken sind, dann bilden Ihre Locken auf natürliche Weise einen anmutigen Bogen.

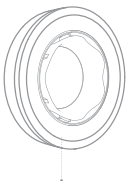


Parfümring

Parfümdüse-Anweisungen



Parfümdüse-Anweisungen



Parfümdüse



Parfümring

Mit dem Hair Glory können Sie Ihr Haar mit Duftmolekülen besprühen, die einen lang anhaltenden Duft verströmen und eine bezaubernde Atmosphäre verbreiten.

Nutzung der Parfümdüse

Sie können die Parfümdüse einfach auf den Hair Glory aufstecken – und schon ist sie einsatzbereit.

Tipp: Föhnen Sie Ihr Haar nach dem Schamponieren kurz, bis es etwa zu 80 % trocken ist. Dann setzen Sie die Parfümdüse auf den Haartrockner, stellen das Thermostat ein und föhnen das Haar vollständig trocken. Dies wird Ihnen ein noch schöneres Erlebnis beschern.

Nutzung des Parfümrings

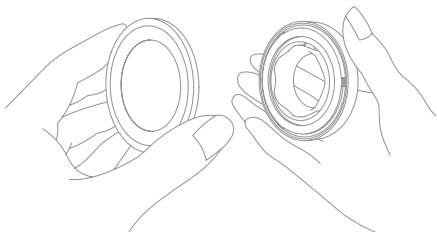
Ein Parfümring mit einem bezaubernden Duft: Sofort einsatzbereit

Leerer Parfümring: Richten Sie die Düse Ihres Parfümzerstäubers einfach auf den leeren Parfümring und besprühen Sie ihn 7–8 Mal (mit etwa 1 ml Parfüm), damit der gesamte Ring benetzt ist. Dies verleiht dem leeren Parfümring einen herrlichen Duft. Das folgende Föhnen funktioniert genauso wie bei einem Parfümring mit Duft.

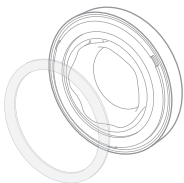
Wenn die angebrachte Parfümdüse im Thermostatmodus keinen Duft verströmt, können Sie den Parfümring entfernen, um Parfüm nachzufüllen – oder sie ersetzen ihn einfach durch einen neuen.

Einsetzen und Entfernen des Parfümrings

Um den Parfümzerstäuber zusammenzubauen, öffnen Sie einfach die magnetische Verschlusskappe, setzen den bedufteten Parfümring ein und schließen die Abdeckung.



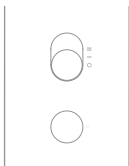
Wenn der Parfümring im Thermostatmodus verwendet wird und Sie den Duft nicht mehr wahrnehmen können, können Sie ihn durch einen neuen ersetzen. Öffnen Sie einfach die obere Abdeckung der Parfümdüse und entfernen Sie den Parfümring - schon ist die Demontage abgeschlossen.



	Empfohlene Nutzungsdauer	30 Tage
	Haltbarkeit	3 Jahre
	Herstellungsdatum	Das Herstellungsdatum finden Sie auf der Verpackung

Reinigung und Wartung

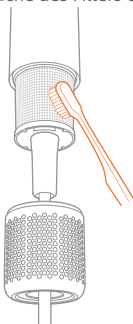
- ⚠ Das Filtersieb muss regelmäßig gereinigt und gewartet werden, damit es nicht durch Ablagerungen verstopft und ein reibungsloser Luftstrom gewährleistet ist.



- Der Luftstromfilter wird durch Magnetkraft fixiert. Halten Sie den Griff fest und ziehen Sie den Luftfilter direkt nach unten, um ihn vom Griff zu entfernen.



- Sie können etwaige Ablagerungen mit einem trockenen, fusselfreien Tuch, einer weichen Bürste oder einer Zahnbürste vom Luftstromfilter und der Edelstahloberfläche des Filters entfernen.



- ⚠ Den Edelstahlfilter bitte nicht mit Wasser abwaschen, da dies Fehlfunktionen verursachen kann.
- Sobald Sie die Reinigung abgeschlossen haben,
- richten Sie den Luftstromfilter an der Nut des Griffs aus und setzen Sie ihn ein. Ein „Klick“-Geräusch signalisiert, dass der Magnet erfolgreich angesetzt wurde und die Anbringung abgeschlossen ist.



Basisparameter

Produktname	Dreame Hair Glory High-Speed Hair Dryer
Modellnummer	AHD18
Nennspannung	220V-240V~
Nennfrequenz	50/60Hz
Nennleistung	1600 W
Produktabmessungen	76×82×255mm

Dreame Dreame Hair Glory High-Speed Hair Dryer – Liste der Leistungsfehler

Name	Leistungsfehler
Dreame Hair Glory High-Speed Hair Dryer	1. Ein-/Aus-Schalter funktioniert nicht 2. Im Warmluftmodus kommt kalte Luft heraus 3. Der Haartrockner funktioniert, aber die Kontrollleuchte nicht 4. Aus dem Haartrockner kommt keine kalte, warme oder heiße bzw. heiße/kalte Luft im Zyklusmodus heraus 5. Der Haartrockner ist innen rot und es tritt Rauch aus

EU-Konformitätserklärung



Wir, Dreame Trading (Tianjin) Co., Ltd., erklären hiermit, dass dieses Gerät die geltenden Richtlinien und europäischen Normen sowie deren Änderungen erfüllt. Den vollständigen Text der EU-Konformitätserklärung finden Sie unter der folgenden Internetadresse:
<https://global.dreametech.com>

WEEE-Informationen zu Entsorgung und Recycling



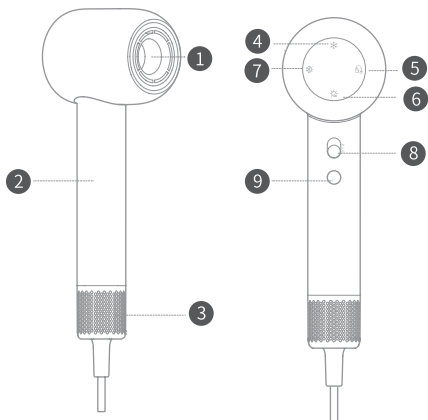
Bei allen Produkten mit diesem Symbol handelt es sich um Elektro- und Elektronikaltgeräte (gemäß WEEE-Richtlinie 2012/19/EU), die nicht im Haushaltsmüll entsorgt werden dürfen. Bringen Sie Ihre Altgeräte stattdessen zu einer entsprechenden Recyclingstelle für Elektro- und Elektronikaltgeräte, um die Gesundheit und die Umwelt zu schützen. Diese Sammelstellen sind von der Regierung oder den örtlichen Behörden ausgewiesen. Mit einer ordnungsgemäßen Entsorgung und Wiederverwertung können mögliche negative Folgen für Umwelt und Gesundheit vermieden werden. Für weitere Informationen zu den Standorten oder den Abgabebedingungen der Sammelstellen wenden Sie sich bitte an den Betreiber oder die örtlichen Behörden.

AVERTISSEMENT

Pour éviter toute blessure accidentelle causée par un choc électrique ou un incendie dû à une utilisation inappropriée, veuillez lire attentivement le manuel avant toute utilisation et le conserver afin de pouvoir le consulter ultérieurement. Pour un usage ménager uniquement.

- Cet appareil n'est pas destiné à être utilisé par des personnes (y compris les enfants) dont les capacités physiques, sensorielles ou mentales sont réduites, ou qui manquent d'expérience et de connaissances, à moins qu'elles soient supervisées ou qu'elles aient reçu des instructions concernant l'utilisation de l'appareil par une personne responsable de leur sécurité.
- Cet appareil peut être utilisé par des enfants à partir de 8 ans et des personnes ayant des capacités physiques, sensorielles ou mentales réduites, ou un manque d'expérience et de connaissances, à condition qu'ils soient supervisés ou aient reçu des instructions concernant la sécurité d'utilisation de l'appareil et qu'ils comprennent les risques encourus.
- Les enfants doivent être surveillés afin de s'assurer qu'ils ne jouent pas avec l'appareil.
- Le nettoyage et l'entretien ne doivent pas être effectués par des enfants sans surveillance.
- Si le cordon d'alimentation est endommagé, vous devez le faire remplacer par le fabricant, son agent d'entretien ou des personnes ayant les mêmes qualifications afin d'éviter tout risque.
- Ne plongez pas le sèche-cheveux dans l'eau ou tout autre liquide car il contient des composants électriques. En cas de chute du sèche-cheveux dans l'eau, débranchez-le immédiatement et cessez de vous en servir, même une fois sec.
- Lorsque vous utilisez le sèche-cheveux dans une salle de bains, débranchez-le après utilisation, car il présente un danger à proximité de l'eau, même s'il est éteint.
- **MISE EN GARDE:** pour éviter tout risque lié à une réinitialisation incorrecte de la protection thermique, le sèche-cheveux ne peut pas être alimenté par une alimentation externe commutée, telle qu'un minuteur, ou connecté à un circuit régulièrement mis sous tension et hors tension par un composant commun.

Description du produit



- 1** Sortie d'air
- 2** Poignée
- 3** Tamis filtrant amovible de flux d'air
N'utilisez pas le Hair Glory sans le filtre de flux d'air pour éviter tout danger.
- 4** Indicateur d'air froid
- 5** Indicateur de thermostat
- 6** Indicateur de séchage rapide à l'air chaud
- 7** Indicateur de cycles chaud et froid
- 8** Commutateur/ Paramètres de vitesse
- 9** Réglages de la chaleur



Les symboles sur l'unité centrale indiquent « Ne pas utiliser dans le bain ou sous la douche ».

Les illustrations des produits, accessoires, interfaces utilisateur, etc. qui figurent dans le manuel sont des schémas fournis à titre de référence uniquement. En raison des mises à jour et améliorations des produits, le produit actuel peut sensiblement varier par rapport aux illustrations. Veuillez vous reporter au produit.

Liste des accessoires



Buse de lissage



Buse de parfum



Embout diffuseur



Bague parfum*1
Bague de parfum vide*10

Les illustrations des produits, accessoires, interfaces utilisateur, etc. qui figurent dans le manuel sont des schémas fournis à titre de référence uniquement. En raison des mises à jour et améliorations des produits, le produit actuel peut sensiblement varier par rapport aux illustrations. Veuillez vous reporter au produit.

Interrupteur

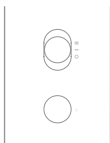
Commutateur/Paramètres de vitesse

Poussez vers le haut et vers le bas pour basculer rapidement entre deux vitesses.

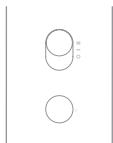
Avant de connecter la prise, vérifiez que l'interrupteur est en position éteinte.



Désactivé ()



Vitesse de Niveau II ()



Vitesse de niveau I ()

Réglages de la chaleur

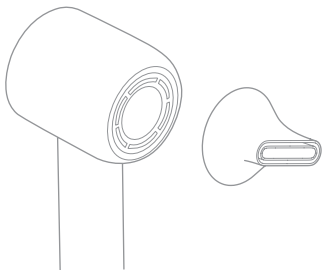
Appuyez brièvement sur  pour changer de température à quatre vitesses entre « Froid, Thermostat, Séchage rapide à l'air chaud et Cycles chaud et Froid ».

			
Air froid	Thermostat d'air	Séchage rapide à l'air chaud	Cycles chaud et froid
Sortie d'air froid naturel, adaptée pour la coiffure.	Température de séchage idéale pour éviter de surchauffer et d'endommager les cheveux.	Convient pour sécher rapidement les cheveux mouillés.	7 secondes d'air chaud suivies de 5 secondes d'air naturel pour réduire la chaleur continue.

Fonction et utilisation de la buse

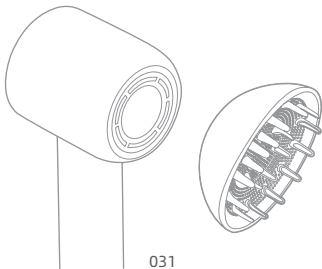
Buse de lissage

Découvrez la puissance d'un flux d'air plus doux et mieux contrôlé qui souffle doucement dans vos cheveux de la racine aux pointes, les laissant parfaitement coiffés et brillants.



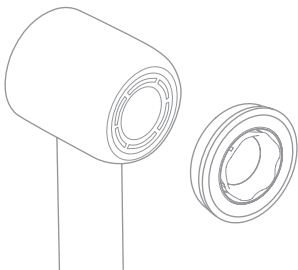
Embout diffuseur

Lorsque vos cheveux sont à moitié secs, respectez la texture naturelle de vos boucles, soufflez doucement les pointes jusqu'à ce qu'elles soient complètement sèches et laissez les boucles se former naturellement et gracieusement.



Bague de parfum

Instructions de la buse de parfum



Instructions de la buse de parfum



Buse de parfum



Bague de parfum

Vaporisez des molécules aromatiques sur vos cheveux avec le Hair Glory, en produisant un parfum durable qui libère une atmosphère captivante.

Instructions de la buse de parfum

Installez la buse de parfum sur le Hair Glory et elle est prête à l'emploi ;

Conseil : Après le shampooing, séchez rapidement vos cheveux à 80 %, puis fixez la buse de parfum, réglez-la sur Thermostat et terminez le séchage. Cela vous donnera un résultat plus agréable.

Utilisation la bague de parfum

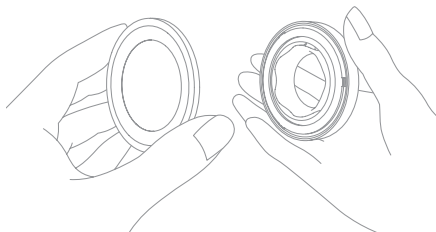
Une bague de parfum diffusant une senteur délicate :
Prêt pour une utilisation immédiate

Bague de parfum vide : Dirigez simplement votre embout de parfum vers la bague de parfum vide et vaporisez 7 à 8 fois (environ 1 ml de parfum), en vous assurant que toute bague est humidifiée. Cela ajoutera un parfum délicat à la bague de parfum vierge, et ensuite le processus est le même que l'utilisation d'une bague de parfum.

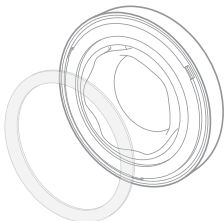
Assemblez la buse de parfum. Si la bague de parfum ne diffuse pas en mode Thermostat, retirez-la pour recharger le parfum ou la remplacer par une nouvelle.

Charger et décharger la bague de parfum

Pour assembler le diffuseur de parfum, ouvrez simplement le couvercle d'aspiration magnétique, insérez la bague de parfum parfumé et fermez le couvercle.



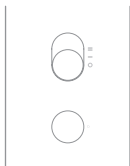
Lorsque la bague de parfum fonctionne en mode Thermostat et que vous ne sentiez pas le parfum, vous pouvez la remplacer par une neuve. Ouvrez simplement le capot supérieur de la buse de parfum et retirez la bague de parfum pour terminer le démontage.



	Durée d'utilisation recommandée	30 jours
	Période de validité	3 ans
	Date de fabrication	Veuillez vous référer à l'emballage

Nettoyage et entretien

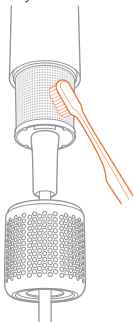
- ⚠ Le tamis filtrant nécessite un nettoyage et un entretien réguliers pour éviter qu'il soit obstrué et assurer une circulation d'air fluide.



- L'attraction magnétique fixe le filtre à flux d'air.. Tenez fermement la poignée, abaissez directement le filtre de circulation d'air et retirez-le de la poignée.



- Utilisez un chiffon sec et non pelucheux, une brosse douce ou une brosse à dents pour éliminer les débris du filtre à circulation d'air et de la surface du tamis en acier inoxydable.



⚠ Ne lavez pas le tamis en acier inoxydable avec de l'eau car cela pourrait provoquer un dysfonctionnement.

- Après le nettoyage, alignez le filtre à flux d'air avec la rainure de la poignée. Ensuite, insérez-le. Un « Déclic » confirme que l'aimant s'est fixé avec succès et que l'installation est terminée.



Paramètres de base

Nom du produit	Dreame Hair Glory High-Speed Hair Dryer
Numéro de modèle	AHD18
Tension nominale	220V-240V~
Fréquence nominale	50/60Hz
Puissance nominale	1600 W
Dimensions du produit	76×82×255mm

Liste des erreurs de fonctionnement du Dreame Hair Glory High-Speed Hair Dryer

Nom	Erreur de fonctionnement
Dreame Hair Glory High-Speed Hair Dryer	1. Le bouton Marche/Arrêt ne fonctionne pas. 2. Le mode Air chaud souffle de l'air froid. 3. Le voyant lumineux ne fonctionne pas ; en revanche le sèche-cheveux fonctionne. 4. Le sèche-cheveux ne souffle pas d'air froid, tiède, chaud ou cycle chaud/froid. 5. Le sèche-cheveux est rouge à l'intérieur et de la fumée en sort.

Déclaration de conformité de l'UE



Nous, Dreame Trading (Tianjin) Co., Ltd., déclarons par la présente que cet équipement est conforme aux directives et normes européennes en vigueur, ainsi qu'à leurs amendements. L'intégralité de la déclaration de conformité de l'UE est disponible à l'adresse suivante : <https://global.dreametech.com>

Informations relatives à la mise au rebut et au recyclage des DEEE



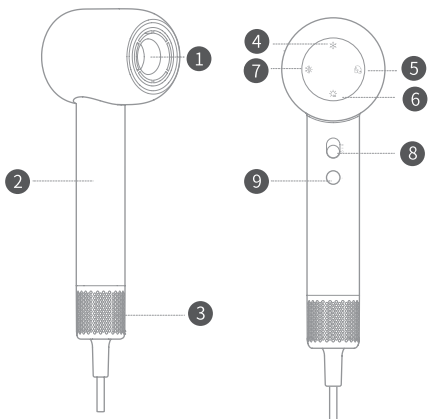
Tous les produits portant ce symbole sont des déchets d'équipements électriques et électroniques (DEEE selon la directive 2012/19/UE) qui ne doivent pas être mélangés aux déchets ménagers non triés. Il est préférable de veiller à la protection de la santé humaine et de l'environnement en déposant vos équipements usagés dans un point de collecte désigné pour le recyclage des déchets d'équipements électriques et électroniques, agréé par l'État ou les autorités locales. La conformité de la mise au rebut et du recyclage permet d'éviter les effets négatifs potentiels sur l'environnement et la santé humaine. Pour obtenir de plus amples informations sur la localisation de ces points de collecte, ainsi que sur leurs conditions d'utilisation, contactez l'installateur ou les autorités locales.

AVVERTENZA

Per evitare lesioni accidentali causate da scosse elettriche o incendi dovuti a un uso improprio, leggi attentamente il manuale dell'utente prima dell'uso e conservalo per consultarlo eventualmente in seguito. Solo per uso domestico.

- L'apparecchio non è destinato a persone (inclusi bambini) con capacità mentali, fisiche o sensoriali ridotte, fatti salvi i casi in cui tali persone abbiano ricevuto assistenza o formazione per l'uso dell'apparecchio da una persona responsabile della loro sicurezza.
- Questo apparecchio può essere usato da bambini a partire dagli 8 anni di età e da persone con ridotte capacità fisiche, mentali o sensoriali, o prive di esperienza e conoscenze adeguate, a condizione che abbiano ricevuto assistenza o formazione per utilizzare l'apparecchio in maniera sicura e capiscano i potenziali pericoli associati a tale uso.
- Adotta le dovute precauzioni per evitare che i bambini giochino con l'apparecchio.
- La pulizia e la manutenzione non devono essere eseguite da bambini senza supervisione.
- Se il cavo di alimentazione è danneggiato, deve essere sostituito dal produttore, da un tecnico dell'assistenza o da personale qualificato al fine di evitare situazioni pericolose.
- Non immergere l'asciugacapelli in acqua o in altri liquidi, poiché contiene componenti elettrici. Se l'asciugacapelli cade nell'acqua, scollegalo immediatamente e non utilizzarlo più, anche una volta asciutto.
- Se utilizzi l'asciugacapelli in bagno, scollegalo dopo l'uso, poiché potrebbe essere pericoloso in prossimità dell'acqua anche se spento.
- **ATTENZIONE:** per evitare pericoli derivanti dal ripristino errato della protezione termica, l'asciugacapelli non può essere alimentato da una fonte esterna commutata, ad esempio un timer, o collegato a un circuito che viene acceso e spento regolarmente da un componente comune.

Descrizione del Prodotto



- 1 Uscita dell'aria
- 2 Impugnatura
- 3 Gabbia del filtro del getto d'aria rimovibile
Per evitare pericoli, non utilizzare il phon per capelli Gloria senza il filtro del getto d'aria.
- 4 Spia aria fredda
- 5 Spia termostato
- 6 Spia di asciugatura rapida ad aria calda
- 7 Spia cicli caldo/freddo
- 8 Interruttore on-off/ Impostazioni di velocità
- 9 Impostazioni del calore



I simboli sul corpo dell'acconciatore significano "Non utilizzarlo durante il bagno o la doccia".

Le illustrazioni di prodotti, accessori, interfacce utente, ecc. contenute nel manuale sono rappresentative e hanno puro valore di riferimento. Per via degli aggiornamenti e dei potenziamenti del prodotto, quello in vostro possesso potrebbe differire leggermente dallo schema riportato. Fare riferimento al prodotto effettivo.

Elenco accessori



Bocchetta
lisciante



Erogatore
per profumo



Diffusore



Anello profumato*1
Anello profumato vuoto*10

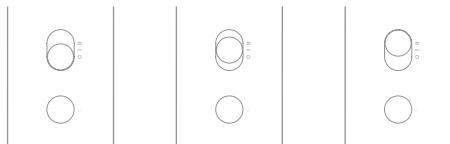
Le illustrazioni di prodotti, accessori, interfacce utente, ecc. contenute nel manuale sono indicative e hanno puro valore di riferimento. Per via degli aggiornamenti e dei potenziamenti del prodotto, quello in vostro possesso potrebbe differire leggermente dallo schema riportato. Fare riferimento al prodotto effettivo.

Funzione di commutazione

Interruttore on-off/Impostazioni di velocità

Spingere verso l'alto e verso il basso per passare rapidamente da una velocità all'altra.

Prima di collegare la spina di alimentazione, accertarsi che il pulsante di accensione sia in posizione off.



Off (●)

Velocità livello
II (-)

Velocità
livello I (=)

Impostazioni del calore

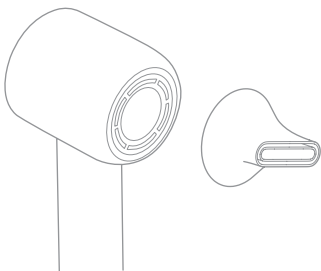
Premere brevemente il  per passare tra le quattro velocità di temperatura "Freddo, Termostato, Asciugatura rapida ad aria calda e cicli di caldo e freddo".

			
Aria fredda	Aria termostato	Asciugatura rapida ad aria calda	Cicli caldo e freddo
Uscita di aria fredda naturale, adatta per lo styling dei capelli.	Temperatura di asciugatura ideale per evitare il surriscaldamento e i danni ai capelli.	Adatto per asciugare rapidamente i capelli bagnati.	7 secondi di aria calda seguiti da 5 secondi di aria naturale per ridurre l'accumulo di calore.

Funzione bocchetta e uso

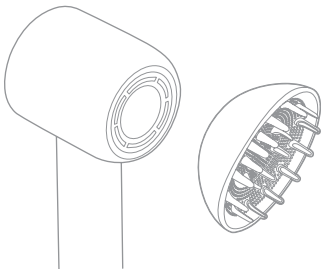
Bocchetta lisciante

Scopri la potenza di un flusso d'aria più fluido e controllato che soffia delicatamente tra i capelli dalla radice alla punta, lasciandoli perfettamente acconciati e radiosamente lucenti.



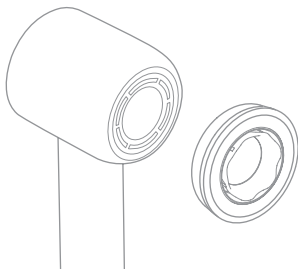
Diffusore

Quando i capelli sono semi-asciutti, segui la consistenza naturale dei ricci, passa delicatamente tra le punte con il phon fino a che non sono completamente asciutte e lascia che i ricci formino naturalmente il loro grazioso arco.

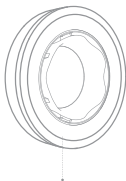


Anello per profumo

Istruzioni erogatore per profumo



Istruzioni erogatore per profumo



Erogatore profumato



Anello profumato

Spruzza le molecole dell'aroma sui capelli tramite il phon per capelli Gloria, creando una fragranza duratura che diffonde un'atmosfera accattivante.

Uso dell'erogatore per profumo

Installare l'erogatore del profumo sul phon per capelli Gloria e sarà pronto per l'uso;

Suggerimento: dopo lo shampoo, asciugare velocemente i capelli fino all'80% di asciugatura, quindi collegare l'erogatore del profumo, impostarlo su Termostato e completare l'asciugatura. Ciò vi regalerà un'esperienza ancora più piacevole.

Uso anello profumato

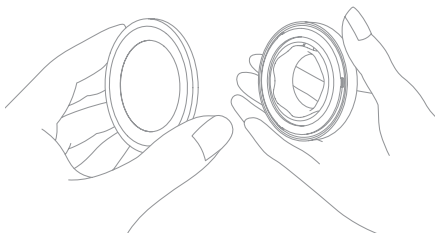
Un anello profumato con una fragranza deliziosa: pronto per l'uso immediato

Anello profumato vuoto: basta puntare l'erogatore del profumo sull'anello profumato vuoto e spruzzare 7-8 volte (circa 1 ml di profumo), assicurandosi che l'intero anello sia bagnato. In questo modo si aggiungerà una fragranza deliziosa all'anello profumato vuoto; il procedimento successivo è lo stesso di quello utilizzato per un anello profumato.

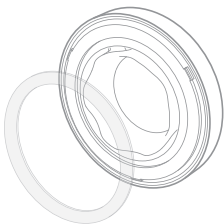
Una volta montato l'erogatore del profumo, se l'anello profumato non riesce a rilasciare la fragranza in modalità termostato, è possibile rimuoverlo per riempire il contenitore con il profumo o sostituirlo con uno nuovo.

Riempire e svuotare l'anello profumato

Per montare il diffusore di profumo, basta aprire il coperchio a ventosa magnetica, inserire l'anello profumato e chiudere il coperchio.



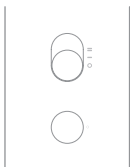
Se l'anello profumato è in modalità termostato e non riesci a sentire la fragranza, puoi sostituirlo con uno nuovo. Per completare lo smontaggio è sufficiente aprire il coperchio superiore dell'ugello del profumo e rimuovere l'anello profumato.



	Durata d'uso raccomandata	30 giorni
	Periodo di validità	3 anni
	Data di produzione	Fare riferimento all'imballaggio

Pulizia e manutenzione

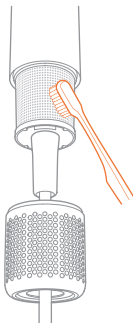
- ⚠ Il filtro richiede una pulizia e una manutenzione regolari per evitare intasamenti dovuti a detriti e garantire un getto d'aria regolare.



- Il filtro dell'aria è fissato tramite una calamita. Afferrare saldamente l'impugnatura, tirare direttamente verso il basso il filtro del flusso d'aria e rimuoverlo dall'impugnatura.



- Utilizzare un panno asciutto e privo di lanugine, una spazzola morbida o uno spazzolino da denti per rimuovere eventuali detriti dal filtro del flusso d'aria e dalla superficie del filtro in acciaio inossidabile.



⚠ Non lavare la rete in acciaio inossidabile con acqua poiché potrebbe danneggiarsi.

- Una volta completata la pulizia, allineare il filtro del flusso d'aria con la scanalatura dell'impugnatura e inserirlo. Un "clic" indica che il magnete è stato attaccato correttamente e l'installazione è completa.



Parametri di base

Nome del prodotto	Dreame Hair Glory High-Speed Hair Dryer
Numero del modello	AHD18
Tensione nominale	220V-240V~
Frequenza nominale	50/60Hz
Potenza nominale	1600 W
Dimensioni del prodotto	76×82×255mm

Elenco errori di prestazione dell'asciugacapelli Dreame Hair Glory High-Speed Hair Dryer

Nome	Errore di prestazione
Dreame Hair Glory High-Speed Hair Dryer	1. L'interruttore On/Off non funziona 2. La modalità aria calda soffia aria fredda 3. La spia luminosa non funziona, ma l'asciugacapelli funziona 4. L'asciugacapelli non soffia aria fredda, tiepida o calda oppure non effettua il ciclo caldo/freddo 5. L'asciugacapelli è rosso all'interno e ne fuoriesce fumo

Dichiarazione di conformità UE



Noi, Dreame Trading (Tianjin) Co., Ltd., con la presente, dichiariamo che questo dispositivo è conforme alle norme europee e alle direttive applicabili e successive modifiche. Il testo completo della dichiarazione di conformità UE è disponibile al seguente indirizzo Internet:
<https://global.dreameotech.com>

Informazioni sullo smaltimento e riciclo RAEE



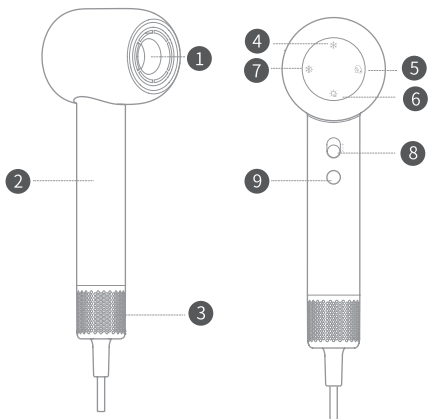
Tutti i prodotti che riportano questo simbolo sono rifiuti di apparecchiature elettriche ed elettroniche (RAEE come indicato nella direttiva 2012/19/UE), che non devono essere smaltiti con i rifiuti domestici non differenziati. Per proteggere la salute umana e l'ambiente, devi invece consegnare le apparecchiature di scarto a un punto di raccolta che si occupa del riciclo delle apparecchiature elettriche ed elettroniche, designato dal governo o dalle autorità locali. Lo smaltimento e il riciclo corretti contribuiscono a prevenire potenziali effetti negativi sull'ambiente e sulla salute delle persone. Contatta l'installatore o le autorità locali per ulteriori informazioni sull'ubicazione e sui termini e condizioni di tali punti di raccolta.

ADVERTENCIA

Para evitar lesiones accidentales por descargas eléctricas o incendios debido a un uso inadecuado, lee detenidamente el manual de usuario antes de usar el producto y consévalo para futura referencia.

- No deben usar el aparato las personas (adultos o niños) con facultades físicas, sensoriales o mentales reducidas, ni quienes carezcan de los conocimientos y la experiencia necesarios, a menos que una persona responsable de su seguridad les supervise o les instruya en el uso del aparato.
- Este aparato lo pueden utilizar niños a partir de 8 años y personas con facultades físicas, sensoriales o mentales reducidas o sin experiencia ni conocimientos si se les supervisa y se les ha instruido en el uso del aparato de forma segura y comprenden los riesgos que conlleva.
- Los niños deben ser supervisados para asegurarse de que no juegan con el aparato.
- Los niños no pueden encargarse de la limpieza y el mantenimiento sin supervisión.
- Si el cable de alimentación está dañado, debe ser reemplazado por el fabricante, el agente de servicio o personal cualificado similar para evitar daños.
- No sumerjas el secador en agua u otros líquidos, ya que contiene componentes eléctricos. Si el secador de pelo se cae al agua, desenchúfalo inmediatamente y no lo sigas utilizando aunque se seque.
- Cuando utilices el secador de pelo en un baño, desenchúfalo después de usarlo, ya que supone un peligro cuando está cerca del agua, incluso si está apagado.
- **PRECAUCIÓN:** Para evitar cualquier peligro derivado del reseteo incorrecto del protector térmico, el secador no se puede alimentar mediante una fuente de alimentación externa conmutada, como un temporizador, ni conectarse a un circuito que se encienda y apague a intervalos regulares mediante un componente común.

Descripción del producto



- | | |
|--|--|
| 1 Salida de aire | 5 Indicador de termostato |
| 2 Mango | 6 Indicador de secado rápido con aire caliente |
| 3 Pantalla del filtro de flujo de aire extraíble
No utilices el Hair Glory con el filtro de flujo de aire retirado para evitar riesgos. | 7 indicador de ciclos caliente y frío |
| 4 Indicador de aire frío | 8 Interruptor / Ajustes de velocidad |
| | 9 Ajustes de calor |



Los símbolos en el cuerpo de moldeador significan "No utilices el moldeador de pelo mientras te bañas o te duchas".

Las ilustraciones de productos, archivos adjuntos, interfaces de usuario, etc. en el manual son diagramas esquemáticos y solo sirven como referencia. Debido a la actualización y mejora del producto, el producto real puede diferir ligeramente del diagrama esquemático. Consulta el producto real.

Lista de accesorios



Boquilla de
alisado



Boquilla de
perfume



Boquilla
difusora



Anillo perfumado*1
Anello profumato vuoto*10

Las ilustraciones de productos, archivos adjuntos, interfaces de usuario, etc. en el manual son diagramas esquemáticos y solo sirven como referencia. Debido a la actualización y mejora del producto, el producto real puede diferir ligeramente del diagrama esquemático. Consulta el producto real.

Función del interruptor

Interruptor / Ajustes de velocidad

Mueve hacia arriba y hacia abajo para cambiar rápidamente entre dos velocidades.

Antes de conectar el enchufe de alimentación, asegúrate de que el botón de interruptor esté en la posición de apagado.



Apagado
(○)



Velocidad de
nivel II (-)



Velocidad de
nivel I (=)

Ajustes de calor

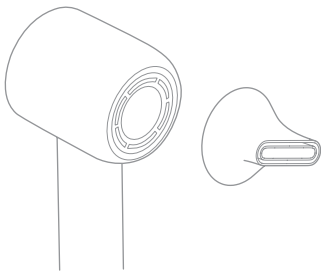
Presiona brevemente  para cambiar entre los cuatro niveles de temperatura "Frio, Termostato, Secado rápido con aire caliente y Ciclos caliente y frío".

			
Aire frío	Aire de termostato	Secado rápido con aire caliente	Ciclos caliente y frío
Salida de aire frío natural, adecuado para peinar el cabello.	Temperatura ideal de secado para evitar el sobrecalentamiento y daños en el cabello.	Adecuado para secar rápidamente el cabello húmedo.	7 segundos de aire caliente seguidos por 5 segundos de aire natural reducen la acumulación de calor.

Función y uso de la boquilla

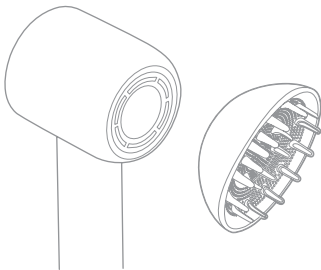
Boquilla de alisado

Disfruta de la potencia de un flujo de aire más suave y más controlado a medida que sopla suavemente a través tu cabello desde las raíces hasta las puntas, dejándolo perfectamente peinado con un brillo radiante.



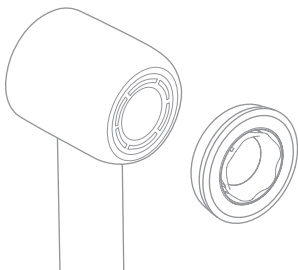
Boquilla difusora

Cuando tu cabello esté semiseco, sigue la textura natural de tus rizos, seca suavemente las puntas hasta que estén completamente secas, y deja que los rizos formen de forma natural su propio arco elegante.



Anillo de perfume

Instrucciones de la boquilla de perfume



Instrucciones de la boquilla de perfume



Boquilla de perfume



Anillo de perfume

Pulveriza moléculas aromáticas en tu cabello con Hair Glory, para producir un aroma duradero que crea una atmósfera cautivadora.

Uso de la boquilla de perfume

Instala la boquilla de perfume en el Hair Glory y estará listo para usar.

Consejo: Después del champú, seca rápidamente tu cabello con el secador hasta dejarlo 80 % seco, luego instala la boquilla de perfume, ajústala en el termostato y termina de secarlo. Esto te dará una experiencia más agradable.

Uso del anillo de perfume

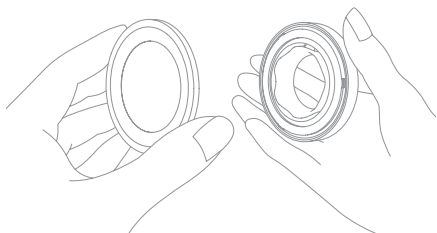
Un anillo de perfume con un delicioso aroma: Listo para su uso inmediato

Anillo de perfume en blanco: Basta con apuntar la boquilla de perfume al anillo de perfume en blanco y pulverizar 7 a 8 veces (aproximadamente 1 ml de perfume), asegurándose de que todo el anillo esté húmedo. Esto añadirá un delicioso aroma al anillo de perfume en blanco, y el proceso posterior es idéntico a usar un anillo de perfume perfumado.

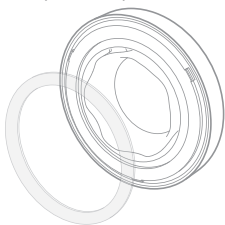
Una vez instalada la boquilla de perfume, si el anillo de perfume no desprende el aroma en el modo termostato, se puede retirar para reponer el perfume o sustituirlo por uno nuevo.

Montar y desmontar el anillo de perfume

Para montar el difusor de perfume, solo tienes que abrir la tapa de succión magnética, introducir el anillo de perfume perfumado y cerrar la tapa.



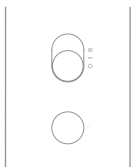
Si el anillo de perfume está funcionando en el modo termostato y no puedes oler la fragancia, puedes reemplazarlo por uno nuevo. Solo tienes que abrir la tapa superior de la boquilla de perfume y retirar el anillo de perfume para completar el desmontaje.



	Duración de uso recomendado	30 días
	Tiempo de caducidad	3 años
	Fecha de fabricación	Consulte el embalaje

Limpieza y mantenimiento

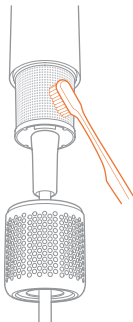
- ⚠ La pantalla de filtro requiere limpieza y mantenimiento regulares para evitar que la suciedad se atasque y garantizar un flujo de aire fluido.



- El filtro de flujo de aire se fija por atracción magnética. Sostén firmemente el mango, baja directamente el filtro de flujo de aire y retíralo del mango.



Usa un paño seco y sin pelusa, un cepillo blando o un cepillo de dientes para eliminar cualquier residuo del filtro de flujo de aire y de la superficie del filtro de acero inoxidable.



⚠ No laves la pantalla de acero inoxidable con agua ya que esto puede provocar un mal funcionamiento.

- Una vez que termines de limpiar, alinea el filtro de flujo de aire con la ranura del mango e introdúcelo. Un "chasquido" indicará que está bien sujeto al imán y la instalación se ha completado.



Parámetros básicos

Nombre del producto	Dreame Hair Glory High-Speed Hair Dryer
Número de modelo	AHD18
Tensión nominal	220V-240V~
Frecuencia nominal	50/60Hz
Potencia nominal	1600 W
Dimensiones del producto	76×82×255mm

Lista de errores de rendimiento del Dreame Hair Glory High-Speed Hair Dryer

Nombre	Error de rendimiento
Dreame Hair Glory High-Speed Hair Dryer	1. El interruptor de encendido/apagado no funciona 2. Sale aire frío en el modo de aire caliente 3. La luz indicadora no funciona, pero el secador de pelo sí 4. El secador de pelo no genera aire frío, cálido, caliente o ciclo caliente/frío 5. El secador de pelo está rojo por dentro y sale humo

Declaración de conformidad de la UE



Nosotros, Dreame Trading (Tianjin) Co., Ltd., declaramos por la presente que este aparato cumple con las directivas y normas europeas aplicables, así como sus enmiendas. El texto completo de la declaración de conformidad de la UE está disponible en la siguiente página web: <https://global.dreameotech.com>

Información sobre la eliminación y el reciclaje de RAEE



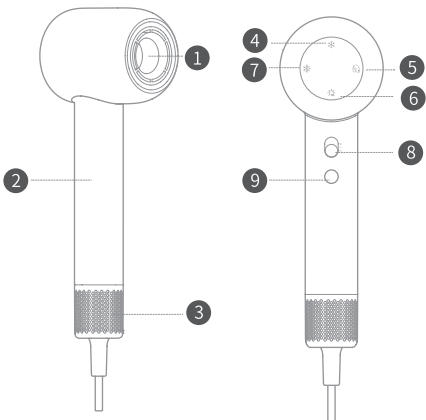
Todos los productos que llevan este símbolo generan residuos de aparatos eléctricos y electrónicos (RAEE según la directiva 2012/19/UE) que no deben mezclarse con residuos domésticos no seleccionados. En su lugar, será responsabilidad del usuario proteger la salud humana y el medio ambiente y llevar los residuos a un punto de recogida para el reciclaje de residuos eléctricos y electrónicos designado por el gobierno o las autoridades locales. Una correcta eliminación y reciclaje ayudará a evitar posibles consecuencias negativas para el medio ambiente y la salud humana. Ponte en contacto con el instalador o las autoridades locales para obtener más información sobre la ubicación, así como los términos y condiciones de dichos puntos de recogida.

WAARSCHUWING

Lees de gebruiksaanwijzing zorgvuldig door voordat u deze gebruikt om letsel door een elektrische schok of brand als gevolg van onjuist gebruik te voorkomen. Bewaar de gebruiksaanwijzing om deze indien nodig te kunnen raadplegen. Alleen voor huishoudelijk gebruik.

- Dit apparaat is niet bedoeld voor gebruik door personen (waaronder kinderen) met een verminderd lichamelijk, zintuiglijk of geestelijk vermogen of met een gebrek aan ervaring of kennis, tenzij iemand die verantwoordelijk is voor hun veiligheid toezicht op hen houdt of hen heeft uitgelegd hoe het apparaat dient te worden gebruikt.
- Dit apparaat kan worden gebruikt door kinderen vanaf 8 jaar en ouder en door personen met lichamelijke, zintuiglijke of geestelijke beperkingen of weinig ervaring en kennis, mits ze onder toezicht staan of iemand ze heeft uitgelegd hoe het apparaat veilig kan worden gebruikt en ze de gevaren van het gebruik begrijpen.
- Kinderen moeten onder toezicht staan om ervoor te zorgen dat ze niet met het apparaat spelen.
- Reiniging en onderhoud mogen niet zonder toezicht door kinderen worden uitgevoerd.
- Als het netsnoer beschadigd is, moet het worden vervangen door de fabrikant, een erkende monteur of iemand met vergelijkbare kwalificaties om gevaar te voorkomen.
- Dompel de föhn niet in water of een andere vloeistof, omdat deze elektrische onderdelen bevat. Als de föhn in het water valt, haal dan onmiddellijk de stekker uit het stopcontact en gebruik deze niet meer, ook niet als de föhn is opgedroogd.
- Als u de föhn in de badkamer gebruikt, haal dan na gebruik de stekker uit het stopcontact. Dit kan gevaar opleveren in de buurt van water, zelfs als de föhn is uitgeschakeld.
- **LET OP:** Om gevaren als gevolg van een onjuiste reset van de thermische beveiliging te voorkomen, kan de föhn niet worden aangesloten op een externe voeding met schakelaar, zoals een timer, of op een circuit dat regelmatig wordt in- en uitgeschakeld door een gemeenschappelijk onderdeel.

Productomschrijving



1 Luchtuitlaat

2 Handvat

3 Verwijderbaar
luchtstroomfilter

Gebruik de Hair Glory niet als
het luchtstroomfilter verwijderd
is om gevaar te voorkomen.

4 Koudeluchtindicator

5 Thermostaatindicator

6 Indicator voor snelle
droging met hete lucht

7 Indicator voor warme
en koude cycli

8 Schakelaar/
snelheidsinstellingen

9 Warmte-instellingen



De symbolen op de stylerbehuizing betekenen "Gebruik de haarstyler niet tijdens het baden of douchen".

De illustraties van producten, onderdelen, gebruikersinterfaces, enz. in de handleiding zijn schematische diagrammen en dienen uitsluitend ter referentie. Vanwege productupdates en -upgrades kan het daadwerkelijke product enigszins afwijken van het schematische diagram. Bekijk het werkelijke product.

Onderdelenlijst



Opzetstuk voor
glad haar



Parfumverstuiver



Diffuseropzetstuk



Geurende parfumring*1
Blanco parfumring*10

De illustraties van producten, onderdelen, gebruikersinterfaces, enz. in de handleiding zijn schematische diagrammen en dienen uitsluitend ter referentie. Vanwege productupdates en -upgrades kan het daadwerkelijke product enigszins afwijken van het schematische diagram. Bekijk het werkelijke product.

Schakelfunctie

Schakelaar/snelheidsinstellingen

Duw omhoog en omlaag om snel tussen twee snelheden te schakelen.

Controleer of de schakelknop in de uit-stand staat voordat u de stekker in het stopcontact steekt.



Uit (●)



Snelheid niveau
II (—)



Snelheid
niveau I (=)

Warmte-instellingen

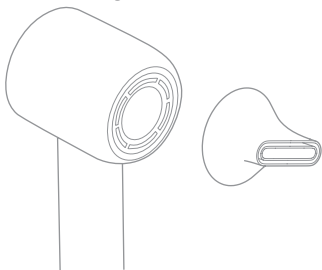
Druk kort op  om te schakelen tussen de vier temperatuursnelheden "Koud, Thermostaat, Snelle droging met hete lucht en Warme en koude cycli".

			
Koude lucht	Thermostaatlucht	Snelle droging met hete lucht	Warme en koude cycli
Natuurlijke koude lucht-uitvoer, geschikt voor het stylen van het haar.	Ideale droogtemperatuur om oververhitting en haarbeschadiging te voorkomen.	Geschikt voor het snel drogen van nat haar.	7 seconden hete lucht gevolgd door 5 seconden natuurlijke lucht om warmteontwikkeling te verminderen.

Functie en gebruik van het opzetstuk

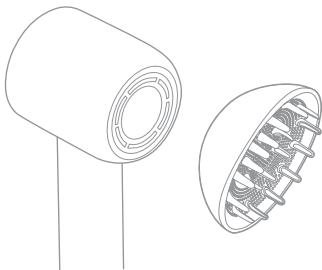
Opzetstuk voor glad haar

Ervaar de kracht van een soepelere, meer gecontroleerde luchtstroom die zachtjes door uw haar blaast van wortel tot punt, waardoor het perfect gestyled en stralend glanzend wordt.



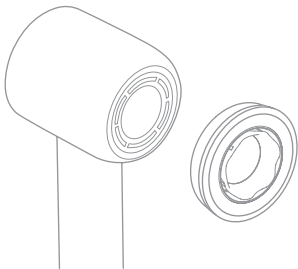
Diffuseropzetstuk

Wanneer uw haar half droog is, volg dan de natuurlijke textuur van uw krullen, föhn de uiteinden zachtjes tot ze helemaal droog zijn en laat de krullen op natuurlijke wijze hun eigen sierlijke boog vormen.



Parfumring

Gebruiksaanwijzing parfumverstuiver



Gebruiksaanwijzing parfumverstuiver



Parfumverstuiver



Parfumring

Verstuif aromamoleculen op het haar via de Hair Glory en creëer zo een langdurige geur die een betoverende sfeer uitstraalt.

Gebruik van de parfumverstuiver

Installeer de parfumverstuiver op de Hair Glory en het is klaar voor gebruik;

Tip: Föhn uw haar na het wassen snel tot 80% droog, bevestig vervolgens de parfumverstuiver, zet het op Thermostaat en droog het haar. Dit geeft u een heerlijke ervaring.

Gebruik van de parfumring

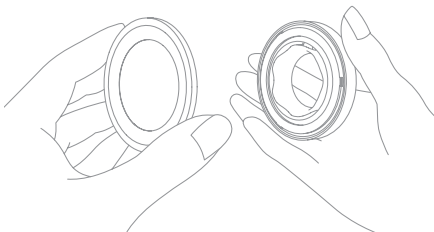
Een parfumring met een heerlijke geur: Klaar voor onmiddellijk gebruik

Blanco parfumring: Richt uw parfumverstuiver op de lege parfumring en verstuif 7-8 keer (ongeveer 1 ml parfum), zodat de hele ring nat is. Dit zal een heerlijke geur toevoegen aan de blanco parfumring en het verdere proces is hetzelfde als bij een geparfumeerde parfumring.

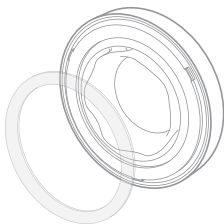
Als de parfumring de geur niet afgeeft in de thermostaatmodus, dan kan hij worden verwijderd om het parfum aan te vullen of worden vervangen door een nieuwe.

Laden en verwijderen van de parfumring

Om de parfumverspreider in elkaar te zetten, opent u gewoon het magnetische aanzuigdeksel, plaatst u de geparfumeerde parfumring en sluit u het deksel.



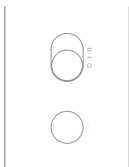
Als de parfumring in de thermostaatmodus werkt en u de geur niet meer ruikt, kunt u hem vervangen door een nieuwe. Open gewoon het bovendeksel van de parfumverstuiver en verwijder de parfumring om de demontage te voltooien.



	Aanbevolen gebruiksduur	30 dagen
	Geldigheidsduur	3 jaar
	Productiedatum	Raadpleeg de verpakking

Reiniging en onderhoud

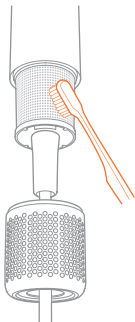
- ⚠ Het filterscherm moet regelmatig worden gereinigd en onderhouden om verstopping door vuil te voorkomen en een soepele luchtstroom te garanderen.



- Het luchtstroomfilter wordt magnetisch aangetrokken. Houd het handvat stevig vast, trek het luchtstroomfilter direct naar beneden en verwijder het van het handvat.



- Gebruik een droge, pluisvrije doek, zachte
- borstel of tandenborstel om eventueel vuil van het luchtstroomfilter en het roestvrijstalen filteroppervlak te verwijderen.



⚠ Was het roestvrijstalen scherm niet met water, want

- Zodra de reiniging voltooid is, lijnt u het
- luchtstroomfilter uit met de groef van het handvat en plaatst u het erop. Een "klik"-geluid geeft aan dat de magneet met succes is bevestigd en de installatie is voltooid.



Basiskenmerken

Productnaam	Dreame Hair Glory High-Speed Hair Dryer
Modelnummer	AHD18
Nominale spanning	220V-240V~
Nominale frequentie	50/60Hz
Nominaal vermogen	1600 W
Afmetingen van het product	76×82×255mm

Lijst met storingen van de Dreame Hair Glory High-Speed Hair Dryer-föhn

Naam	Fout in functioneren
Dreame Hair Glory High-Speed Hair Dryer	1. Aan/uit-schakelaar werkt niet 2. Hete-luchtmodus blaast koude lucht 3. Controlelampje werkt niet, maar föhn wel 4. De föhn blaast geen koude, warme, hete lucht of warme/ koude cyclus 5. De föhn is rood van binnen en er komt rook uit

EU-conformiteitsverklaring



Wij, Dreame Trading (Tianjin) Co., Ltd., verklaren hierbij dat dit apparaat in overeenstemming is met de toepasselijke richtlijnen en Europese normen en amendementen. De volledige tekst van de EU-conformiteitsverklaring is beschikbaar op de volgende website:
<https://global.dreameotech.com>

Informatie over afvoer en recycling van AEEA



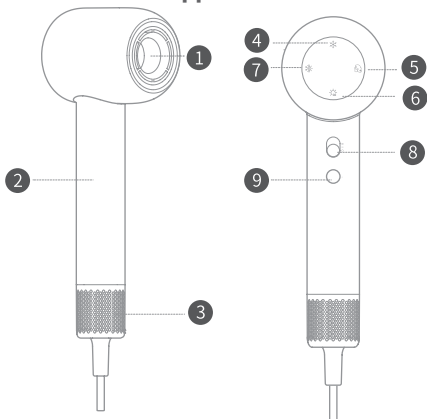
Alle producten met dit symbool zijn afgedankte elektrische en elektronische apparatuur (AEEA zoals in richtlijn 2012/19/EU) die niet mag worden gemengd met ongesorteerd huishoudelijk afval. Om de menselijke gezondheid en het milieu te beschermen moet u uw afgedankte apparatuur aanbieden bij een erkend inzamelpunt voor het recyclen van afgedankte elektrische en elektronische apparatuur, aangewezen door de overheid of lokale autoriteiten. Door de batterijen op de juiste manier te verwijderen en te recyclen, voorkomt u schade voor het milieu en de volksgezondheid. Neem contact op met de installateur of de plaatselijke autoriteiten voor meer informatie over de locatie en de voorwaarden van dergelijke inzamelpunten.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Во избежание получения случайных травм в результате поражения электрическим током или возгорания, к которым может привести ненадлежащая эксплуатация, внимательно прочитайте руководство пользователя перед эксплуатацией и сохраните его для использования в будущем. Предназначено только для бытового использования.

- Это устройство не предназначено для использования лицами (включая детей) с ограниченными физическими, сенсорными или умственными способностями, а также лицами с недостаточным опытом и знаниями, если их действия не контролируются или если они не были предварительно проинструктированы относительно использования устройства лицом, отвечающим за их безопасность.
- Это устройство может использоваться детьми от 8 лет и старше, лицами с ограниченными физическими, сенсорными или умственными способностями, а также лицами с недостаточным опытом и знаниями только под присмотром или только после получения инструкций по безопасному использованию устройства и при условии, что они понимают возможную опасность, связанную с его эксплуатацией.
- Не оставляйте детей без присмотра и не позволяйте им играть с устройством.
- Не позволяйте детям выполнять очистку и техническое обслуживание устройства без присмотра.
- В случае повреждения кабеля питания его замену должен выполнять производитель, сотрудник сервисной службы или другой квалифицированный специалист во избежание возникновения опасных ситуаций.
- Не погружайте фен для волос в воду или другую жидкость, поскольку в нем содержатся электрические компоненты. При падении фена для волос в воду незамедлительно отключите его от розетки электросети и не используйте его даже после его высыхания.
- При использовании фена для волос в ванной комнате отключайте его от розетки электросети после использования, поскольку даже в выключенном состоянии он продолжает представлять опасность, когда находится рядом с водой.
- **ВНИМАНИЕ!** Во избежание возникновения опасных ситуаций, связанных с ложным сбросом устройства защиты от перегрева, не следует подключать фен для волос к внешнему переключателю источнику питания, такому как таймер, или к цепи, регулярно включаемой и отключаемой общим компонентом.

Описание изделия



- 1** Отверстие для выпуска воздуха
- 2** Ручка
- 3** Съемный воздушный сетчатый фильтр
Чтобы избежать повреждений, не используйте Hair Glory со снятым воздушным фильтром.
- 4** Индикатор холодного воздуха
- 5** Индикатор термостата
- 6** Индикатор быстрой сушки горячим воздухом
- 7** Индикатор цикла «горячий/холодный воздух»
- 8** Переключатель/Настройки скорости
- 9** Температурные режимы



Символы на корпусе мультистайлера напоминают о запрете использования мультистайлера во время купания или принятия душа.

Изображения продукции, дополнительных принадлежностей, пользовательских интерфейсов и прочего в этом руководстве имеют иллюстративный характер и предназначены только для ознакомления. В связи с обновлением и модернизацией продукции ее фактический вид может незначительно меняться. Ознакомьтесь с реальным изделием.

Перечень насадок



Концентратор
для
разглаживания



Насадка-
ароматизатор



Рассеивающая
насадка



Пахнущая ароматом кольцо*1
Чистое ароматизирующее кольцо*10

Изображения продукции, дополнительных принадлежностей, пользовательских интерфейсов и прочего в этом руководстве имеют иллюстративный характер и предназначены только для ознакомления. В связи с обновлением и модернизацией продукции ее фактический вид может незначительно меняться. Ознакомьтесь с реальным изделием.

Функция переключения

Переключатель/Настройки скорости

Переведите переключатель вверх или вниз для быстрого переключения двух скоростей.

Перед подсоединением вилки мультитайлера к розетке электросети убедитесь, что переключатель питания находится в положении выключения.



Выкл. (о)



Скорость
уровня II (—)



Скорость
уровня I (=)

Температурные режимы

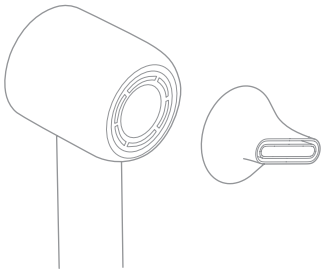
Короткое нажатие  – переключение между четырьмя температурными режимами: «Холодный воздух», «Термостат», «Быстрая сушка горячим воздухом» и «Цикл горячий/холодный воздух».

			
Холодный воздух	Термостат	Быстрая сушка горячим воздухом	Цикл «горячий/холодный воздух»
Холодный воздух, подходящий для укладки волос.	Идеальная температура сушки без перегрева и повреждения волос.	Подходит для быстрой сушки влажных волос.	Для предотвращения перегрева 7 секунд подается горячий воздух, затем 5 секунд холодный воздух.

Назначение насадок и их использование

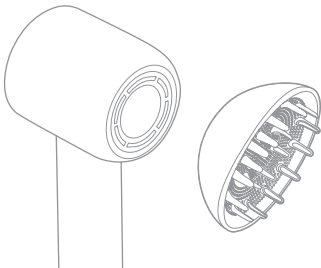
Концентратор для разглаживания

Эффективный и контролируемый воздушный поток мягко обдувает волосы от корней до кончиков, обеспечивая идеальную укладку и придавая волосам ослепительный блеск.



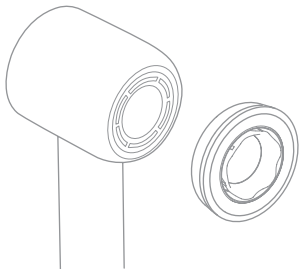
Рассеивающая насадка

Высушите волосы наполовину. Затем для сохранения естественной текстуры локонов аккуратно полностью высушите феном кончики волос, позволяя локонам завиваться естественным образом.

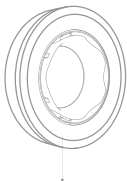


Ароматизирующее кольцо

Инструкции по использованию насадки-ароматизатора



Инструкции по использованию насадки-ароматизатора



Насадка-ароматизатор



Ароматизирующее
кольцо

Распыление ароматических веществ с помощью Hair Glory придает волосам стойкий аромат и создает чарующую атмосферу.

Использование насадки-ароматизатора

Просто установите насадку-ароматизатора на стайлер Hair Glory и используйте ее.

Совет. Вымыв волосы шампунем, высушите их в режиме быстрой сушки примерно на 80 %, затем установите насадку-ароматизатор, включите режим «Термостат» и полностью высушите волосы. Это даст вам восхитительное ощущение.

Использование ароматизирующего кольца

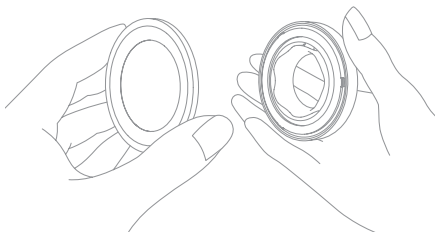
Ароматизирующее кольцо с великолепным запахом: готово к использованию

Чистое ароматизирующее кольцо: Направьте насадку-ароматизатор на чистое кольцо и 7-8 раз выполните распыление (примерно 1 мл ароматического вещества). Убедитесь, что кольцо полностью увлажнено. Такой способ придает восхитительный аромат чистому кольцу. Последующий процесс аналогичен использованию ароматизированного кольца.

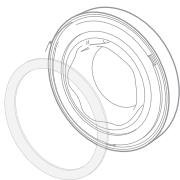
Если после установки насадки-ароматизатора кольцо не выделяет аромат в режиме «Термостат», его можно снять и нанести на него ароматическое вещество или заменить на новое кольцо.

Установка и снятие ароматизирующего кольца

Чтобы установить ароматический диффузор, просто откройте магнитную крышку, вставьте ароматизирующее кольцо и закройте крышку.



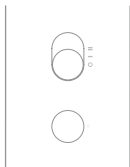
Если при использовании ароматизирующего кольца в режиме «Термостат» аромат отсутствует, замените кольцо. Откройте верхнюю крышку насадки-ароматизатора и снимите ароматизирующее кольцо.



	Рекомендуемая продолжительность использования	30 дней
	Срок действия	3 года
	Дата производства	См. на упаковке

Очистка и обслуживание

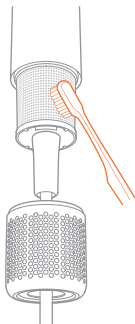
Чтобы избежать засорения и обеспечить плавный воздушный поток, необходимо периодически чистить сетчатый фильтр.



Воздушный фильтр фиксируется магнитной защелкой. Крепко удерживая ручку, извлеките из нее воздушный фильтр.



- Очистите воздушный фильтр и сетку из нержавеющей стали сухой безворсовой тканью, мягкой щеткой или зубной щеткой.



⚠ Не мойте сетку из нержавеющей стали водой, так как ее можно повредить.

- После очистки совместите воздушный фильтр с канавкой в ручке и вставьте фильтр в ручку. При успешной фиксации магнитной защелки раздается щелчок.



Основные параметры

Название устройства	Dreame Hair Glory High-Speed Hair Dryer
Номер модели	AHD18
Номинальное напряжение	220V-240V~
Номинальная частота	50/60Hz
Номинальная мощность	1600 W
Размеры устройства	76×82×255mm

Список ошибок в работе Dreame Hair Glory High-Speed Hair Dryer

Название	Ошибка в работе
Dreame Hair Glory High-Speed Hair Dryer	1. Кнопка включения/выключения не работает. 2. В режиме подачи горячего воздуха подается холодный воздух. 3. Световой индикатор не работает, но фен для волос работает. 4. Фен для волос не подает холодный, теплый, горячий воздух или не работает в режиме цикла «горячий/холодный воздух». 5. Фен для волос покраснел внутри, и из него выходит дым.

Декларация о соответствии требованиям ЕС



Мы, компания Dreame Trading (Tianjin) Co., Ltd., настоящим заявляем, что данное оборудование соответствует применимым директивам, европейским нормам и поправкам. Полный текст декларации о соответствии требованиям ЕС доступен по следующему адресу в сети Интернет: <https://global.dreameotech.com>

Информация об утилизации и переработке отходов электрического и электронного оборудования



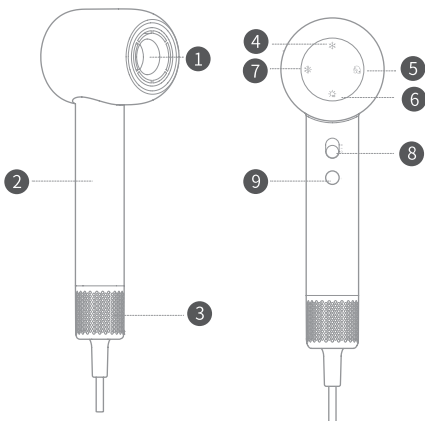
Все продукты, на которые нанесен такой символ, относятся к отходам электрического и электронного оборудования (WEEE, как указано в директиве 2012/19/EU), которые не следует смешивать с несортированными бытовыми отходами. Следует заботиться о защите здоровья человека и окружающей среды и передавать отслужившее оборудование в специализированный пункт сбора для переработки отходов электрического и электронного оборудования, назначенный органами государственной власти или местного самоуправления. Правильная утилизация и переработка помогут предотвратить потенциальные негативные последствия для окружающей среды и здоровья человека. Обратитесь к специалисту по установке или в органы местного самоуправления для получения дополнительной информации о местоположении таких пунктов сбора, а также о соответствующих положениях и условиях.

ADVARSEL

For å unngå utilsiktet skade forårsaket av elektrisk støt eller brann på grunn av feil bruk, må du lese brukerhåndboken nøye før bruk og oppbevare den for fremtidig referanse. Kun til hjemmebruk.

- Dette apparatet er ikke beregnet til bruk av personer (inkludert barn) med nedsatt sanseevne eller fysisk eller psykisk funksjonsevne eller mangel på erfaring og kunnskap med mindre de er under tilsyn eller har fått instruksjoner om bruk av apparatet av en ansvarlig person.
- Dette apparatet kan brukes av barn fra 8 år og oppover og av personer med nedsatte fysiske, sensoriske eller mentale evner eller mangel på erfaring og kunnskap, hvis de er under tilsyn eller har fått instruksjoner om bruk av apparatet på en sikker måte og forstår farene som er involvert.
- Barn bør holdes under oppsyn for å sikre at de ikke leker med apparatet.
- Rengjøring og vedlikehold skal ikke utføres av barn uten tilsyn.
- Hvis strømledningen er skadet, må den skiftes ut av produsenten, servicepersonell eller lignende kvalifiserte personer for å unngå farlige situasjoner.
- Ikke senk hårføneren ned i vann eller annen væske da den inneholder elektriske komponenter. Hvis hårføneren faller i vann, må du trekke ut støpselet umiddelbart og ikke fortsette å bruke den, selv etter den er tørr.
- Når du bruker hårføneren på badet, må du koble den fra etter bruk da den utgjør en fare når den er nær vann, selv om den er slått av.
- **FORSIKTIG:** For å unngå eventuelle farer som oppstår fordi varmebeskyttelsen feilaktig tilbakestilles, kan ikke hårføneren drives av en ekstern strømforsyning med bryter, som f.eks. et tidsur, eller være koblet til en kurs som regelmessig slås av og på av en felles komponent.

Produktbeskrivelse



- | | |
|--|--|
| 1 Luftuttak | 5 Termostatindikator |
| 2 Håndtak | 6 Indikator for rask tørking med varmluft |
| 3 Avtakbar luftstrømfilterskjerme
For å unngå fare må du ikke bruke Hair Glory med luftstrømfileret fjernet. | 7 Indikator for varm- og kald-sykluser |
| 4 Kaldluftsindikator | 8 Bryter/hastighetsinnstillinger |
| | 9 Varmeinnstillinger |



Symbolene på styleren betyr «Ikke bruk hårstyleren mens du bader eller dusjer».

Illustrasjonene av produkter, tilbehør, brukergrensesnitt, etc. i håndboken er skjematiske diagrammer og er kun for referanseformål. På grunn av oppdatering og oppgradering av produktet, kan det faktiske produktet variere litt fra det skjematiske diagrammet. Se det faktiske produktet.

Liste over tilbehør



Glattemunn-
stykke



Parfyme-
munnstykke



Spreader-
munnstykke



Duftende parfumeringsring*1
Blank parfymering*10

Illustrasjonene av produkter, tilbehør, brukergrensesnitt, etc. i håndboken er skjematiske diagrammer og er kun for referanseformål. På grunn av oppdatering og oppgradering av produktet, kan det faktiske produktet variere litt fra det skjematiske diagrammet. Se det faktiske produktet.

Bryterfunksjon

Bryter/hastighetsinnstillinger

Skyv opp og ned for å raskt veksle mellom to hastigheter.

Før du kobler til stikkontakten, må du forsikre deg om at bryteren er i av-posisjon.



Av (○)



Nivå II
hastighet
(-)



Nivå I
hastighet
(=)

Varmeinnstillinger

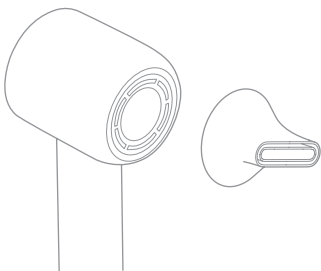
Trykk kort på  for å veksle fire hastigheters temperatur på «kald, termostat, rask tørking med varmluft og varm- og kald-sykluser».

			
Kald luft	Termostat-luft	Rask tørking med varmluft	Varm- og kald-sykluser
Naturlig kaldluftsut-tak, egnet for hårsty-ling.	Ideell tørke-temperatur for å forhindre over-oppheting og hårskade.	Egnet for å raskt tørke vått hår.	7 sekunder med varm luft etter-fulgt av 5 sekunder med natur-lig luft for å redusere oppbyg-ging av varme.

Munnstykkenes funksjon og bruk

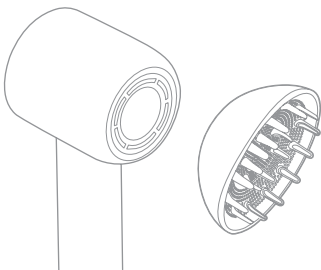
Glattemunnstykke

Opplev kraften i jevnere, mer kontrollert luftstrøm mens den skånsomt blåser gjennom håret fra rot til tupp, og etterlater håret perfekt stilet og strålende.



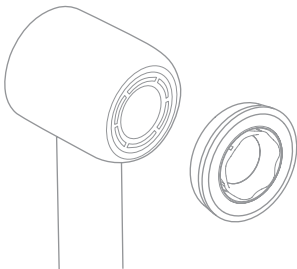
Spredermunnstykke

Når håret er halvtørt, følger du krøllenes naturlige tekstur, føner tuppene forsiktig til de er helt tørre, og lar krøllene naturlig forme sitt eget fall.



Parfymering

Instruksjoner til parfymemunnstykke



Instruksjoner til parfymemunnstykke



Parfymemunnstykke



Parfymering

Spray duftmolekyler på håret gjennom Hair Glory, og skap en langvarig duft som utstråler en fengende atmosfære.

Bruk av parfymemunnstykke

Installer parfymemunnstykket på Hair Glory, så er den klar til bruk;

Tips: Etter at du har vasket håret, føner du håret raskt til det er 80 % tørt. Sett på parfymemunnstykket, still inn til termostat og fullfør tørkingen. Dette vil gi deg en herlig opplevelse.

Bruk av parfymering

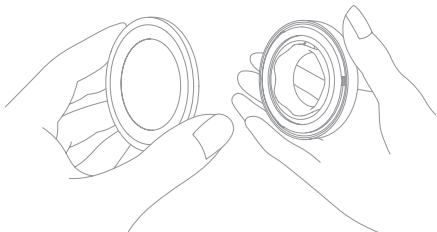
En parfymering med en herlig duft: Klar for umiddelbar bruk

Blank parfymering: Bare rett parfymemunnstykket mot den blanke parfymeringen og spray 7-8 ganger (rundt 1 ml med parfyme), og sørg for at hele ringen er våt. Dette vil gi en herlig duft til den blanke parfymeringen, og den etterfølgende prosessen er den samme som ved bruk av en duftende parfymering.

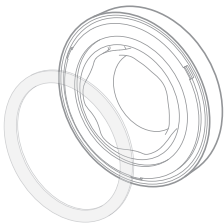
Hvis parfymeringen ikke avgir duft i termostatmodus når parfymemunnstykket er montert, kan den fjernes for å oppfriske parfymen eller skifte den ut med en ny.

Fylle og tømme parfymeringen

For å montere parfymemunnstykket, trenger du bare åpne det magnetiske sugedekselet, sette inn den duftende parfymeringen og lukke dekslet.



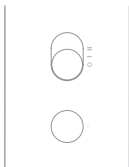
Hvis parfymeringen brukes i termostatmodus og du ikke lukter noe, kan du skifte ut ringen med en ny. Bare åpne toppdekselet på parfymemunnstykket og fjern parfymeringen for å fullføre demonteringen.



	Anbefalt bruksvarighet	30 dager
	Gyldighetsperiode	3 år
	Produksjonsdato	Se emballasjen

Rengjøring og vedlikehold

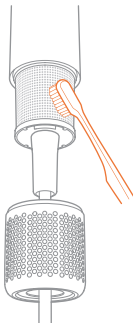
- ⚠ Filterskjermen krever regelmessig rengjøring og vedlikehold for å forhindre tilstopping av rusk og sikre jevn luftstrøm.



- Luftstrømsfilteret er festet med magnetkraft. Hold håndtaket godt, trekk ned luftstrømsfilteret og fjern det fra håndtaket.



- Bruk en tørr, løfri klut, myk børste eller tannbørste til å fjerne eventuelt rusk fra luftstrømfileret og filteroverflaten i rustfritt stål.



 Ikke vask skjermen i rustfritt stål med vann ettersom dette kan forårsake feil.

- Når rengjøringen er fullført, må du innrette luftstrømfileret med sporet på håndtaket og sette det inn. Du hører et «klikk» som indikerer at magneten er festet og at installasjonen er fullført.



Grunnleggende parametere

NO

Produktnavn	Dreame Hair Glory High-Speed Hair Dryer
Modellnummer	AHD18
Nominell spenning	220V-240V~
Nominell frekvens	50/60Hz
Nominell strøm	1600 W
Produktmål	76×82×255mm

Dreame Hair Glory High-Speed Hair Dryer – liste over ytelsesfeil

Navn	Ytelsesfeil
Dreame Hair Glory High-Speed Hair Dryer	1. Av/på-bryteren virker ikke 2. Varmluftsmodusen blåser kald luft 3. Indikatorlampen virker ikke, men hårføneren fungerer 4. Hårføneren vil ikke blåse kald luft, varm luft eller varm/kald-syklusluft 5. Hårføneren er rød på innsiden, og røyk kommer ut

EU-samsvarserklæring



Vi, Dreame Trading (Tianjin) Co., Ltd., erklærer med dette at dette utstyret er i samsvar med gjeldende direktiver og europeiske normer samt tillegg. Den fullstendige teksten i EU-samsvarserklæringen er tilgjengelig på følgende nett- adresse:
<https://global.dreametech.com>

Informasjon om avfallshåndtering og resirkulering av EE-avfall

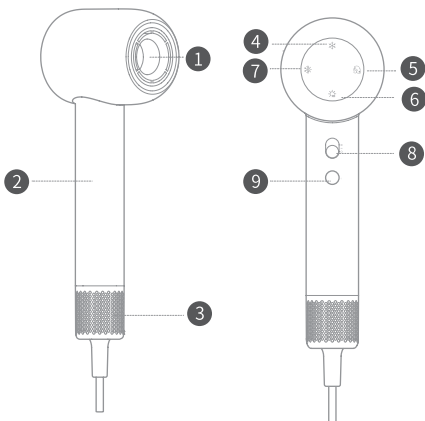


Alle produkter med dette symbolet er elektrisk og elektronisk avfall (WEEE i direktiv 2012/19/EU) som ikke skal kastes sammen med usortert husholdningsavfall. For å verne om helse og miljø må du levere utstyret som skal kastes, til et egnet innsamlingssted for resirkulering av elektrisk og elektronisk avfall i henhold til retningslinjer fra nasjonale og lokale myndigheter. Når du resirkulerer og kvitter deg med produktene på riktig måte, bidrar du til å forhindre potensielle negative konsekvenser for miljø og helse. Kontakt en elektriker eller lokale myndigheter for å få mer informasjon om innsamlingsstedet og de tilknyttede vilkårene.

Läs användarhandboken noggrant innan du använder produkten för att undvika oavsiktlig skada orsakad av elektriska stötar eller brand på grund av felaktig användning, och behåll handboken för framtida bruk. Endast för hushållsbruk.

- Den här apparaten är inte avsedd att användas av personer (däribland barn) med nedsatt fysisk, sensorisk eller mental förmåga, eller av personer med bristande erfarenhet och kunskap, såvida de inte övervakas eller får instruktioner om hur apparaten används av en person som ansvarar för deras säkerhet.
- Den här apparaten får användas av barn som är äldre än 8 år och personer med nedsatt fysisk, sensorisk eller mental förmåga eller bristande erfarenhet och kunskap om de har fått tillsyn eller instruktioner om hur de använder apparaten på ett säkert sätt och förstår de faror som finns.
- Barn måste övervakas för att se till att de inte leker med apparaten.
- Barn får inte rengöra eller utföra underhåll av apparaten utan tillsyn.
- Om strömkabeln är skadad måste den bytas ut av tillverkaren, en serviceverkstad eller annan kvalificerad person för att undvika fara.
- Sänk inte ned hårtorken i vatten eller annan vätska eftersom den har elektriska komponenter. Om hårtorken faller ned i vatten ska du omedelbart koppla ur den och inte fortsätta att använda den även om den är torr.
- När du använder hårtorken i ett badrum ska du koppla ur den efter användning, eftersom den utgör en fara i närheten av vatten även om den är avstängd.
- **VIKTIGT!** För att undvika eventuella faror som uppstår på grund av att värmeskyddet återställs på fel sätt kan hårtorken inte drivas med en kopplad extern strömförsörjning, t.ex. en timer eller ansluten till en krets som regelbundet slås på och av med en gemensam komponent.

Produktbeskrivning



- | | |
|---|---|
| 1 Luftutlopp | 5 Termostatindikator |
| 2 Handtag | 6 Indikator för snabbtorkning med varmluft |
| 3 Avtagbar skärm för luftflödesfilter
För att undvika fara använd inte Hair Glory när luftfiltret är avlägsnat. | 7 Indikator för växla mellan varmt och kallt |
| 4 Kallluftsindikator | 8 Strömbrytare/hastighetsinställningar |
| | 9 Värmeinställningar |



Symbolerna på stylingverktyget betyder "Använd inte stylingverktyget när du badar eller duschar".

Illustrationerna av produkter, tillbehör, användargränssnitt etc. i användarhandboken är schematiska diagram och endast avsedda som referens. På grund av produktuppdateringar och uppgraderingar kan den faktiska produkten skilja sig något från det schematiska diagrammet. Se den faktiska produkten.

Lista över tillbehör



Utslätande
munstycke



Parfymmunstycke



Spridarmunstycke



Parfymring med doft*1
Blank parfymring*10

Illustrationerna av produkter, tillbehör, användargränssnitt etc. i användarhandboken är schematiska diagram och endast avsedda som referens. På grund av produktuppdateringar och uppgraderingar kan den faktiska produkten skilja sig något från det schematiska diagrammet. Se den faktiska produkten.

Strömbrytarfunktion

Strömbrytare/hastighetsinställningar

Tryck upp eller ner för att snabbt växla mellan två hastigheter.

Kontrollera att strömbrytaren är i avstängt läge innan du ansluter nätkontakten.



Värmeinställningar

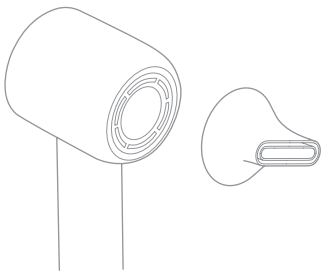
Tryck kort på  för att växla mellan de fyra olika temperaturerna "kallt, termostat, snabb varmluftstorkning och växla mellan varmt och kallt".

			
Kallluft	Termostat-luft	Snabb varmluft-storkning	Växla mellan varmt och kallt
Utlöpp av naturlig kall luft, passar vid hårstyling.	Idealisk torkningstemperatur för att undvika överhettning och hårska-dor.	Passar för att snabbt torka vått hår.	Sju sek- under varmluft följt av fem sekunder naturlig luft för att minska värmeut-vecklingen.

Munstyckets funktion och användning

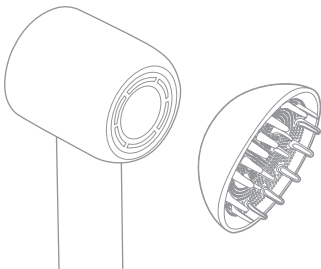
Utslättande munstycke

Upplev effekten av ett mjukare och mer kontrollerat luftflöde när det varsamt blåser genom håret från rot till topp för perfekt styling och strålande glans.



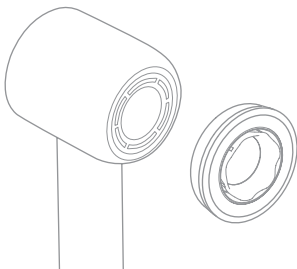
Spridarmunstycke

När håret är halvtorr följer du lockarnas naturliga struktur. Föna försiktigt topparna tills de är helt torra och låt sedan lockarna naturligt forma sig i en elegant båge.

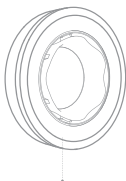


Parfymring

Instruktioner för parfymmunstycke



Instruktioner för parfymmunstycke



Parfymmunstycke



Parfymring

Spraya doftmolekyler i håret med hjälp av Hair Glory, vilket ger en långvarig doft som skapar en fängslande atmosfär.

Användning av parfymmunstycket

Montera parfymmunstycket på Hair Glory och det är färdigt att användas;

Tips: Efter shamponering, föna håret snabbt tills det är 80 % torrt, montera sedan parfymmunstycket, ställ in det på termostat och slutför föningen. Detta kommer att ge dig en behagligare upplevelse.

Användning av parfymringen

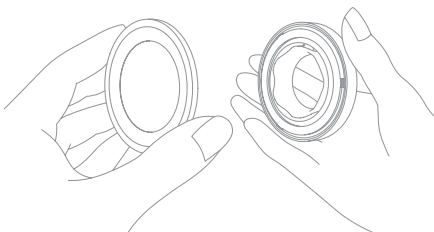
En parfymring med en behaglig doft: Klar för omedelbar användning

Blank parfymring: Rikta helt enkelt parfymmunstycket mot den tomma parfymringen och spraya 7-8 gånger (cirka 1 ml parfym) och se till att hela ringen är våt. Detta kommer att ge den tomma parfymringen en behaglig doft och den efterföljande processen är densamma som att använda en doftande parfymring.

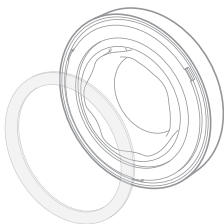
När parfymmunstycket är monterat kan parfymringen tas bort för att fyllas på eller bytas ut mot en ny om den inte längre avger någon doft i termostatläge.

Montering och demontering av parfymringen

För att montera parfymspridaren öppnar du helt enkelt det magnetiska suglocket, sätter i den doftande parfymringen och stänger locket.



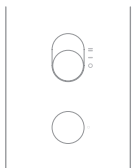
När parfymringen är i termostatläge och du inte längre känner doften kan du ersätta den med en ny. Öppna helt enkelt det övre locket på parfymmunstycket och ta bort parfymringen för att slutföra demonteringen.



	Rekommenderad användningsperiod	30 dagar
	Varaktighetstid	3 år
	Produktionsdatum	Läs på förpackningen

Rengöring och underhåll

- ⚠ Filterskärmen kräver regelbunden rengöring och underhåll för att förhindra igensättning av skräp och säkerställa ett jämnt luftflöde.

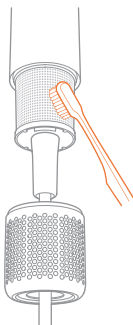


- Luftflödesfiltret hålls på plats med magnetism. Håll handtaget hårt, dra luftflödesfiltret rakt nedåt och ta bort det från handtaget.



Använd en torr, luftfri trasa, mjuk borste eller

- tandborste för att avlägsna eventuell skräp från luftflödesfiltret och filterytan i rostfritt stål.



- ⚠ Tvätta inte skärmen i rostfritt stål med vatten eftersom det kan orsaka fel på den.

När rengöringen är klar, rikta in luftflödesfiltret

- med spåren i handtaget och sätt i det. Ett "klick"-ljud indikerar att magneten har fästs korrekt och att monteringen är klar.



Grundläggande parametrar

SV

Produktnamn	Dreame Hair Glory High-Speed Hair Dryer
Modellnummer	AHD18
Märkspänning	220V-240V~
Märkfrekvens	50/60Hz
Märkeffekt	1600 W
Produktens mått	76×82×255mm

Lista över funktionsfel för Dreame Hair Glory High-Speed Hair Dryer

Namn	Funktionsfel
Dreame Hair Glory High-Speed Hair Dryer	1. På/av-knappen fungerar inte. 2. Varmluftsläget blåser kall luft. 3. Indikatorlampan fungerar inte, men hårtorken fungerar. 4. Hårtorken blåser inte ut kall eller varm luft eller växlar inte mellan varm/kall luft. 5. Hårtorken är röd inuti och ryker.

EU-försäkran om överensstämmelse



Vi, Dreame Trading (Tianjin) Co., Ltd., försäkrar härmed att denna utrustning överensstämmer med gällande direktiv och europeiska standarder och tillägg. Den fullständiga texten för EU-försäkran om överensstämmelse finns på följande internetadress:
<https://global.dreametech.com>

WEEE-information om kassering och återvinning



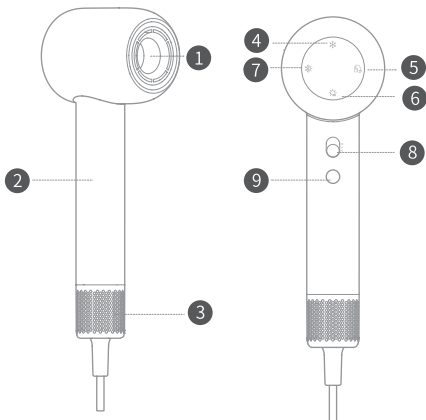
Alla produkter med denna symbol är avfall som utgörs av eller innehåller elektrisk och elektronisk utrustning (WEEE enligt direktiv 2012/19/EU) och får inte slängas med osorterat hushållsavfall. I stället bör du skydda människors hälsa och miljön genom att lämna den uttjänta utrustningen på en uppsamlingsplats som är avsedd för återvinning av uttjänt elektrisk och elektronisk utrustning, som utsetts av statliga eller lokala myndigheter. Korrekt kassering och återvinning bidrar till att förhindra potentiella negativa konsekvenser för miljön och människors hälsa. Kontakta installatören eller lokala myndigheter om du vill ha mer information om platsen samt villkoren för sådana uppsamlingsplatser.

VAROITUS

Lue käyttöopas huolellisesti ennen laitteen käyttöä ja säilytä se tulevaa tarvetta varten. Näin vältät laitteen virheellisestä käytöstä aiheutuvien sähköiskujen ja tulipalojen seurauksena syntyvät vammat. Vain kotitalouskäyttöön.

- Laitetta ei ole tarkoitettu lasten tai sellaisten henkilöiden käyttöön, joiden fyysinen tai henkinen toimintakyky on rajoittunut tai joilla ei ole kokemusta tai tietoa laitteen käytöstä, muutoin kuin heidän turvallisuudestaan vastaavan henkilön valvonnassa ja ohjauksessa.
- Laitetta voivat käyttää myös yli 8-vuotiaat lapset ja henkilöt, joiden fyysinen, aistinvarainen tai henkinen toimintakyky on rajoittunut tai joilla ei ole kokemusta tai tietoa laitteen käytöstä, jos heitä on neuvottu laitteen turvallisesta käytöstä tai tarjolla on turvallisen käytön edellyttämä valvonta ja jos he ymmärtävät laitteeseen liittyvät vaarat.
- Lapsia tulee valvoa, jotta he eivät leiki laitteella.
- Lapset eivät saa puhdistaa tai huoltaa laitetta ilman valvontaa.
- Jos virtajohto on vaurioitunut, sen saa vaihtaa ainoastaan valmistaja, valtuutettu huoltoliike tai muu ammattitaitoinen henkilö. Viallinen johto saattaa olla vaarallinen.
- Älä upota hiustenkuivainta veteen tai muuhun nesteeseen, koska laite sisältää sähköosia. Jos hiustenkuivain putoaa veteen, irrota se heti pistorasiasta äläkä käytä sitä enää edes sen jälkeen, kun se on kuivunut.
- Kun käytät hiustenkuivainta kylpyhuoneessa, irrota se pistorasiasta käytön jälkeen, koska veden läheisyys aiheuttaa vaaran myös, kun virta on katkaistu hiustenkuivaimesta.
- **HUOMIO:** Lämpösuojaan virheellisestä nollauksesta aiheutuvien vaarojen välttämiseksi hiustenkuivainta ei voi käyttää ulkoisella virtalähteellä, kuten ajastimella, eikä sitä voi kytkeä virtapiiriin, joka kytketään säännöllisesti päälle ja pois päältä yhteisellä komponentilla.

Tuotekuvaus



- | | |
|---|---|
| 1 Ilmanpoistoaukko | 5 Termostaatin ilmaisin |
| 2 Varsi | 6 Kuumalla ilmalla toimivan pikakuivauksen ilmaisin |
| 3 Irrotettava ilmavirran suodatin | 7 Kylmän ja kuuman vaihtelun ilmaisin |
| Vaaran välttämiseksi älä käytä Hair Glory -laitetta ilman suodatinta. | 8 Kytkin/nopeusasetukset |
| 4 Kylmän ilman ilmaisin | 9 Lämpötila-asetukset |



Muotoilijan rungossa olevat symbolit tarkoittavat "Älä käytä hiusten muotoilijaa kylvyn tai suihkun aikana".

Tuotteen, tarvikkeiden, käyttöliittymän jne. kuvat ohjekirjassa ovat kaavioita ja tarkoitettu vain viitteeksi. Tuotteen päivityksistä ja parannuksista johtuen todellinen tuote voi hieman poiketa kaavioista. Katso lisätietoja tuotteesta.

Lisäosien luettelo



Suoristussuutin



Tuoksusuutin



Diffuusorisuutin



Hauisva Tuoksurengas*1
Tyhjä tuoksurengas*10

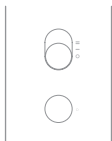
Tuotteen, tarvikkeiden, käyttöliittymän jne. kuvat ohjekirjassa ovat kaavioita ja tarkoitettu vain viitteeksi. Tuotteen päivityksistä ja parannuksista johtuen todellinen tuote voi hieman poiketa kaavioista. Katso lisätietoja tuotteesta.

Kytken toiminnot

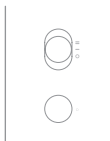
Kytkin/nopeusasetukset

Vaihda nopeasti kahden nopeuden välillä painamalla ylös ja alas.

Ennen kuin liität pistotulpan pistorasiaan, varmista, että kytkin on pois päältä -asennossa.



Pois päältä
(○)



Nopeustaso II
(-)



Nopeustaso I (=)

Lämpötila-asetukset

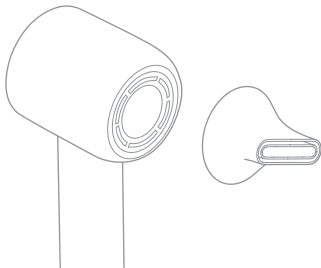
Painamalla lyhyesti  voit vaihtaa lämpötila-asetusten "Kylmä, Termostaatti, Nopea kuivatus kuumalla ilmalla ja Kuuman ja kylmän ilman vuorottelut" välillä.

			
Kylmä ilma	Termostaattiohjattu ilma	Kuumalla ilmalla toimiva pikakuivatus	Kuuman ja kylmän ilman vuorottelut
Luonnollinen kylmän ilman tuotto, sopii hiusten muotoiluun.	Ihanteellinen kuivauslämpötila ylikuumentamisen ja hiusten vaurioiden ehkäisemiseksi.	Sopii märkien hiusten nopeaan kuivaamiseen.	Seitsemän sekuntia kuumaa ilmaa, jonka jälkeen viisi sekuntia luonnollista ilmaa rajoittamaan lämmön kertymistä.

Suuttimen toiminta ja käyttö

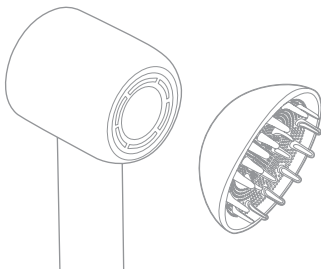
Suoristussuutin

Koe sulavamman, hallitumman ilmavirran voima sen puhaltaessa hellästi hiusten juurista latvoihin asti, jolloin hiuksista tulee täydellisesti muotoillut ja loistavan kiiltävät.



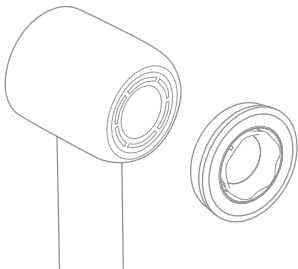
Diffuusorisuutin

Kun hiukset ovat puolikuivat, seuraa kiharoiden luontaista tekstuuria, kuivaa latvoja hellästi, kunnes ne ovat täysin kuivat ja anna kiharoidesi muodostaa omat sulavat kaarensa.



Tuoksurengas

Tuoksusuuttimen ohjeet



Tuoksusuuttimen ohjeet



Tuoksusuutin



Tuoksurengas

Suihkuta Hair Glory -muotoilijan kautta hiuksiin aromimolekyylejä, jotka synnyttävät pitkään kestävän, kiehtovaa tunnelmaa luovan tuoksun.

Tuoksusuuttimen käyttö

Asenna tuoksusuutin Hair Glory -muotoilijaan, ja se on käyttövalmis.

Vinkki: Kuivaa hiuksesi shampooon käytön jälkeen noin 80 %:iin, kiinnitä sitten tuoksusuutin, ota käyttöön termostaattiasetus ja viimeistele kuivaus. Tämä tuottaa nautinnollisemman kokemuksen.

Tuoksurenkaan käyttö

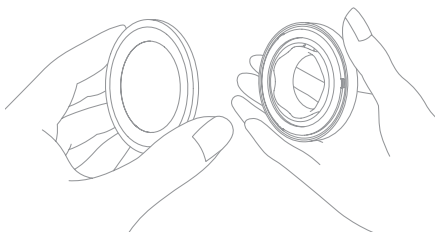
Tuoksurengas tuottaa miellyttävän tuoksun: Heti käyttövalmis

Tyhjä tuoksurengas: Suuntaa tuoksusuutin kohti tyhjää tuoksurengasta ja ruiskuta 7-8 kertaa (noin 1 ml parfyymia), jotta koko rengas kostuu. Tämä lisää tyhjään tuoksurenkaaseen miellyttävän tuoksun, jonka jälkeen prosessi on sama kuin tuoksulla varustetun renkaan kanssa.

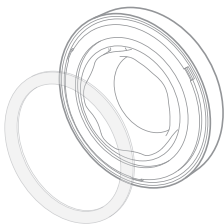
Jos tuoksusuuttimesta ei kokoamisen jälkeen enää erity tuoksua termostaattitilassa, se voidaan irrottaa ja parfyymia lisätä tai rengas vaihtaa uuteen.

Tuoksurenkaan asettaminen ja irrottaminen

Kokoa tuoksurengas avaamalla magneettinen imusuojaus, asettamalla tuoksurengas paikoilleen ja sulkemalla suojus.



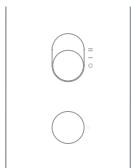
Jos tuoksurengas on kiinnitetty ja laite on termostaattitilassa, mutta tuoksua ei tunnu, renkaan voi vaihtaa. Irrottaminen tehdään helposti avaamalla tuoksurenkaan yläkansi ja poistamalla tuoksurengas.



	Suositteltu käyttöaika	30 päivää
	Käyttöikä	3 vuotta
	Valmistuspäivä	Katso pakkausta

Puhdistus ja huolto

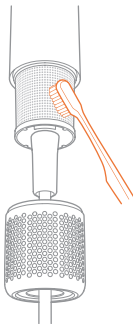
- ⚠ Suodatin vaatii säännöllistä puhdistusta ja huoltoa, jotta se ei pääse tukkeutumaan ja ilmavirta on sulava.



- Ilmavirran suodatin on kiinnitetty magneettisesti. Pidä kiinni varresta ja irrota ilmansuodatin vetämällä sitä suoraan alas.



- Puhdista roskat ilmavirran suodattimen ja ruostumattomasta teräksestä valmistetun suodattimen pinnalta käyttämällä kuivaa ja nukkaamatonta kangasta, pehmeää harjaa tai hammasharjaa.



⚠ Älä pese ruostumattomasta teräksestä valmistettua suodatinta vedellä, sillä se voi aiheuttaa toimintahäiriön.

- Kun puhdistus on valmis, kohdista ilmavirran suodatin varren uraan ja asenna se paikoilleen. Napsahdus ilmaisee, että magneetti on kiinnittynyt onnistuneesti ja asennus on valmis.



Perustiedot

Tuotteen nimi	Dreame Hair Glory High-Speed Hair Dryer
Mallinumero	AHD18
Nimellisjännite	220V-240V~
Nimellistaajuus	50/60Hz
Nimellisteho	1600 W
Tuotteen mitat	76×82×255mm

Dreame Hair Glory High-Speed Hair Dryer -toimintavirheluettelo

Nimi	Toimintavirhe
Dreame Hair Glory High-Speed Hair Dryer	1. Virtakytkin ei toimi 2. Kuuman ilman tila puhalttaa kylmää ilmaa 3. Merkkivalo ei toimi, mutta hiustenkuivain toimii 4. Hiustenkuivain ei puhalla kylmää, lämmintä tai kuumaa ilmaa tai kuuman ja kylmän ilman vaihtelu ei toimi 5. Hiustenkuivaimen sisäpuoli on punainen ja savua tulee ulos

EU-vaatimustenmukaisuusvakuutus



Dreame Trading (Tianjin) Co., Ltd. vakuuttaa täten, että tämä laite on sovellettavien direktiivien ja eurooppalaisten normien sekä niihin tehtyjen muutosten mukainen. EU:n vaatimustenmukaisuusvakuutus on luettavissa kokonaisuudessaan osoitteessa: <https://global.dreametech.com>

WEEE-hävitys- ja kierrätystiedot



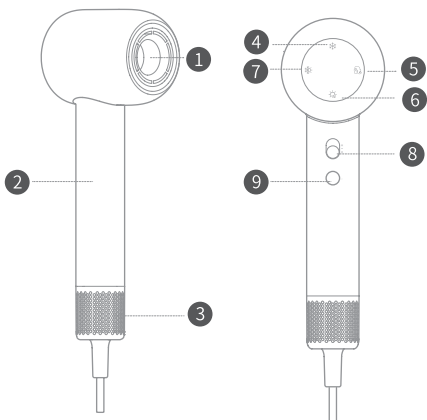
Kaikki tuotteet, joissa on tämä symboli, ovat sähkö- ja elektroniikkalaiteromua (WEEE, kuten direktiivissä 2012/19/EU), jota ei saa hävittää lajittelemattoman talousjätteen mukana. Suojaa ihmisten terveyttä ja ympäristöä viemällä laiteromu valtion tai paikallisten viranomaisten määrittämään nimenomaisesti sähkö- ja elektroniikkalaiteromun kierrätykseen tarkoitettuun paikkaan. Oikeanlainen hävittäminen ja kierrätys estää mahdollisia negatiivisia seurauksia ympäristölle ja ihmisten terveydelle. Kysy asentajalta tai paikallisilta viranomaisilta lisätietoja kyseisten paikkojen sijainnista ja käyttöehdoista.

ADVARSEL

For at undgå utilsigtet personskade som følge af elektrisk stød eller brand på grund af forkert brug, bedes du læse brugervejledningen omhyggeligt før brug og opbevare den til fremtidig reference. Kun til husholdningsbrug.

- Dette apparat er ikke beregnet til at blive brugt af personer (herunder børn) med nedsatte fysiske eller mentale evner, nedsat følesans eller manglende erfaring og viden, medmindre de er blevet vejledt eller instrueret i apparatets anvendelse af en person, der er ansvarlig for deres sikkerhed.
- Dette apparat kan bruges af børn fra 8 år og opefter og personer med nedsat følesans, nedsatte fysiske eller mentale evner eller manglende erfaring og viden, hvis de er blevet vejledt eller instrueret i sikker brug af apparatet og forstår de involverede risici.
- Børn bør være under opsyn for at undgå, at de utilsigtet leger med apparatet.
- Rengøring og brugervedligeholdelse må ikke foretages af børn uden opsyn af en voksen.
- Hvis strømkablet beskadiges, må det kun udskiftes af producenten, dennes serviceværksted eller en tilsvarende kvalificeret fagperson for at undgå fare.
- Hårtørreren må ikke nedsænkes i vand eller anden væske, da den indeholder elektriske komponenter. Hvis hårtørreren falder i vandet, skal du tage stikket ud med det samme og stoppe med at bruge den, også selv om den er blevet tør.
- Når du bruger hårtørreren i et badeværelse, skal du tage stikket ud efter brug, da den udgør en fare, når du er tæt på vand, selvom den er slukket.
- **FORSIGTIG:** For at undgå farer som følge af at varmebeskytteren nulstiller ved en fejl, kan hårtørreren ikke forsynes med strøm fra en tilsluttet ekstern strømforsyning, f.eks. en timer, eller tilsluttes et kredsløb, der regelmæssigt tændes og slukkes af en fælles komponent.

Beskrivelse af produktet



- 1 Luftudgang
- 2 Håndtag
- 3 Aftagelig luftstrømsfilterskærm
For at undgå fare må du ikke bruge din Hair Glory, hvis luftstrømsfilteret er afmonteret.
- 4 Indikator for kold luft
- 5 Indikator for termostatstyret luft
- 6 Indikator for hurtig tørring med varm luft
- 7 Indikator for varme og kolde cyklusser
- 8 Tænd/sluk-knap / hastighedsindstillinger
- 9 Varmeindstillinger



Symbolerne på hårstylerens kabinet betyder "Brug ikke hårstyleren i badet".

Illustrationer af produkter, udstyr, brugergrænseflader osv. i vejledningen er skematiske diagrammer og er alene vejledende. Som følge af produktopdatering og -opgradering kan det faktiske produkt afvige lidt fra illustrationerne. Der henvises til det faktiske produkt.

Liste over udstyr



Udglatnings-
mundstykke



Parfumedyse



Diffuser-
mundstykke



Duftende parfumringe*1
Tom parfumering*10

Illustrationer af produkter, udstyr, brugergrænseflader osv. i vejledningen er skematiske diagrammer og er alene vejledende. Som følge af produktopdatering og -opgradering kan det faktiske produkt afvige lidt fra illustrationerne. Der henvises til det faktiske produkt.

Funktionsvælger

Tænd/sluk-knap / hastighedsindstillinger

Skub knappen op og ned for hurtigt at skifte mellem de to hastighedsindstillinger.

Før du sætter stikket i stikkontakten, skal du sikre dig, at knappen er i slukket position.



Off (slukket)
(○)



Niveau II-
hastighed
(-)



Niveau
I-hastighed
(=)

Varmeindstillinger

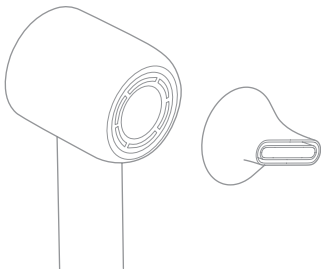
Tryk kortvarigt på  for at skifte mellem de fire temperaturindstillinger Kold, Termostattyret luft, Hurtig tørring med varm luft og Varme og kolde cyklusser.

			
Kold luft	Termostats- tyret luft	Hurtig tørring med varm luft	Varme og kolde cyklusser
Naturlig kold luft, velegnet til hårstyling.	Ideel tørretempe- ratur for at forebygge overop- hedning og beskadigel- se af håret.	Egnet til hurtig tørring af vådt hår.	7 sekunder varm luft efterfulgt af 5 sekunder kold luft for at reducere opbygning af varme i håret.

Brug af dyser og funktion

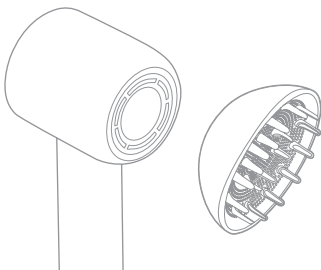
Udglatningsmundstykke

Oplev en mere jævn og kontrolleret luftstrøm, som blidt blæser gennem dit hår fra rod til spids og efterlader det perfekt stylet og strålende glansfuldt.



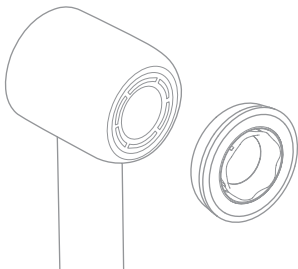
Diffuser-mundstykke

Når dit hår er halvtørt, kan du følge dine krøllers naturlige struktur. Føntør spidserne forsigtigt, indtil de er helt tørre, og lad krøllerne danne deres egne yndefulde buer helt naturligt.

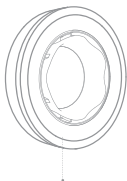


Parfumering

Anvisninger for parfumedysen



Anvisninger for parfumedysen



Parfumedyse



Parfumering

Spray aromamolekyler på håret via din Hair Glory, og skab en langvarig duft, der udstråler en fængslende atmosfære.

Brug af parfumedysen

Sæt parfumedysen på din Hair Glory, og den er klar til brug.

Tip: Efter hårvask med shampoo skal du hurtigt føntørre håret, til det er 80 % tørt. Sæt derefter parfumedysen på, vælg Termostatstyret luft, og færdiggør tørringen. Det giver dig en skønnere oplevelse.

Brug af parfumering

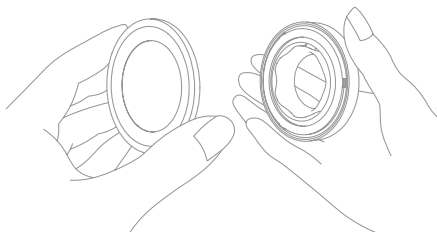
En parfumering med en skøn duft: Klar til brug med det samme

Tom parfumering: Ret blot parfumedysen mod den tomme parfumering, og spray 7-8 gange (ca. 1 ml parfume), så hele ringen bliver våd. Det giver en dejlig duft til den tomme parfumering, og den efterfølgende proces er den samme, hvor parfumeringen allerede var parfumeret.

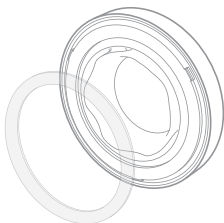
Når parfumedysen er monteret, kan den afmonteres for at fylde parfume på den, eller for at udskifte den med en ny, hvis parfumeringen ikke udsender duft ved tilstanden Termostatstyret luft.

Montering og afmontering af parfumeringen

For at montere parfumeringen skal du blot åbne det magnetiske sugedæksel, isætte den duftende parfumering og lukke dækslet.



Hvis du ikke længere kan dufte parfumen, når du bruger tilstanden Termostatstyret luft, kan du udskifte den med en ny. Du skal blot åbne topdækslet på parfumedysen og fjerne parfumeringen for at afmontere den.

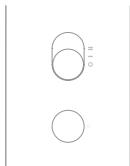


	Anbefalet brugstid	30 dage
	Holdbarhed	3 år
	Produktionsdato	Se emballagen

Rengøring og vedligeholdelse

Filterskærmen kræver regelmæssig rengøring og

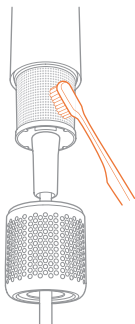
vedligeholdelse for at undgå, at snavs ophobes, og luftstrømmen blokeres.



- Luftstrømsfilteret er fastgjort med en magnetisk lås. Hold i håndtaget, og træk luftstrømsfilteret lige ned for at afmontere det fra håndtaget.



- Brug en tør, fnugfri klud, en blød børste eller en tandbørste til at fjerne snavs fra luftstrømsfilteret og filteroverfladen i rustfrit stål.



⚠ Vask ikke skærmen i rustfrit stål med vand, da det kan medføre fejlfunktion.

- Når du er færdig med rengøringen, skal du dreje luftstrømsfilteret, så det passer til rillen i håndtaget, og sætte det i. Der lyder et "klik", når magneten sætter sig fast, og monteringen er gennemført.



Grundlæggende parametre

Produktnavn	Dreame Hair Glory High-Speed Hair Dryer
Modelnummer	AHD18
Nominel spænding	220V-240V~
Nominel frekvens	50/60Hz
Nominel effekt	1600 W
Produktets rummål	76×82×255mm

Fejlfindingsliste til Dreame Hair Glory High-Speed Hair Dryer

Navn	Ydeevnefejl
Dreame Hair Glory High-Speed Hair Dryer	1. Tænd/sluk-kontakten virker ikke 2. Blæser kold luft på varmluftstilstand 3. Kontrollampen virker ikke, men hårtørreeren virker 4. Hårtørreerprogrammet kold, lun, varm eller varm/kold-cyklus virker ikke 5. Hårtørreeren er rød indvendigt, og den afgiver røg.

EU-overensstemmelseserklæring



Vi, Dreame Trading (Tianjin) Co., Ltd., erklærer hermed, at dette udstyr er i overensstemmelse med de gældende direktiver og europæiske normer og ændringer. Den fulde ordlyd af EU-overensstemmelseserklæringen findes på følgende internet adresse:
<https://global.dreametech.com>

Oplysninger om bortskaffelse og genbrug i henhold til WEEE



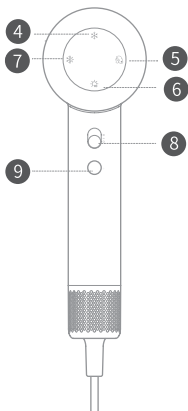
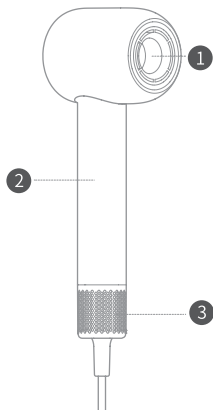
Alle produkter med dette symbol er elektrisk affald og elektronisk udstyr (WEEE som i direktiv 2012/19/EU), som ikke bør blandes med usorteret husholdningsaffald. I stedet bør du beskytte folkesundheden og miljøet ved at aflevere dit brugte udstyr på et indsamlingssted til genbrug af elektrisk og elektronisk affald, som er godkendt af myndighederne. Korrekt bortskaffelse og genbrug vil være med til at forhindre eventuelle negative konsekvenser for miljøet og folkesundheden. Kontakt installatøren eller de lokale myndigheder for at få flere oplysninger om stedet samt vilkår og betingelser for sådanne indsamlingssteder.

OSTRZEŻENIE

Aby uniknąć przypadkowych obrażeń spowodowanych porażeniem prądem elektrycznym lub wzniesieniem ognia wskutek nieprawidłowego użytkowania, przed użyciem należy uważnie przeczytać niniejszą instrukcję obsługi i zachować ją do użytku w przyszłości. Urządzenie jest przeznaczone wyłącznie do użytku domowego.

- Urządzenie nie jest przeznaczone do użytku przez osoby (w tym dzieci) o ograniczonych możliwościach fizycznych, sensorycznych lub umysłowych ani przez osoby nieposiadające doświadczenia ani wiedzy, chyba że osoby te używają urządzenia pod nadzorem lub zostały poinstruowane co do jego użytkowania przez osobę odpowiedzialną za ich bezpieczeństwo.
- Z urządzenia mogą korzystać dzieci w wieku co najmniej 8 lat i osoby o ograniczonych możliwościach fizycznych, sensorycznych lub umysłowych oraz osoby nieposiadające doświadczenia ani wiedzy, o ile używają one tego urządzenia pod nadzorem lub zostały poinstruowane co do jego bezpiecznego użytkowania i rozumieją związane z tym zagrożenia.
- Dzieci powinny być nadzorowane, aby nie bawiły się urządzeniem.
- Dzieci nie powinny zajmować się czyszczeniem ani konserwacją bez nadzoru.
- Aby uniknąć zagrożenia, w przypadku uszkodzenia przewodu zasilającego musi on zostać wymieniony przez producenta, jego przedstawiciela serwisowego lub osoby o podobnych kwalifikacjach.
- Nie zanurzać suszarki w wodzie lub innym płynie, ponieważ zawiera ona komponenty elektryczne. Jeśli suszarka wpadnie do wody, należy natychmiast odłączyć ją od prądu i nie wolno jej używać nawet, gdy wyschnie.
- Podczas korzystania z suszarki do włosów w łazience, po zakończeniu użytkowania, wyjąć wtyczkę z gniazdka elektrycznego, ponieważ stwarza ona niebezpieczeństwo, gdy znajduje się w pobliżu wody, nawet jeśli jest wyłączona.
- **PRZESTROGA:** Aby uniknąć wszelkich niebezpieczeństw wynikających z fałszywego resetowania zabezpieczenia termicznego, suszarka nie może być zasilana z zewnętrznego przetłaczanego źródła zasilania, takie jak zasilanie z regulatorem czasowym, ani podłączana do obwodu, który jest regularnie włączany i wyłączany przez wspólny element.

Opis produktu



- | | |
|--|--|
| 1 Wylot powietrza | 5 Wskaźnik termostatu |
| 2 Uchwyt | 6 Wskaźnik szybkiego suszenia gorącym powietrzem |
| 3 Zdejmowany ekran filtra przepływu powietrza
Nie należy używać Hair Glory ze zdjętym filtrem przepływu powietrza, aby uniknąć niebezpieczeństwa. | 7 Wskaźnik gorących i zimnych cykli |
| 4 Wskaźnik zimnego powietrza | 8 Ustawienia przełącznika / prędkości |
| | 9 Ustawienia ogrzewania |



Symbole na korpusie urządzenia do stylizacji fryzur oznaczają „Nie należy używać urządzenia do stylizacji fryzur w trakcie brania kąpeli lub prysznica”.

Ilustracje produktów, nasadek, interfejsów użytkownika, itp. przedstawione w instrukcji obsługi mają charakter wyłącznie poglądowy. Ze względu na aktualizację i modernizację produktu, rzeczywisty produkt może nieznacznie różnić się od schematu. Prosimy o zapoznanie się z rzeczywistym produktem.

Lista załączników



Dysza
wygładzająca



Dysza
zapachowa



Dysza
dyfuzora



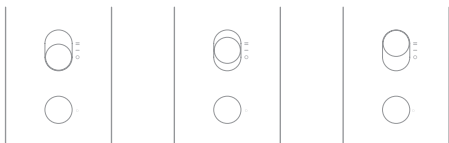
Pierścień zapachowy*1
Pusty pierścień zapachowy*10

Ilustracje produktów, nasadek, interfejsów użytkownika, itp. przedstawione w instrukcji obsługi mają charakter wyłączenie poglądowy. Ze względu na aktualizację i modernizację produktu, rzeczywisty produkt może nieznacznie różnić się od schematu. Prosimy o zapoznanie się z rzeczywistym produktem.

Funkcja przełączenia

Ustawienia przełącznika / prędkości

Aby szybko przełączać między dwiema prędkościami, należy naciskać przycisk w górę i w dół. Przed podłączeniem wtyczki zasilania należy upewnić się, że przycisk wyłącznika znajduje się w pozycji wyłączonej.



Wył (●)

II poziom
prędkości
(—)

Poziom I
prędkości
(=)

Ustawienia ogrzewania

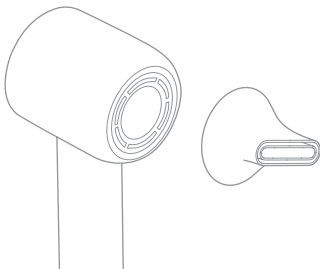
Krótko nacisnąć przycisk , aby przełączyć cztery prędkości temperatury „Zimno, Termostat, Szybkie suszenie gorącym powietrzem oraz Cykle gorące i zimne”.

			
Powietrze zimne	Powietrze z termostatu	Szybkie suszenie gorącym powietrzem	Cykle gorące i zimne
Naturalny strumień zimnego powietrza, odpowiedni do stylizacji włosów.	Idealna temperatura suszenia zapobiega przegrzaniu i uszkodzeniu włosów.	Nadaje się do szybkiego suszenia mokrych włosów.	7 sekund gorącego powietrza, a następnie 5 sekund naturalnego powietrza, co zmniejsza poziom nagrzania.

Funkcja i zastosowanie dyszy

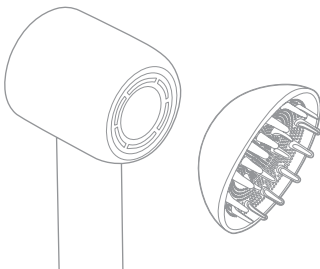
Dysza wygładzająca

Poczuj moc płynniejszego, bardziej kontrolowanego przepływu powietrza, który delikatnie przedmuchuje włosy od nasady aż po końce, pozostawiając je idealnie ułożone i promiennie lśniące.



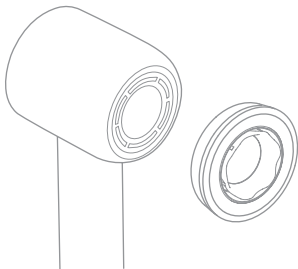
Dysza dyfuzora

Gdy włosy są w połowie suche, postępuj zgodnie z naturalną strukturą loków, należy delikatnie wysuszyć końcówki, aż całkowicie wyschną, i pozwolić lokom naturalnie ułożyć się w zgrabny fale.

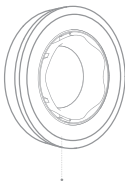


Pierścień zapachowy

Instrukcje dotyczące dyszy zapachowej



Instrukcje dotyczące dyszy zapachowej



Dysza zapachowa



Pierścień zapachowy

Rozpyl cząsteczki zapachowe na włosy za pomocą Hair Glory, tworząc długotrwały zapach, który emanuje zniewalającą atmosferą.

Zastosowanie dyszy zapachowej

Wystarczy zamontować dyszę zapachową na Hair Glory aby była ona gotowa do użycia;

Wskazówka: Po umyciu włosów szamponem należy je szybko wysuszyć do 80% suchości, a następnie podłączyć dyszę zapachową, ustawić ją na termostat i dokończyć suszenie. Zapewni to bardziej satysfakcjonujące wrażenia.

Użycie pierścienia zapachowego

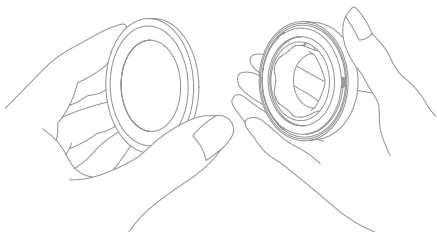
Pierścień zapachowy o zachwycającym zapachu: Gotowy do natychmiastowego użycia

Pusty pierścień zapachowy: Wystarczy skierować dyszę zapachową na pusty pierścień zapachowy i rozpylić 7-8 razy (około 1 ml perfum), upewniając się, że cały pierścień jest mokry. Doda to rozkosznego zapachu do bezzapachowego pierścienia zapachowego, a dalszy proces jest taki sam, jak w przypadku użycia pachnącego pierścienia zapachowego.

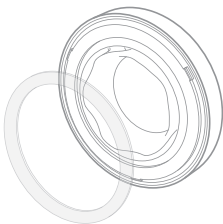
Po zamontowaniu dyszy zapachowej, jeśli pierścień zapachowy nie emituje zapachu w trybie termostatu, można go zdemontować w celu uzupełnienia perfum lub wymienić na nowy.

Napełnianie i opróżnianie pierścienia zapachowego

Aby złożyć dyfuzor zapachowy, wystarczy otworzyć magnetyczną pokrywę ssącą, włożyć pierścień zapachowy i zamknąć pokrywę.



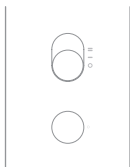
Gdy pierścień zapachowy działa w trybie termostatu i nie czuć zapachu, można wymienić go na nowy. Wystarczy otworzyć górną pokrywę dyszy zapachowej i zdjąć pierścień zapachowy, aby zakończyć demontaż.



	Zalecany czas użytkowania	30 dni
	Okres Ważności	3 lata
	Data produkcji	Więcej informacji znajduje się na opakowaniu

Czyszczenie i konserwacja

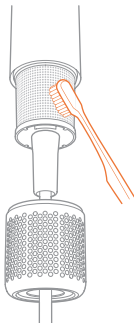
- ⚠ Sito filtra wymaga regularnego czyszczenia i konserwacji, aby zapobiec zapychaniu się zanieczyszczeniami i zapewnić płynny przepływ powietrza.



- Filtr przepływu powietrza jest mocowany za pomocą przyciągania magnetycznego. Należy przytrzymać mocno uchwyt, pociągnąć filtr przepływu powietrza bezpośrednio w dół i wyjąć go z uchwytu.



- Użyj suchej, niestrzępiącej się szmatki, miękkiej szczotki lub szczoteczki do zębów, aby usunąć wszelkie zanieczyszczenia z filtra przepływu powietrza i powierzchni filtra ze stali nierdzewnej.



⚠ Nie należy myć ekranu ze stali nierdzewnej wodą, ponieważ może to spowodować nieprawidłowe działanie.

- Po zakończeniu czyszczenia należy wyrównać filtr przepływu powietrza z rowkiem uchwytu i wsunąć go. „Kliknięcie” oznacza, że magnes został pomyślnie przymocowany i montaż został zakończony.



Podstawowe parametry

Nazwa produktu	Dreame Hair Glory High-Speed Hair Dryer
Numer modelu	AHD18
Napięcie znamionowe	220V-240V~
Częstotliwość znamionowa	50/60Hz
Moc znamionowa	1600 W
Wymiary produktu	76×82×255mm

Lista błędów działania suszarki Dreame Hair Glory High-Speed Hair Dryer

Nazwa	Błąd działania
Dreame Hair Glory High-Speed Hair Dryer	1. Przetłacznik zasilania nie działa 2. W trybie gorącego powietrza suszarka wydymuchuje zimne powietrze 3. Kontrolka nie świeci się, ale suszarka działa 4. Suszarka nie wydymuchuje zimnego, ciepłego lub gorącego powietrza ani nie przetłacza się pomiędzy wydymuchiowaniem zimnego i gorącego powietrza 5. Suszarka do włosów jest czerwona wewnątrz i wydobywa się z niej dym

Deklaracja zgodności UE



Firma Dreame Trading (Tianjin) Co., Ltd. niniejszym oświadcza, że to urządzenie jest zgodne z obowiązującymi dyrektywami i normami europejskimi oraz ich poprawkami. Pełny tekst deklaracji zgodności UE jest dostępny pod następującym adresem internetowym: <https://global.dreametech.com>

Informacje dotyczące utylizacji i recyklingu WEEE



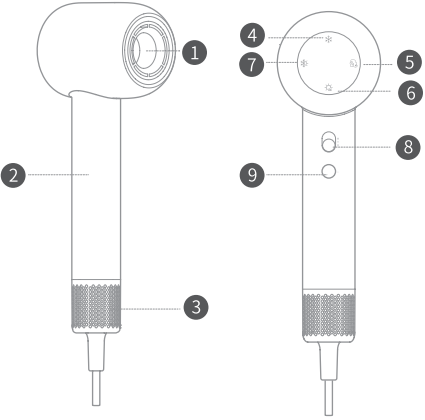
Wszystkie produkty oznaczone tym symbolem to zużyty sprzęt elektryczny i elektroniczny (WEEE zgodnie z dyrektywą 2012/19/UE), którego nie należy wyrzucać wraz z niesortowanymi odpadami komunalnymi. Należy chronić zdrowie ludzkie i środowisko naturalne, przekazując zużyty sprzęt do wyznaczonego przez rząd lub władze lokalne punktu zbiórki zużytego sprzętu elektrycznego i elektronicznego w celu recyklingu. Prawidłowo przeprowadzone utylizacja i recykling pomagają zapobiegać potencjalnym niekorzystnym skutkom dla środowiska i zdrowia ludzkiego. Aby uzyskać więcej informacji na temat lokalizacji punktów zbiórki oraz regulaminu obowiązującego w tych miejscach, skontaktuj się z instalatorem lub władzami lokalnymi.

UYARI

Uygunsuz kullanım nedeniyle elektrik çarpması veya yangından kaynaklanan kazara yaralanmaları önlemek için lütfen kullanmadan önce kullanım kılavuzunu dikkatlice okuyun ve ileride başvurmak üzere saklayın. Yalnızca Evde Kullanım İçindir.

- Bu alet, güvenliklerinden sorumlu bir kişi tarafından aletin kullanımıyla ilgili gözetim veya talimat verilmediği sürece, fiziksel, duyuşsal veya zihinsel yetenekleri kısıtlı veya deneyim ve bilgi eksikliği olan kişiler (çocuklar dahil) tarafından kullanılmak üzere tasarlanmamıştır.
- Bu alet, 8 yaş ve üzeri çocuklar ve fiziksel, duyuşsal veya zihinsel yetenekleri kısıtlı veya deneyim ve bilgi eksikliği olan kişiler tarafından, kendilerine aletin güvenli bir şekilde kullanılmasına ilişkin denetim veya talimat verilmesi ve olası tehlikeleri anlamaları halinde kullanılabilir.
- Aletle oynamamalarını sağlamak için çocukların gözetim altında tutulması gerekir.
- Temizlik ve kullanıcı bakımı, gözetim altında olmayan çocuklar tarafından yapılmamalıdır.
- Besleme kablosu hasar görmüşse tehlikeyi önlemek için üretici, servis sorumlusu veya benzeri kalifiye kişiler tarafından değiştirilmelidir.
- Elektrikli bileşenler içerdiğinden saç kurutma makinesini suya veya başka bir sıvıya batırmayın. Saç kurutma makinesi suya düşerse derhal fişini çekin ve kuruduktan sonra bile kullanmaya devam etmeyin.
- Saç kurutma makinesini banyoda kullanırken, kapalı olsa bile suyun yakınında olması tehlike teşkil ettiğinden, kullandıktan sonra fişini prizden çıkarın.
- **DİKKAT:** Termal koruyucunun yanlışlıkla sıfırlanmasından kaynaklanan tehlikeleri önlemek için saç kurutma makinesine zamanlayıcı gibi anahtarlı bir harici güç kaynağıyla güç sağlanamaz veya ortak bir bileşen tarafından düzenli olarak açılıp kapatılan bir devreye bağlanamaz.

Ürün Açıklaması



1 Hava Çıkışı

2 Tutma Yeri

3 Çıkarılabilir Hava Akışı Filtresi

Tehlikeden kaçınmak için Hair Glory makinesini hava akışı filtresi çıkarılmışken kullanmayın.

4 Soğuk Hava Göstergesi

5 Termostat Göstergesi

6 Sıcak Havayla Hızlı Kurutma Göstergesi

7 Sıcak/Soğuk Döngüleri Göstergesi

8 Düğme/Hız Ayarları

9 Isı Ayarları



Şekillendirici gövdesindeki semboller, "Saç şekillendiriciyi banyo veya duş sırasında kullanmayın" anlamına gelir.

Ürünün, aksesuarların, kullanıcı ara birimlerinin vb. kılavuzdaki çizimleri şematik çizimlerdir ve yalnızca referans amaçlıdır. Ürün sürümünün güncellenmesi ve yükseltilmesi gibi sebeplerle gerçek ürün şematik çizimlerden biraz farklı olabilir. Lütfen ürünün kendisini esas alın.

Aksesuar Listesi



Düzleştirme
Başlığı



Parfüm
Başlığı



Difüzör
Başlığı



Kokulu parfüm yüzüğü*1
Boş Parfüm Halkası*10

Ürünün, aksesuarların, kullanıcı ara birimlerinin vb. kılavuzdaki çizimleri şematik çizimlerdir ve yalnızca referans amaçlıdır. Ürün sürümünün güncellenmesi ve yükseltilmesi gibi sebeplerle gerçek ürün şematik çizimlerden biraz farklı olabilir. Lütfen ürünün kendisini esas alın.

İşlev Değiştirme

Düğme/Hız Ayarları

İki hız arasında hızla geçiş yapmak için yukarı ve aşağı basın.

Elektrik fişini bağlamadan önce, açma/kapatma düğmesinin kapalı konumda olduğundan emin olun.



Kapalı (○)



Seviye II Hızı
(-)



Seviye I Hızı
(=)

Isı Ayarları

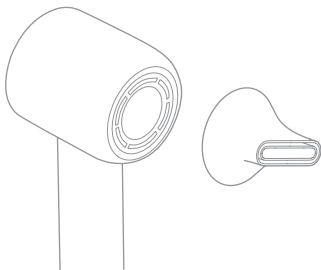
Dört hızlı "Soğuk, Termostat, Sıcak Havayla Hızlı Kurutma ve Sıcak/Soğuk Döngüleri" sıcaklıkları arasında geçiş yapmak için  düğmesine kısa süre basın.

			
Soğuk Hava	Termostat Havası	Sıcak Havayla Hızlı Kurutma	Sıcak/ Soğuk Döngüleri
Doğal soğuk hava çıkışı, saç şekillen-dirme için uygundur.	Aşırı ısınmayı ve saçın zarar görmesini önlemek için ideal kurutma sıcaklığıdır.	Islak saçları hızlı bir şekilde kurutmak için uygundur.	Isı birikimini önlemek için 7 saniyelik sıcak havayı 5 saniyelik doğal hava izler.

Başlık İşlevi ve Kullanımı

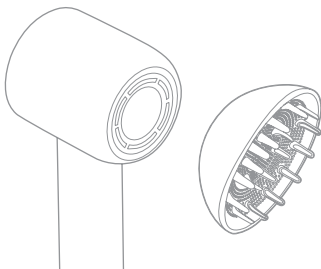
Düzleştirme Başlığı

Saçlarınızın köklerinden uçlarına kadar nazikçe dolaşarak onlara mükemmel bir stil ve ısıtılı bir parlaklık kazandıran daha yumuşak, daha kontrollü hava akışının gücünü deneyimleyin.



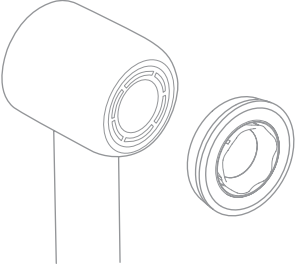
Difüzör Başlığı

Saçınız yarı kuru olduğunda, buklelerinizin doğal dokusunu takip edin, saç uçlarını tamamen kuruyana kadar nazikçe kurutun ve buklelerin kendi doğal, zarif kavislerini oluşturmalarına izin verin.

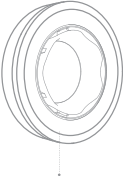


Parfüm Halkası

Parfüm başlığı talimatları



Parfüm başlığı talimatları



Parfüm Başlığı



Parfüm Halkası

Hair Glory ile saçınıza aromatik moleküller püskürterek uzun süre yayılan kalıcı bir kokuyla büyüleyici bir atmosfer yaratın.

Parfüm başlığı kullanımı

Parfüm başlığını Hair Glory'e takar takmaz kullanabilirsiniz.

İpucu: Saçınızı şampuanladıktan sonra saçınızı hızlı bir şekilde %80 oranında kurutun, ardından parfüm başlığını takın, Termostat seviyesine ayarlayın ve kurutmayı bitirin. Böylece saçınızı kurutmaktan daha da fazla zevk alacaksınız.

Parfüm halkası kullanımı

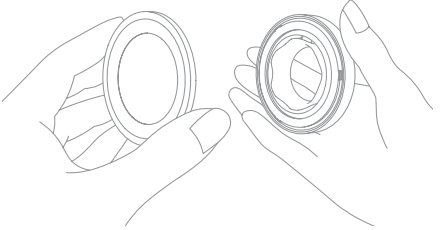
Hoş kokulu parfüm halkası: Hemen kullanıma hazır

Boş Parfüm Halkası: Parfüm başlığınızı boş parfüm halkasına doğru tutun ve halkanın tamamının ıslandığından emin olarak 7-8 kez püskürtün (yaklaşık olarak 1 ml parfüm). Bu işlem boş parfüm halkasına hoş bir koku katar; bir sonraki işlem kokulu bir parfüm halkasının kullanılmasıyla aynıdır.

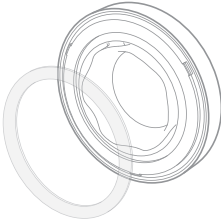
Parfüm başlığı takıldığında, parfüm halkası termostat modunda koku yayamıyorsa parfümün yenilenmesi için çıkarılabilir veya yenisiyle değiştirilebilir.

Parfüm halkasının çıkarılması ve takılması

Parfüm difüzörünü takmak için manyetik emme kapağını açın, kokulu parfüm halkasını takın ve kapağı kapatın.



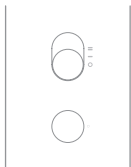
Parfüm halkası termostat modunda çalıştığında kokuyu alamıyorsanız halkayı yenisiyle değiştirebilirsiniz. Parfüm başlığının üst kapağını açın, parfüm halkasını çıkararak işlemi tamamlayın.



	Önerilen kullanım süresi	30 gün
	Geçerlilik süresi	3 yıl
	Üretim tarihi	Lütfen ambalaja bakın

Temizlik ve Bakım

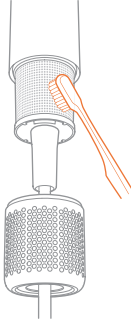
- ⚠ Ürünün kalıntılarla tıkanmasını önlemek ve pürüzsüz bir hava akışı sağlamak için filtreye düzenli olarak temizlik ve bakım uygulanmalıdır.



- Hava akışı filtresi manyetik çekimle sabitlenir. Tutma yerini sıkıca tutun ve hava akışı filtresini doğrudan aşağıya doğru çekerek tutma yerinden çıkarın.



- Hava akışı filtresinin veya paslanmaz çelik filtrenin yüzeyindeki kirleri uzaklaştırmak için kuru, tüy bırakmayan bir bez, yumuşak bir fırça veya bir diş fırçası kullanın.



⚠ Arızaya neden olabileceğinden paslanmaz çelik filtreyi suyla durulamayın.

- Temizlik tamamlandığında, hava akışı filtresini tutma yerinin oluğu ile hizalayın ve filtreyi takın. "Klik" sesi mıknatısın düzgün bir şekilde yerleştiğini ve kurulumun tamamlandığını gösterir.



Ürün adı	Dreame Hair Glory High-Speed Hair Dryer
Model numarası	AHD18
Nominal gerilim	220V-240V~
Nominal frekans	50/60Hz
Nominal güç	1600 W
Ürün boyutları	76×82×255mm

Dreame Hair Glory High-Speed Hair Dryer Performans Hata Listesi

Ad	Performans hatası
Dreame Hair Glory High-Speed Hair Dryer	1. Açma/kapatma düğmesi çalışmıyor 2. Sıcak hava modu, soğuk hava üflüyor 3. Gösterge ısıyı çalışmıyor ancak saç kurutma makinesi çalışıyor 4. Saç kurutma makinesi soğuk, ılık, sıcak veya sıcak/soğuk döngüsü havasını üflemiyor 5. Saç kurutma makinesinin içi kırmızı ve duman çıkıyor

AB Uygunluk Beyanı



Dreame Trading (Tianjin) Co., Ltd. olarak, bu ekipmanın geçerli Direktifler, Avrupa Normları ve değişikliklerle uyumlu olduğunu beyan ederiz. AB uygunluk beyanının tam metnini aşağıdaki internet adresinde bulabilirsiniz adres: <https://global.dreametech.com>

WEEE İmha ve Geri Dönüşüm Bilgileri



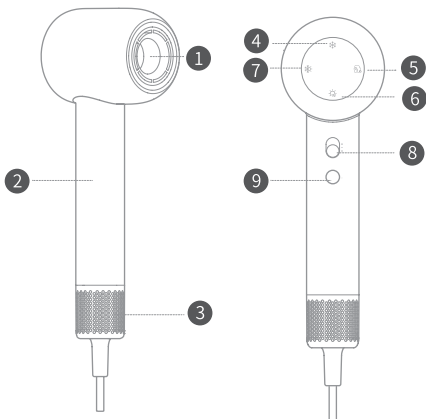
Bu sembolü taşıyan tüm ürünler, ayrıştırılmamış evsel atıklarla karıştırılmaması gereken atık elektrikli ve elektronik ekipmanlardır (2012/19/ AB direktifinde olduğu üzere WEEE). Bunun yerine atık ekipmanınızı, atık elektrikli ve elektronik ekipmanın geri dönüşümü için devlet veya yerel makamlar tarafından belirlenen toplama noktalarına teslim ederek insan sağlığını ve çevreyi korumanız gerekir. Doğru imha ve geri dönüşüm, çevreye ve insan sağlığına yönelik potansiyel olumsuz sonuçların önlenmesine yardımcı olur. Bu tür toplama noktalarının konumları ile hüküm ve koşulları hakkında daha fazla bilgi için lütfen kurulumu yapan kişiyle veya yerel yetkililerle iletişime geçin.

אזהרה

כדי להימנע מפציעות כתוצאה מהתחשמלות או משריפה, שעלולות להיגרם עקב שימוש לקוי, יש לקרוא בעיון את המדריך למשתמש לפני השימוש ולשמור אותו לשימוש עתידי. לשימוש בבית פרטי בלבד.

- מכשיר זה אינו מיועד לשימוש של אנשים (כולל ילדים) עם מוגבלות פיזית, תחושתית או נפשית או חסרי ניסיון וידע, אלא אם הם תחת פיקוח או קיבלו הדרכה לגבי השימוש במכשיר של אדם האחראי לבטיחותם.
- מכשיר זה יכול לשמש ילדים מגיל 8 ומעלה ואנשים עם מוגבלות פיזית, תחושתית או נפשית או חסרי ניסיון וידע אם הם תחת השגחה או קיבלו הדרכה לגבי שימוש במכשיר בצורה בטוחה ומבינים את הסכנות האפשריות.
- יש לפקח על ילדים כדי לוודא שהם לא משחקים במכשיר. אין להתיר לילדים לנקות ולבצע תחזוקת משתמש ללא השגחה.
- אם כבל החשמל פגום, יש להחליפו על-ידי היצרן, סוכן השירות שלו או אנשים מוסמכים דומים כדי להימנע מסכנה.
- אין לטבול את מייבש השיער במים או בנוזל אחר, כיוון שהוא מכיל רכיבים חשמליים. אם מייבש השיער נופל למים, נתקו אותו מייד מהחשמל ואל תמשיכו להשתמש בו גם לאחר שהתייבש.
- בשימוש במייבש השיער בחדר אמבטיה, נתקו אותו לאחר השימוש, כיוון שהוא מהווה סכנה בקרבת מים גם אם הוא כבוי.
- זהירות: כדי למנוע סכנות שמקורן באתחול סרק של המגן התרמי, לא ניתן להפעיל את מייבש השיער באמצעות ספק כוח חיצוני עם מפסק, כגון טיימר, או בחיבור למעגל חשמלי שנדלק ונכבה באמצעות רכיב משותף.

תיאור המוצר



1 פתח יציאת אוויר

5 מחוון תרמוסטט

2 ידית

6 מחוון ייבוש מהיר באוויר חם

3 מסך מסנן זרימת אוויר נשלף

7 מחוון מחזורים חמים וקרים

אל תשתמש ב-Hair Glory עם מסנן זרימת האוויר שהוסר כדי למנוע סכנה.

8 הגדרות מתג / מהירות

4 מחוון אוויר קר

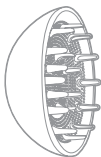
9 הגדרות חימום



הסמלים על גוף המעצב אומרים "אל תשתמש במעצב השיער בזמן רחצה או מקלחת".

האיורים של מוצרים, קבצים מצורפים, ממשקי משתמש וכו' במדריך הינם דיאגרמות סכמטיות ולעיון בלבד. עקב עדכון ושדרוג המוצר, המוצר בפועל עשוי להיות שונה מעט מהדיאגרמה הסכמטית. יש להתייחס למוצר עצמו.

רשימת חלקים מצורפים



פיה להחלקה



פיית בושם



פיה מפזרת
אוויר

1* חיר תלעב המורא תעבט
10* קיר המורא ריינ



האיורים של מוצרים, קבצים מצורפים, ממשקי משתמש וכו' במדריך הינם דיאגרמות סכמטיות ולעיון בלבד. עקב עדכון ושדרוג המוצר, המוצר בפועל עשוי להיות שונה מעט מהדיאגרמה הסכמטית. יש להתייחס למוצר עצמו.

פעולת מתג

הגדרות מתג / מהירות

לחץ למעלה ולמטה כדי לעבור במהירות בין שתי מהירויות. לפני חיבור תקע החשמל, ודא שכפתור המתג במצב כבוי.



מהירות רמה I
(=)



מהירות רמה II
(-)



כבוי
(o)

הגדרות חימום

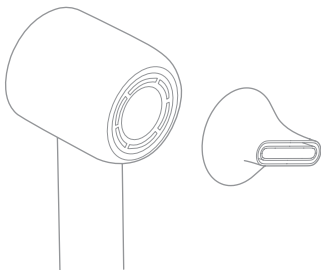
לחץ לחיצה קצרה על ☉ כדי להחליף את הטמפרטורה של ארבע המהירויות של "מחזורי קר, תרמוסטט, ייבוש מהיר באוויר חם ומחזורים קרים וחמים".

			
אוויר קר	אוויר תרמוסטט	ייבוש מהיר באוויר חם	מחזורים חמים וקרים
פלט אוויר קר טבעי, מתאים לעיצוב שיער.	טמפרטורת ייבוש אידיאלית למניעת התחממות יתר ונזקי שיער.	מתאים לייבוש מהיר של שיער רטוב.	7 שניות של אוויר חם ואחריו 5 שניות של אוויר טבעי להפחתת הצטברות חום.

הפעלה ושימוש בפיה

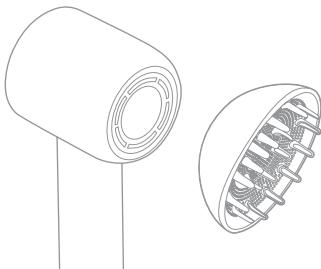
פיה להחלקה

חווה את העוצמה של זרימת אוויר חלקה יותר ומבוקרת יותר כשהיא נושפת בעדינות דרך השיער שלך מהשורש לקצה, ומותירה אותו מעוצב בצורה מושלמת ומבריקה.



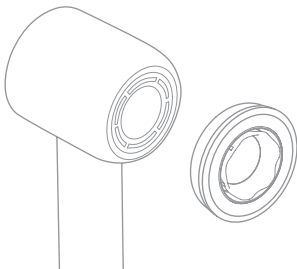
פיה מפזרת אוויר

כאשר השיער שלך יבש למחצה, עקוב אחר המרקם הטבעי של התלתלים שלך, ייבש בעדינות את הקצוות עד שהם יבשים לחלוטין, ותן לתלתלים ליצור באופן טבעי קשת חיננית משלהם.



טבעת בושם

הוראות פיית בושם



משוב תייפ תוארה



טבעת בושם



פיית בושם

התיזו מולקולות ארומה על השיער דרך Hair Glory, ויצרו ריח עמיד שמשדר אווירה שובת לב.

שימוש בפיית בושם

התקן את פיית הבושם על ה-Hair Glory והיא מוכנה לשימוש; טיפ: לאחר החפיפה בשמפו, תנו לשיערך יבוש מהיר עד 80% יובש, לאחר מכן חברו את פיית הבושם, כווננו ל-Thermostat וסיימו לייבוש. זה ייתן לך חוויה מענגת יותר.

שימוש בטבעת בושם

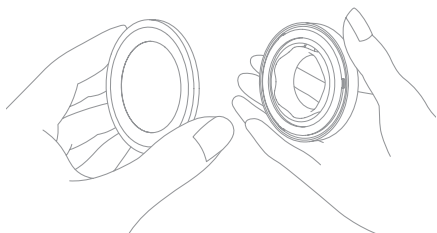
טבעת בושם בניחוח מענג: מוכן לשימוש מייד

טבעת בושם ריקה: כל שעליך לעשות הוא לכוון את פיית הבושם שלך לטבעת הבושם הריקה ולהתיז 7-8 פעמים (כ-1 מ"ל בושם), ולהבטיח שהטבעת כולה רטובה. זה יוסיף ריח מענג לטבעת הבושם הריקה, והתהליך שלאחר מכן זהה לשימוש בטבעת בושם ריחנית.

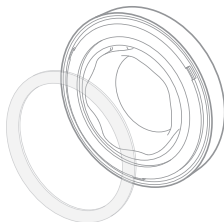
לאחר הרכבת פיית הבושם, אם טבעת הבושם לא מצליחה להפיץ את הריח במצב תרמוסטט, ניתן להסירה כדי לחדש את הבושם או להחליף אותה בחדש.

טעינה ופריקה של טבעת הבושם

להרכבת מפזר הבושם פשוט פתחו את מכסה היניקה המגנטי, הכנסו את טבעת הבושם הריחנית וסגורו את המכסה.



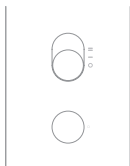
כאשר טבעת הבושם פועלת במצב תרמוסטט ואי אפשר להריח את הניחוח, ניתן להחליף אותה בחדשה. כל שעליך לעשות הוא לפתוח את המכסה העליון של פיית הבושם ולהסיר את טבעת הבושם כדי להשלים את הפירוק.



30 יום	משך שימוש מומלץ	
3 שנים	תקופת תוקף	
נא לעיין באריזה	תאריך הייצור	

ניקיון ותחזוקה

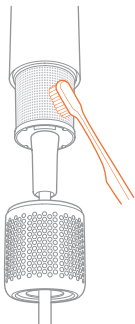
⚠ מסך המסנן דורש ניקוי ותחזוקה קבועים כדי למנוע סתימת פסולת ולהבטיח זרימת אוויר חלקה.



- מסנן זרימת האוויר מקובע על ידי משיכה מגנטית. החזק את הידית בחוזקה, משוך כלפי מטה את מסנן זרימת האוויר ישירות והסר אותו מהידית.



- השתמש במטלית יבשה נטולת מוך, מברשת רכה או מברשת שיניים כדי להסיר כל פסולת ממסנן זרימת האוויר ומשטח מסנן הנירוסטה.



⚠ אין לשטוף את מסך הנירוסטה במים מכיוון שהדבר עלול לגרום לתקלה.

- לאחר השלמת הניקוי, יישר את מסנן זרימת האוויר עם החרץ של הידית והכנס אותו. צליל "קליק" מציין שהמגנט הוצמד בהצלחה, וההתקנה הושלמה.



פרמטרים בסיסיים

Dreame Hair Glory High-Speed Hair Dryer	שם המוצר
AHD18	מספר דגם
220V-240V~	מתח מדורג
50/60Hz	תדירות מדורגת
1600W	הספק מנוע
76×82×255mm	מידות המוצר

רשימת שגיאות ביצוע של Dreame Hair Glory High-Speed Hair Dryer

שם	שגיאת ביצוע
Dreame Hair Glory High-Speed Hair Dryer	1. מתג ההפעלה/כיבוי לא עובד
	2. מצב 'אוויר חם' מוציא אוויר קר
	3. נורית המחון לא עובדת, אך מייבש השיער עובד.
	4. מייבש השיער לא מוציא אוויר במחזור קר, חמים, חם או חם/קר
	5. מייבש השיער אדום מבפנים ומוציא עשן

הצהרת התאימות של האיחוד האירופי



אנחנו, Dreame Trading (Tianjin) Co., Ltd, מצהירים בזאת כי ציוד זה עומד בהנחיות החלות והנורמות והתיקונים האירופיים. הטקסט המלא של הצהרת התאימות של האיחוד האירופי זמין בכתובת האינטרנט הבאה: <https://global.dreametech.com>

מידע על סילוק ומיחזור נכונים WEEE

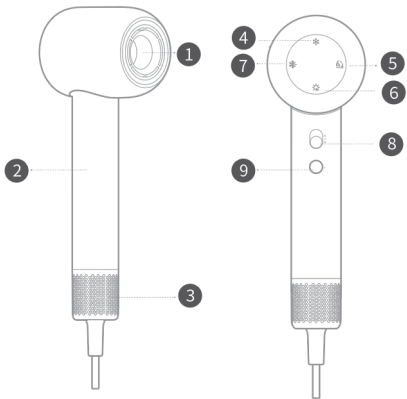
כל המוצרים הנושאים סמל זה הם פסולת של ציוד חשמלי ואלקטרוני (WEEE) בהתאם להנחיה (2012/19/EU) שאסור לערבב עם פסולת ביתית לא ממוינת. במקום זאת, יש לשמור על בריאות האדם והסביבה על-ידי מסירת ציוד הפסולת לנקודת איסוף ייעודית למיחזור של פסולת ציוד חשמלי ואלקטרוני, שנקבעה על-ידי הממשלה או הרשויות המקומיות. סילוק ומיחזור נכונים יסייעו במניעת השלכות שליליות אפשריות על הסביבה ועל בריאות האדם. פנו למתקין או לרשויות המקומיות לקבלת מידע נוסף על המיקום וכן תנאים והגבלות של נקודות איסוף כאלה.



لتجنب التعرض لإصابة عرضية ناجمة عن صدمة كهربائية أو حريق بسبب الاستخدام غير السليم، يُرجى قراءة دليل المستخدم بعناية قبل استخدام المنتج والاحتفاظ به للرجوع إليه في المستقبل. للاستخدام المنزلي فقط.

- هذا الجهاز غير مخصص للاستخدام من قبل الأشخاص (بما في ذلك الأطفال) الذين يعانون من ضعف القدرات الجسدية أو الحسية أو العقلية، أو نقص الخبرة والمعرفة، ما لم يتم الإشراف عليهم أو تزويدهم بالتعليمات المتعلقة باستخدام الجهاز من قبل شخص مسؤول عن سلامتهم.
- يمكن استخدام هذا الجهاز من قبل الأطفال الذين يبلغون من العمر 8 سنوات وما فوق والأشخاص الذين يعانون ضعفاً في القدرات الجسدية أو الحسية أو العقلية أو الذين تنقصهم الخبرة والمعرفة في حال تم الإشراف عليهم أو تزويدهم بالتعليمات المتعلقة باستخدام الجهاز بطريقة آمنة وفي حال كانوا يفهمون المخاطر التي ينطوي عليها الأمر.
- يجب الإشراف على الأطفال للتأكد من أنهم لا يلعبون بالجهاز. يجب ألا يقوم الأطفال بأعمال التنظيف والصيانة الخاصة بالمستخدم من دون إشراف.
- إذا كان سلك الإمداد بالطاقة تالفاً، فيجب أن تقوم الشركة المصنعة أو وكيل الخدمة التابع لها أو أشخاص ذوو مؤهلات مماثلة باستبداله لتجنب أي خطر.
- لا تغمر مجفف الشعر في الماء أو أي سائل آخر لأنه يحتوي على مكونات كهربائية.
- إذا سقط مجفف الشعر في الماء، فافصله على الفور من مأخذ التيار ولا تتابع استخدامه حتى بعد أن يصبح جافاً.
- عند استخدام مجفف الشعر في الحمام، افصله بعد الاستخدام، لأنه يشكل خطراً عندما يكون بالقرب من الماء حتى لو كان متوقفاً عن التشغيل.
- تنبيه: لتجنب أي مخاطر ناجمة عن إعادة تعيين وحدة الحماية الحرارية بشكل خاطئ، لا يمكن تشغيل مجفف الشعر بواسطة مصدر طاقة خارجي تبادلي، على غرار جهاز مؤقت، أو توصيله بدائرة كهربائية يتم تشغيلها وإيقافها بانتظام بسبب مكون مشترك.

وصف المنتج



- 1 مخرج الهواء
- 2 مقيض
- 3 شاشة فلتر تدفق الهواء القابلة للإزالة
تجنب استخدام جهاز Hair Glory بعد إزالة
فلتر تدفق الهواء لتجنب الخطر.
- 4 مؤشر الهواء البارد
- 5 مؤشر الترموستات
- 6 مؤشر التجفيف السريع بالهواء
الساخن
- 7 مؤشر وضع الدورات الساخنة
والباردة
- 8 إعدادات التبديل/السرعة
- 9 إعدادات الحرارة



تعني الرموز الموجودة على جسم مصفف الشعر "لا تستخدم مصفف الشعر أثناء الاستحمام أو الاغتسال".

الرسوم التوضيحية للمنتجات والمرفقات وواجهات المستخدم وما إلى ذلك الموجودة في الدليل هي عبارة عن رسومات تخطيطية وللمرجع فقط. بسبب تحديث المنتج وترقيته، قد يختلف المنتج الفعلي قليلاً عن الرسم التخطيطي. يُرجى مراجعة المنتج الفعلي.

قائمة الملحقات



فوهة الترطيب



فوهة العطر



فوهة الموزع

*1 روبرب رطع مباح
*10 غرافة يرطع عقلح

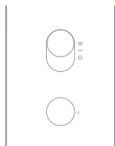


الرسوم التوضيحية للمنتجات والمرفقات وواجهات المستخدم وما إلى ذلك الموجودة في الدليل هي عبارة عن رسومات تخطيطية وللمرجع فقط. بسبب تحديث المنتج وترقيته، قد يختلف المنتج الفعلي قليلاً عن الرسم التخطيطي. يُرجى مراجعة المنتج الفعلي.

وظيفة التبديل

إعدادات التبديل/السرعة

ادفع لأعلى ولأسفل للتبديل بسرعة بين سرعتين. قبل توصيل قابس الطاقة، تأكد من أن زر التشغيل في وضع إيقاف التشغيل.



السرعة من المستوى
الأول (=)



السرعة من المستوى
الثاني (-)



إيقاف التشغيل
(○)

إعدادات الحرارة

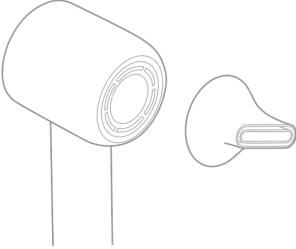
اضغط لفترة قصيرة على الزر  لتبديل درجة الحرارة ذات الأربع سرعات "البارد، والثرموستات، والتجفيف السريع بالهواء الساخن، ودورة الساخن والبارد".

			
الدورات الساخنة والباردة	التجفيف السريع بالهواء الساخن	هواء الثرموستات	الهواء البارد
7 ثوانٍ من الهواء الساخن تليها 5 ثوانٍ من الهواء الطبيعي؛ لتقليل تراكم الحرارة.	مناسب لتجفيف الشعر الرطب سريعاً.	درجة حرارة تجفيف مثالية؛ لمنع ارتفاع درجة الحرارة وتلف الشعر.	مخرج هواء بارد طبيعي، مناسب لتصفيف الشعر.

وظيفة الفوهة واستخدامها

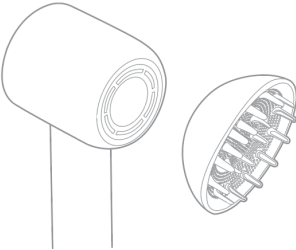
فوهة الترطيب

استمتعي بقوة تدفق الهواء الذي يتميز بالسلاسة والتحكم؛ إذ ينفخ بلطف خلال شعرك من الجذور إلى الأطراف، ويتركه مصفًاً على نحو مثالي ولامعاً ومشرقاً.



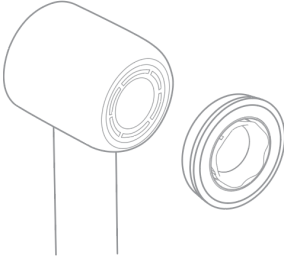
فوهة الموزّع

عندما يجف شعرك جزئياً، اتبعي الملمس الطبيعي لتجعيدات شعرك، ثم جففي الأطراف بلطف حتى تجف تماماً، ودعي التجعيدات تشكل قوسها الرشيق على نحو طبيعي.

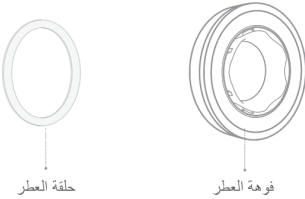


حلقة العطر

تعليمات فوهة العطر



تعليمات فوهة العطر



رش جزيئات العطر على الشعر عن طريق Hair Glory، مما ينشر رائحة تدوم طويلاً وتضفي جواً جذاباً.

استخدام فوهة العطر

ركب فوهة العطر على Hair Glory حتى يصبح جاهزًا للاستخدام؛
نصائح: بعد غسل شعرك بالشامبو، جففيه سريعًا حتى يجف بنسبة 80%، ثم
وصللي فوهة العطر واضبطيها على منظم الحرارة، ثم أكمللي عملية التجفيف. وهذا
سيمنحك تجربة ممتعة.

استخدام الخاتم العطري

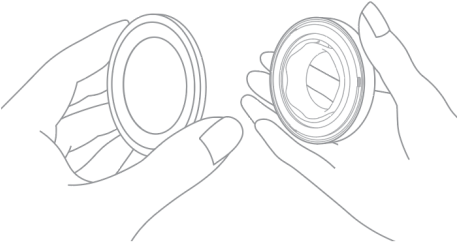
حلقة عطرية ذات رائحة جميلة: جاهز للاستخدام على الفور

خاتم عطري فارغ: ما عليك سوى توجيه فوهة العطر نحو الحلقة العطرية الفارغة
ورشها من 7 إلى 8 مرات (حوالي مل من العطر)، مع التأكد من بلل كامل الحلقة.
وسيوذي هذا إلى إضافة رائحة رائعة إلى الحلقة العطرية الفارغة، والعملية اللاحق
نفسها استخدام حلقة عطرية معطرة.

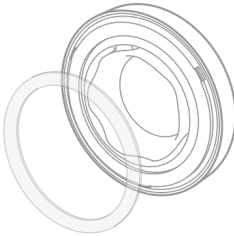
بمجرد تجميع فوهة العطر، إن لم تصدر الحلقة العطرية في وضع منظم الحرارة،
فيمكن إزالتها لتجديد العطر أو استبدالها بأخرى جديدة.

تحميل وتفريغ الحلقة العطرية

لتجميع موزع العطر، ما عليك سوى فتح غطاء الشفط المغناطيسي، وإدخال الحلقة العطرية المعطرة وإغلاق الغطاء.



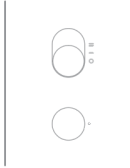
عندما تعمل حلقة العطر في وضع الترموستات ولا يمكنك شم العطر، يمكنك استبدالها بحلقة جديدة. ما عليك سوى فتح الغطاء العلوي لفوهة العطر وإزالة الحلقة العطرية لإكمال عملية التفكيك.



30 يوما	المدة المقترحة للاستخدام	
3 سنوات	مدة السريان	
يرجى الاطلاع على العبوة	تاريخ الإنتاج	

التنظيف والصيانة

⚠ تحتاج شاشة الفلتر إلى التنظيف والصيانة المنتظمين؛ لمنع انسداد الحطام وضمان تدفق الهواء بسلاسة.



- يثبت مرشح تدفق الهواء باستخدام الجذب المغناطيسي. امسك المقبض بإحكام، ثم اسحب فلتر تدفق الهواء لأسفل مباشرة ثم أزل المقبض.



- استخدم قطعة قماش جافة وخالية من الوبر أو فرشاة ناعمة أو فرشاة أسنان لإزالة أي حطام من فلتر تدفق الهواء وسطح فلتر الفولاذ المقاوم للصدأ.



⚠ لا تغسل شاشة الفولاذ المقاوم للصدأ بالماء فقد يسبب عطلاً.

- بمجرد اكتمال التنظيف، حاذ فلتر تدفق الهواء مع أخدود المقيض وأدخله. يشير صوت "انقر" إلى تركيب المغناطيس بنجاح وأن التثبيت قد اكتمل.



Dreame Hair Glory High-Speed Hair Dryer	اسم المنتج
AHD18	رقم الطراز
220V-240V~	الفولتية المقدرة
50/60Hz	التردد المقدّر
1600W	القدرة المقدّرة
76×82×255mm	أبعاد المنتج

قائمة الأخطاء المتعلقة بأداء Dreame Hair Glory High-Speed Hair Dryer

الاسم	خطأ متعلق بالأداء
Dreame Hair Glory High-Speed Hair Dryer	1. مفتاح التشغيل/إيقاف التشغيل لا يعمل 2. وضع الهواء الساخن يُخرج هواء 3. ضوء المؤشر لا يعمل، لكن مجفف الشعر لا يعمل 4. مجفف الشعر لا يولّد هواءً بارداً 5. ساخناً أو دورة الهواء الساخن/البارد 5. مجفف الشعر أحمر من الداخل ويتصاعد منه الدخان

إعلان المطابقة الخاص بالاتحاد الأوروبي

نحن، شركة Dreame Trading (Tianjin)، Co., Ltd. بموجب هذه الوثيقة أن هذا الجهاز يتوافق مع التوجيهات المعمول بها والمعايير والتعديلات الأوروبية. يتوفر النص الكامل لإعلان المطابقة الخاص بالاتحاد الأوروبي على عنوان الإنترنت التالي:
<https://global.dreametech.com>



معلومات حول التخلص من نفايات المعدات الكهربائية والإلكترونية (WEEE) وإعادة تدويرها

تُعد كل المنتجات التي تحمل هذا الرمز نفايات معدات كهربائية وإلكترونية (WEEE) كما ورد في التوجيه 2012/19/EU ولا ينبغي خلطها مع النفايات المنزلية غير المصنفة. بدلاً من ذلك، عليك حماية صحة الإنسان والبيئة من خلال تسليم نفايات المعدات إلى نقطة تجميع مخصصة لإعادة تدوير نفايات المعدات الكهربائية والإلكترونية، معينة من قبل الحكومة أو السلطات المحلية. يساعد التخلص من النفايات بشكل صحيح وإعادة تدويرها في منع حدوث عواقب سلبية محتملة على البيئة وصحة الإنسان. يُرجى الاتصال بفني التركيب أو السلطات المحلية للحصول على مزيد من المعلومات حول مواقع نقاط التجميع هذه والشروط والأحكام الخاصة بها.



AVISO

Para evitar lesões acidentais causadas por choque elétrico ou incêndio devido a utilização incorreta, leia atentamente o manual do utilizador antes de o utilizar e guarde-o para referência futura. Apenas para uso doméstico.

Este aparelho não se destina a ser utilizado por pessoas (incluindo crianças) com capacidades físicas, sensoriais ou mentais reduzidas, ou com falta de experiência e conhecimento, a menos que tenham recebido supervisão ou instruções sobre a utilização do aparelho por uma pessoa responsável pela sua segurança.

Este aparelho pode ser utilizado por crianças a partir dos 8 anos de idade e por pessoas com capacidades físicas, sensoriais ou mentais reduzidas ou com falta de experiência e conhecimentos, desde que sejam supervisionadas ou tenham recebido instruções relativas à utilização do aparelho de forma segura e compreendam os riscos envolvidos.

As crianças devem ser vigiadas para garantir que não brincam com o aparelho.

A limpeza e a manutenção pelo utilizador não devem ser efetuadas por crianças sem supervisão.

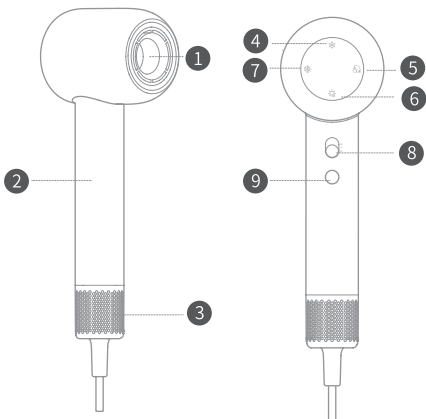
Se o cabo de alimentação estiver danificado, tem de ser substituído pelo fabricante, pelo seu agente de assistência técnica ou por pessoas com qualificações semelhantes, de modo a evitar qualquer perigo.

Não mergulhe o secador de cabelo em água ou noutro líquido, pois contém componentes elétricos. Se o secador de cabelo cair na água, desligue-o imediatamente da tomada e não continue a utilizá-lo mesmo depois de estar seco.

Quando utilizar o secador de cabelo numa casa de banho, desligue-o da tomada depois de o utilizar, pois representa um perigo quando está perto de água, mesmo que esteja desligado.

CUIDADO: para evitar qualquer perigo decorrente de um falso rearme do protetor térmico, o secador de cabelo não pode ser alimentado por uma fonte de alimentação externa comutada, como um temporizador, ou ligado a um circuito que seja regularmente ligado e desligado por um componente comum.

Descrição do produto



- 1 Saída de ar
- 2 Pega
- 3 Tela do filtro de fluxo de ar amovível

Não utilize o Hair Glory com o filtro de fluxo de ar removido para evitar situações de perigo.

- 4 Indicador de ar frio

- 5 Indicador Do Termóstato
- 6 Indicador de secagem rápida com ar quente
- 7 Indicador de ciclos quente e frio
- 8 Definições do Interruptor / Regulações de velocidade
- 9 Regulações de calor



Os símbolos no corpo do modelador significam "Não utilize o modelador de cabelo durante o banho ou duche".

As ilustrações de produtos, acessórios, interfaces de utilizador, etc. apresentadas no manual são diagramas esquemáticos e servem apenas de referência. Devido à atualização e melhoramento do produto, o produto real pode diferir ligeiramente do diagrama esquemático. Consulte o produto real.

Lista de acessórios



Bico
suavizante



Bocal de
perfume



Bico difusor



Anel perfumado*1
Anel de perfume vazio*10

As ilustrações de produtos, acessórios, interfaces de utilizador, etc. apresentadas no manual são diagramas esquemáticos e servem apenas de referência. Devido à atualização e melhoramento do produto, o produto real pode diferir ligeiramente do diagrama esquemático. Consulte o produto real.

Função do interruptor

Definições do Interruptor / Regulações de velocidade

Desloque para cima e para baixo para alternar rapidamente entre duas velocidades.

Antes de ligar a ficha de alimentação, certifique-se de que o botão do interruptor está na posição de desligado.



Desligado/
Off (O)



Velocidade de
nível II (-)



Velocidade de
nível I (=)

Regulações de calor

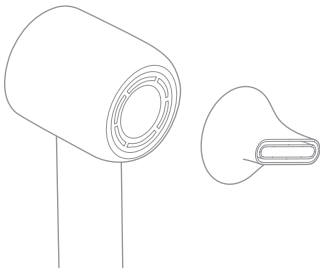
Prima brevemente o botão  para alternar a temperatura de quatro velocidades de “Frio, Termostato, Secagem rápida com ar quente e Ciclos quente e frio”.

			
Ar frio	Ar termóstato	Secagem rápida com ar quente	Ciclos quente e frio
Saída de ar frio natural, adequada para a modelação do cabelo.	Temperatura de secagem ideal para evitar o sobreaquecimento e danos no cabelo.	Adequado para secar rapidamente o cabelo molhado.	7 segundos de ar quente seguidos de 5 segundos de ar ambiente para reduzir a acumulação de calor.

Função e utilização do bocal

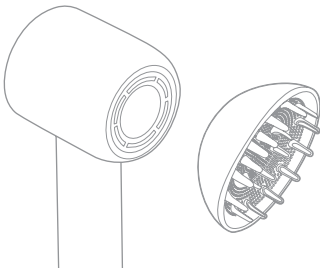
Bico suavizante

Experimente o poder de um fluxo de ar mais suave e controlado à medida que sopra suavemente através do seu cabelo, da raiz até às pontas, deixando-o perfeitamente modelado e com um brilho radiante.



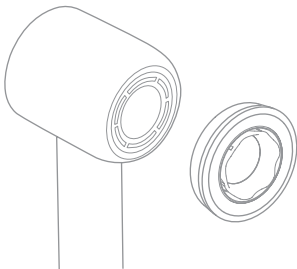
Bico difusor

Quando o seu cabelo estiver meio seco, siga a textura natural dos seus caracóis, seque suavemente as pontas com o secador até estarem completamente secas e deixe os caracóis formarem naturalmente o seu próprio arco gracioso.

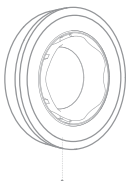


Anel de perfume

Instruções do bocal de perfume



Instruções do bocal de perfume



Bocal de perfume



Anel de perfume

Pulverize as moléculas de aromas no cabelo através do Hair Glory, criando um perfume de longa duração que exala uma atmosfera cativante.

Utilização do bocal de perfume

Instale o bocal de perfume no Hair Glory e está pronto a ser utilizado;

Sugestões: Depois de lavar o cabelo com champô, seque-o rapidamente com o secador até 80% de secagem e, em seguida, coloque o bocal de perfume, regule-o para Termostato e termine a secagem. Assim, terá uma experiência mais agradável.

Utilização do anel de perfume

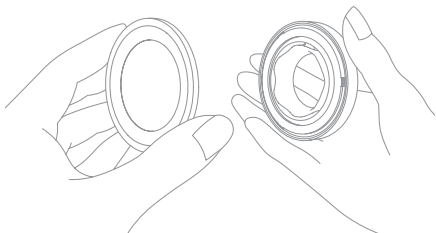
Um anel de perfume com um aroma delicioso: Pronto para utilização imediata

Anel de perfume vazio: Basta apontar o seu bocal de perfume para o anel de perfume vazio e pulverizar 7-8 vezes (aproximadamente 1 ml de perfume), assegurando que todo o anel fica humedecido. Desta forma, irá adicionar um aroma delicioso ao anel de perfume vazio, e o processo subsequente é o mesmo que utilizar um anel de perfume perfumado.

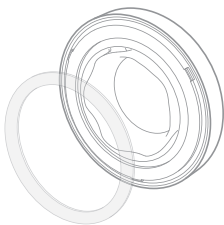
Uma vez montado o bocal de perfume, se o anel de perfume não emitir o aroma no modo de Termóstato, pode retirá-lo para repor o perfume ou substituí-lo por um novo.

Carga e descarga do anel de perfume

Para montar o difusor de perfume, basta abrir a tampa de sucção magnética, inserir o anel de perfume perfumado e fechar a tampa.



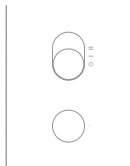
Quando o anel de perfume estiver a funcionar no modo termóstato e não conseguir sentir o cheiro da fragrância, pode substituí-lo por um novo. Basta abrir a tampa superior do bocal de perfume e retirar o anel de perfume para completar a desmontagem.



	Duração de utilização recomendada	30 dias
	Período de validade	3 anos
	Data de produção	Por favor, consulte a embalagem.

Limpeza e manutenção

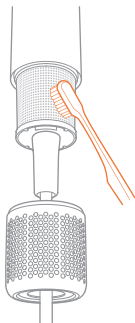
- ⚠ A tela do filtro requer limpeza e manutenção regulares para evitar a obstrução devido a resíduos e garantir um fluxo de ar suave.



- O filtro de fluxo de ar é fixado por atração magnética. Segure a pega com firmeza, puxe o filtro de fluxo de ar diretamente para baixo e retire-o da pega.

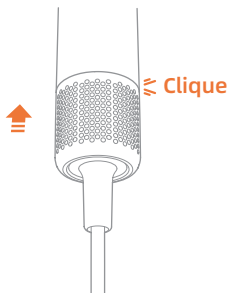


- Utilize um pano seco e sem pelos, uma escova macia ou uma escova de dentes para remover quaisquer resíduos do filtro de fluxo de ar e da superfície do filtro de aço inoxidável.



⚠ Não lave a tela de aço inoxidável com água, pois pode provocar uma avaria ou mau funcionamento.

- Quando a limpeza estiver concluída, alinhe o filtro de fluxo de ar com a ranhura da pega e insira-o. Um som de “clique” indica que o magneto foi fixado com sucesso e que a instalação está concluída.



Parâmetros básicos

Nome do produto	Dreame Hair Glory High-Speed Hair Dryer
Número do modelo	AHD18
Tensão nominal	220V-240V~
Frequência nominal	50/60Hz
Potência nominal	1600 W
Dimensões do produto	76×82×255mm

Dreame Hair Glory de alta velocidade Lista de erros de desempenho do secador de cabelo

Nome	Erro de desempenho
Secador de cabelo Dreame Hair Glory de alta velocidade	1. O interruptor de ligar/desligar não funciona 2. O modo de ar quente sopra ar frio 3. A luz indicadora não funciona, mas o secador de cabelo sim 4. O secador de cabelo não sopra ar frio, quente, muito quente ou o ciclo quente/frio 5. O secador de cabelo está vermelho por dentro e está a sair fumo

Declaração de Conformidade da UE



Nós, a Dreame Trading (Tianjin) Co., Ltd., declaramos que este equipamento está em conformidade com as Diretivas e Normas Europeias aplicáveis e respetivas alterações. O texto integral da declaração de conformidade da UE está disponível no seguinte endereço na Internet <https://global.dreametech.com>

Informações sobre eliminação e reciclagem de REEE



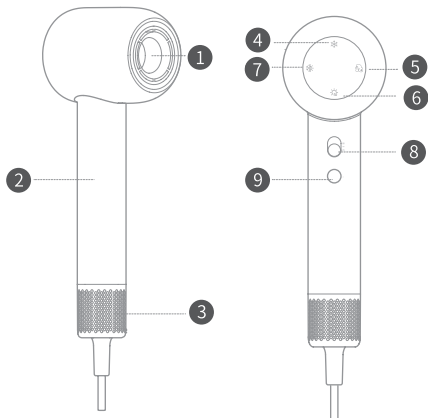
Todos os produtos com este símbolo são resíduos de equipamentos elétricos e eletrónicos (REEE na aceção da Diretiva 2012/19/UE) que Não devem ser misturados com resíduos domésticos indiferenciados. Em vez disso, deve proteger a saúde humana e o ambiente, entregando os resíduos destes equipamentos num ponto de recolha indicado para a reciclagem de resíduos de equipamentos elétricos e eletrónicos, designados pelo governo ou pelas autoridades locais. A eliminação e reciclagem corretas ajudarão a evitar potenciais consequências negativas para o ambiente e a saúde humana. Contacte o instalador ou as autoridades locais para obter mais informações sobre a localização, bem como sobre os termos e condições desses pontos de recolha.

ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ

Για να αποφύγετε τυχαίο τραυματισμό που προκαλείται από ηλεκτροπληξία ή πυρκαγιά λόγω ακατάλληλης χρήσης, διαβάστε προσεκτικά το εγχειρίδιο χρήστη πριν από τη χρήση και φυλάξτε το για μελλοντική αναφορά. Μόνο για οικιακή χρήση.

- Αυτή η συσκευή δεν προορίζεται για χρήση από άτομα (συμπεριλαμβανομένων παιδιών) με μειωμένες σωματικές, αισθητηριακές ή διανοητικές ικανότητες ή έλλειψη εμπειρίας και γνώσης, εκτός εάν τους έχει δοθεί επίβλεψη ή οδηγίες σχετικά με τη χρήση της συσκευής από άτομο υπεύθυνο για την ασφάλειά τους.
- Αυτή η συσκευή μπορεί να χρησιμοποιηθεί από παιδιά ηλικίας από 8 ετών και άνω και άτομα με μειωμένες σωματικές, αισθητηριακές ή διανοητικές ικανότητες ή έλλειψη εμπειρίας και γνώσης, εάν τους έχει δοθεί επίβλεψη ή οδηγίες σχετικά με τη χρήση της συσκευής με ασφαλή τρόπο και κατανοούν τους σχετικούς κινδύνους.
- Τα παιδιά θα πρέπει να επιβλέπονται ώστε να διασφαλίζεται ότι δεν παίζουν με τη συσκευή.
- Ο καθαρισμός και η συντήρηση από τον χρήστη δεν πρέπει να γίνονται από παιδιά χωρίς επίβλεψη.
- Εάν το καλώδιο τροφοδοσίας είναι κατεστραμμένο, πρέπει να αντικατασταθεί από τον κατασκευαστή, τον αντιπρόσωπο σέρβις του ή από παρόμοια ειδικευμένα άτομα, προκειμένου να αποφευχθεί ένας κίνδυνος.
- Μη βυθίζετε τον στεγνωτήρα μαλλιών σε νερό ή άλλο υγρό καθώς περιέχει ηλεκτρικά εξαρτήματα. Αν ο στεγνωτήρας μαλλιών πέσει στο νερό, αποσυνδέστε τον αμέσως από την πρίζα και μη συνεχίσετε να τον χρησιμοποιείτε ακόμα και αφού στεγνώσει.
- Όταν χρησιμοποιείτε τον στεγνωτήρα μαλλιών στο μπάνιο, αποσυνδέστε τον από την πρίζα μετά τη χρήση, καθώς ενέχει κίνδυνο όταν βρίσκεται κοντά στο νερό, ακόμα κι αν είναι απενεργοποιημένος.
- **ΠΡΟΣΟΧΗ:** Για να αποφευχθούν τυχόν κίνδυνοι που προκύπτουν από την εσφαλμένη επαναφορά του θερμικού προστατευτικού, ο στεγνωτήρας μαλλιών δεν μπορεί να τροφοδοτηθεί από εξωτερική παροχή ρεύματος, όπως χρονοδιακόπτη, ή να συνδεθεί σε κύκλωμα που ενεργοποιείται και απενεργοποιείται τακτικά από ένα κοινό εξάρτημα.

Περιγραφή προϊόντος



- 1** Έξοδος αέρα
- 2** Λαβή
- 3** Αποσπώμενο πλέγμα φίλτρου ροής αέρα
Μη χρησιμοποιείτε το Hair Glory χωρίς το φίλτρο ροής αέρα για να αποφύγετε τον κίνδυνο.
- 4** Ένδειξη κρύου αέρα
- 5** Ένδειξη θερμοστάτη
- 6** Ένδειξη γρήγορου στεγνώματος με θερμό αέρα
- 7** Ένδειξη κύκλων καυτού & κρύου αέρα
- 8** Ρυθμίσεις διακόπτη / ταχύτητας
- 9** Ρυθμίσεις θερμοκρασίας



Τα σύμβολα στο σώμα της συσκευής σημαίνουν «Μην χρησιμοποιείτε τη συσκευή φορμαρίσματος μαλλιών ενώ κάνετε μπάνιο ή ντους».

Οι εικόνες των προϊόντων, των εξαρτημάτων, των διεπαφών χρήστη κ.λπ. στο εγχειρίδιο είναι σχηματικά διαγράμματα και παρέχονται μόνο για αναφορά. Λόγω των ενημερώσεων και αναβαθμίσεων του προϊόντος, το πραγματικό προϊόν ενδέχεται να διαφέρει ελαφρώς από το σχηματικό διάγραμμα. Ανατρέξτε στο πραγματικό προϊόν.

Κατάλογος εξαρτημάτων



Ακροφύσιο
ισιώματος



Ακροφύσιο
αρώματος



Ακροφύσιο
φυσούνας



Δαχτυλίδι μυρωμένο*1
Κενός δακτύλιος αρώματος*10

Οι εικόνες των προϊόντων, των εξαρτημάτων, των διεπαφών χρήστη κ.λπ. στο εγχειρίδιο είναι σχηματικά διαγράμματα και παρέχονται μόνο για αναφορά. Λόγω των ενημερώσεων και αναβαθμίσεων του προϊόντος, το πραγματικό προϊόν ενδέχεται να διαφέρει ελαφρώς από το σχηματικό διάγραμμα. Ανατρέξτε στο πραγματικό προϊόν.

Λειτουργία διακόπτη

Ρυθμίσεις διακόπτη / ταχύτητας

Πιέστε προς τα πάνω και προς τα κάτω για γρήγορη εναλλαγή μεταξύ των δύο ταχυτήτων.

Πριν συνδέσετε το βύσμα τροφοδοσίας, βεβαιωθείτε ότι ο διακόπτης είναι στη θέση απενεργοποίησης.



Απενεργοποίηση
(●)



Επίπεδο
ταχύτητας II
(—)



Επίπεδο
ταχύτητας I
(=)

Ρυθμίσεις θερμοκρασίας

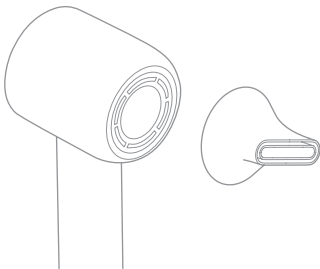
Πατήστε σύντομα το  για να αλλάξετε τη θερμοκρασία τεσσάρων ταχυτήτων «Κρύο, Θερμοστάτης, γρήγορο στέγνωμα με ζεστό αέρα και κύκλοι ζεστού και κρύου αέρα».

			
Κρύος αέρας	Θερμοστάτης αέρα	Γρήγορο στέγνωμα με καυτό αέρα	Κύκλοι καυτού & κρύου αέρα
Έξοδος φυσικού κρύου αέρα, κατάλληλη για στάιλινγκ μαλλιών.	Ιδανική θερμοκρασία στεγνώματος για αποφυγή υπερθέρμανσης και φθοράς στα μαλλιά.	Κατάλληλος για να στεγνώνετε γρήγορα τα βρεγμένα μαλλιά.	7 δευτερόλεπτα καυτού αέρα και έπειτα 5 δευτερόλεπτα κρύου αέρα για μείωση της συσσώρευσης θερμότητας.

Λειτουργία ακροφυσίων και χρήση

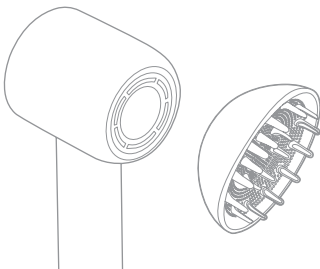
Ακροφύσιο ισιώματος

Γνωρίστε τη δύναμη της απαλής, με περισσότερο έλεγχο ροής αέρα, καθώς χαϊδεύει απαλά τα μαλλιά σας από τη ρίζα έως τις άκρες, αφήνοντάς τα τέλεια στιλιζαρισμένα και λαμπερά.



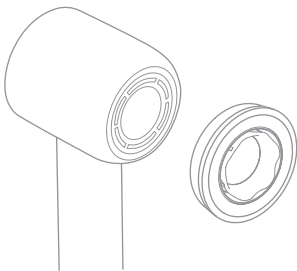
Ακροφύσιο φυσούνας

Όταν τα μαλλιά σας είναι μισοστεγνωμένα, ακολουθήστε τη φυσική υφή των μποουκλών σας, στεγνώστε απαλά με τον στεγνωτήρα τις άκρες μέχρι να στεγνώσουν εντελώς και αφήστε τις μπούκλες να σχηματίσουν με φυσικό τρόπο τη δική τους χαριτωμένη καμπύλη.

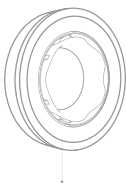


Δακτύλιος αρώματος

Οδηγίες για το ακροφύσιο αρώματος



Οδηγίες για το ακροφύσιο αρώματος



Ακροφύσιο αρώματος



Δακτύλιος αρώματος

Ψεκάστε μόρια αρώματος στα μαλλιά με το Hair Glory, δημιουργώντας ένα άρωμα μακράς διάρκειας που αποπνέει μια σαγηνευτική ατμόσφαιρα.

Χρήση ακροφύσιου αρώματος

Τοποθετήστε το ακροφύσιο αρώματος στο Hair Glory και είναι έτοιμο για χρήση.

Συμβουλή: Μετά το λούσιμο, στεγνώστε γρήγορα τα μαλλιά σας με ρύθμιση στεγνώματος 80%, στη συνέχεια συνδέστε το ακροφύσιο αρώματος, ρυθμίστε το στον θερμοστάτη και ολοκληρώστε το στέγνωμα. Αυτό θα σας δώσει μια πιο απολαυστική εμπειρία

Χρήση δακτυλίου αρώματος

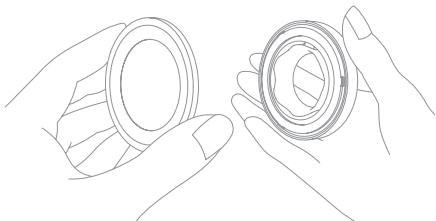
Ένας δακτύλιος αρώματος με απολαυστικό άρωμα:
Έτοιμο για άμεση χρήση

Κενός δακτύλιος αρώματος: Απλά στοχεύστε το ακροφύσιο αρώματος στον κενό δακτύλιο αρώματος και ψεκάστε 7-8 φορές (περίπου 1ml αρώματος), εξασφαλίζοντας ότι ολόκληρος ο δακτύλιος είναι υγρός. Αυτό θα προσθέσει ένα απολαυστικό άρωμα στον κενό δακτύλιο αρώματος και η μετέπειτα διαδικασία είναι η ίδια με τη χρήση ενός δακτυλίου αρώματος.

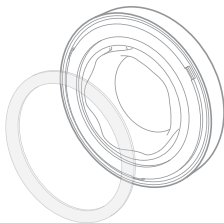
Αφού συναρμολογηθεί το ακροφύσιο αρώματος, εάν ο δακτύλιος αρώματος δεν απελευθερώνει το άρωμα σε λειτουργία θερμοστάτη, μπορεί να αφαιρεθεί για να αναπληρωθεί το άρωμα ή να αντικατασταθεί με νέο.

Πλήρωση και εκκένωση του δακτυλίου αρώματος

Για να συναρμολογήσετε τον διαχύτη αρώματος, απλά ανοίξτε το μαγνητικό κάλυμμα αναρρόφησης, τοποθετήστε τον δακτύλιο αρώματος και κλείστε το κάλυμμα.



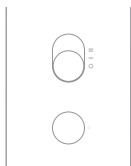
Όταν ο δακτύλιος αρώματος λειτουργεί σε λειτουργία θερμοστάτη και δεν μπορείτε να μυρίσετε το άρωμα, μπορείτε να τον αντικαταστήσετε με έναν καινούργιο. Απλά ανοίξτε το επάνω κάλυμμα του ακροφυσίου αρώματος και αφαιρέστε τον δακτύλιο αρώματος για να ολοκληρώσετε την αποσυναρμολόγηση.



	Συνιστώμενη διάρκεια χρήσης	30 ημέρες
	Διάρκεια ζωής του προϊόντος	3 έτη
	Ημερομηνία παραγωγής	Παρακαλούμε ανατρέξτε στο φύλλο οδηγιών χρήσης

Καθαρισμός και συντήρηση

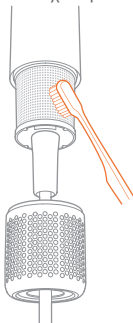
- ⚠ Το πλέγμα του φίλτρου απαιτεί τακτικό καθαρισμό και συντήρηση για να αποφεύγεται η απόφραξη από τα κατάλοιπα και να διασφαλίζεται η ομαλή ροή του αέρα.



- Το φίλτρο ροής αέρα στερεώνεται με μαγνητική έλξη. Κρατήστε σφιχτά τη λαβή και τραβήξτε το φίλτρο ροής αέρα ίσια προς τα κάτω για να το αφαιρέσετε από τη λαβή.



- Χρησιμοποιήστε ένα στεγνό πανί που δεν αφήνει χνούδι, μαλακή βούρτσα ή οδοντόβουρτσα για να απομακρύνετε τυχόν κατάλοιπα που έχουν κολλήσει στην επιφάνεια του φίλτρου ροής αέρα ή του φίλτρου ανοξείδωτου χάλυβα.



⚠ Μην πλένετε το ανοξείδωτο πλέγμα με νερό, καθώς αυτό μπορεί να προκαλέσει δυσλειτουργία.

- Μόλις ολοκληρωθεί ο καθαρισμός, ευθυγραμμίστε το φίλτρο ροής αέρα με την εγκοπή της λαβής και τοποθετήστε το. Ένας ήχος «κλικ» υποδεικνύει ότι ο μαγνήτης έχει συνδεθεί επιτυχώς και η εγκατάσταση έχει ολοκληρωθεί.



Καθαρισμός και συντήρηση

Όνομα προϊόντος	Dreame Hair Glory High-Speed Hair Dryer
Αριθμός μοντέλου	AHD18
Ονομαστική τάση	220V-240V~
Ονομαστική συχνότητα	50/60Hz
Ονομαστική ισχύς	1600 W
Διαστάσεις προϊόντος	76×82×255mm

Λίστα σφαλμάτων απόδοσης Dreame Hair Glory High-Speed Hair Dryer

Όνομα	Σφάλμα απόδοσης
Dreame Hair Glory High-Speed Hair Dryer	1. Ο διακόπτης ενεργοποίησης/απενεργοποίησης δεν λειτουργεί 2. Η λειτουργία καυτού αέρα φυσά ψυχρό αέρα 3. Η ενδεικτική λυχνία δεν λειτουργεί, αλλά ο στεγνωτήρας μαλλιών λειτουργεί 4. Ο στεγνωτήρας μαλλιών δεν θα φυσά ψυχρό, θερμό, καυτό ή καυτό/ψυχρό αέρα κύκλου 5. Ο στεγνωτήρας μαλλιών είναι κόκκινος στο εσωτερικό και βγαίνει καπνός

Δήλωση συμμόρφωσης ΕΕ



Εμείς, η Dreame Trading (Tianjin) Co., Ltd., δια του παρόντος, δηλώνουμε ότι αυτός ο εξοπλισμός συμμορφώνεται με τις ισχύουσες Οδηγίες και τα Ευρωπαϊκά Πρότυπα και τις τροποποιήσεις. Το πλήρες κείμενο της δήλωσης συμμόρφωσης ΕΕ διατίθεται στην ακόλουθη διεύθυνση Διαδικτύου: <https://global.dreametech.com>

Πληροφορίες απόρριψης και ανακύκλωσης ΑΗΗΕ



Τα προϊόντα ΑΥ που φέρουν αυτό το σύμβολο είναι απόβλητα ηλεκτρικού και ηλεκτρονικού εξοπλισμού (ΑΗΗΕ όπως στην οδηγία 2012/19/ΕΕ) που δεν πρέπει να αναμιγνύονται με αδιαχώριστα οικιακά απόβλητα. Αντίθετα, θα πρέπει να προστατεύσετε την ανθρώπινη υγεία και το περιβάλλον παραδίδοντας τον εξοπλισμό αποβλήτων σας σε καθορισμένο σημείο συλλογής για την ανακύκλωση απορριμμάτων ηλεκτρικού και ηλεκτρονικού εξοπλισμού, που ορίζεται από την κυβέρνηση ή τις τοπικές αρχές. Η σωστή απόρριψη και ανακύκλωση θα βοηθήσει στην αποφυγή πιθανών αρνητικών συνεπειών στο περιβάλλον και την ανθρώπινη υγεία. Επικοινωνήστε με τον εγκαταστάτη ή τις τοπικές αρχές για περισσότερες πληροφορίες σχετικά με την τοποθεσία καθώς και τους όρους και τις προϋποθέσεις τέτοιων σημείων συλλογής.

경고

부적절한 사용으로 인한 감전 또는 화재로 인한 우발적 부상을 방지하려면 사용 전에 사용 설명서를 주의 깊게 읽고 나중에 참조할 수 있도록 보관하십시오. 가정용으로만 사용해야 합니다.

신체적, 감각적 또는 정신적 능력이 저하되거나 경험과 지식이 부족한 사람 (어린이 포함) 은 안전에 책임이 있는 사람으로부터 기기 사용에 대한 감독 또는 지침을 받지 않는 한, 이 기기를 사용해서는 안 됩니다.

이 기기는 8 세 이상의 어린이와 신체적, 감각적 또는 정신적 능력이 저하되었거나 경험과 지식이 부족한 사람의 경우에도 기기 사용과 관련하여 안전한 감독 또는 지시를 받고 관련된 위험을 이해할 경우 사용이 가능합니다.

어린이가 기기를 가지고 놀지 못하도록 지도해 주십시오.

청소와 사용자 유지보수는 어린이가 감독 없이 수행해서는 안 됩니다.

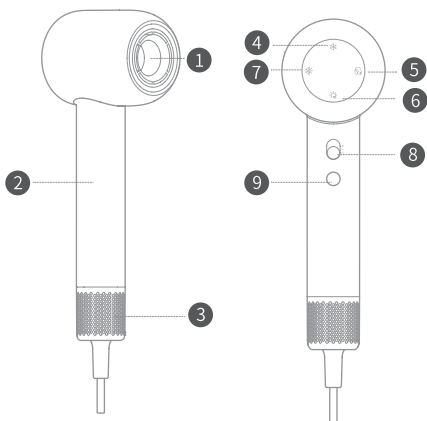
전원선이 손상된 경우, 위험을 방지하기 위해 제조업체, 서비스 대리점 또는 전문 기술자에게 의뢰하여 교체하십시오.

헤어 드라이어에는 전기 부품이 들어 있으므로 드라이어를 물 또는 기타 액체에 담그지 마십시오. 헤어 드라이어가 물에 빠진 경우에는 즉시 플러그를 뽑고 건조되었더라도 사용하지 마십시오.

욕실에서 헤어 드라이어를 사용할 때는 전원이 꺼져 있어도 물 근처에 있으면 위험하므로 사용 후 플러그를 뽑으십시오.

주의: 열 보호기의 잘못된 리셋으로 인한 위험을 방지하기 위해 헤어 드라이어는 타이머와 같은 스위치가 있는 외부 전원 공급 장치로 전원을 공급하거나 공통 부품에 의해 정기적으로 켜지고 꺼지는 회로에 연결해서는 안 됩니다.

제품 설명



- | | |
|--|-------------------|
| 1 공기 배출구 | 5 온도 조절 표시등 |
| 2 핸들 | 6 열풍 급속 건조 표시등 |
| 3 분리 가능 공기 필터 스크린
위험을 방지하기 위해 공기 필터를 제거한 상태에서 헤어 글로리를 사용하지 마세요. | 7 열풍 및 냉풍 사이클 표시등 |
| 4 냉풍 표시등 | 8 스위치 / 속도 설정 |
| | 9 열풍 설정 |



스타일러 본체에 있는 기호는 "목욕이나 샤워 중에는 헤어 스타일러를 사용하지 마십시오" 라는 의미입니다.

사용 설명서에 나와 있는 제품, 부속품, 사용자 인터페이스 등의 그림은 개략적인 도면이며 참고용입니다. 제품의 업데이트 및 업그레이드로 인해 실제 제품은 개략도와 약간 다를 수 있습니다. 실제 제품을 참조하십시오.

부속품 구성



스무딩 노즐



향수 노즐



디퓨저 노즐



향기로운 향수 고리*1
빈 향수 고리*10

사용 설명서에 나와 있는 제품, 부속품, 사용자 인터페이스 등의 그림은 개략적인 도면이며 참고용입니다. 제품의 업데이트 및 업그레이드로 인해 실제 제품은 개략도와 약간 다를 수 있습니다. 실제 제품을 참조하십시오.

스위치 기능

스위치 / 속도 설정

위아래로 밀어 두 가지 속도 사이를 빠르게 전환할 수 있습니다. 전원 플러그를 연결하기 전에 스위치 버튼이 꺼짐 위치에 있는지 확인하십시오.



꺼짐 (○)

레벨 II 속도
(-)레벨 I 속도
(=)

열풍 설정

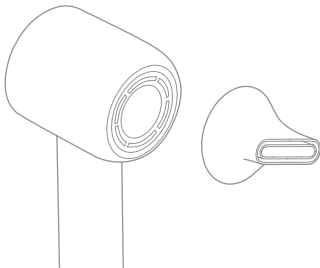
○을 짧게 눌러 "냉풍, 온도 조절, 열풍 급속 건조, 열풍 및 냉풍 사이클" 의 4 가지 속도로 온도를 전환할 수 있습니다.

❄		☀	❄
냉풍	온도 조절 공기	열풍 급속 건조	열풍 및 냉풍 사이클
헤어 스타일링에 적합한 자연스러운 냉풍 출력.	과열과 모발 손상을 방지하는 이상적인 건조 온도.	젖은 헤어를 빠르게 말려 줍니다.	7 초간 열풍을 쏘고 5 초간 자연 바람을 쏘어 열 축적을 줄입니다.

노즐의 기능 및 사용

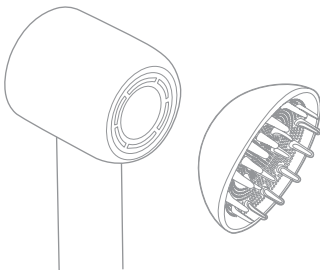
스무딩 노즐

모발 뿌리부터 끝까지 부드럽게 바람을 불어넣어 완벽한 스타일링과 빛나는 윤기를 선사하는 더욱 부드럽고 제어된 공기의 힘을 경험하세요.



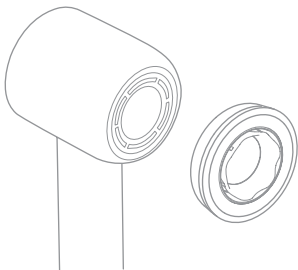
디퓨저 노즐

모발이 반쯤 마르면 컬의 자연스러운 질감을 따라서 완전히 마를 때까지 끝 부분을 부드럽게 드라이하고, 컬이 자연스럽게 우아한 아치를 형성하도록 하세요.



향수 링

향수 노즐 지침서



향수 노즐 지침서



향수 노즐



향수 링

헤어 글로리를 통해 아로마 분자를 모발에 분사하면 매혹적인 분위기를 자아내는 향기가 오래 지속됩니다.

향수 노즐 사용

헤어 글로리에 향수 노즐을 설치하면 사용할 준비가 완료됩니다.

팁: 샴푸 후 모발을 80% 정도 마를 때까지 빠르게 드라이한 다음 향수 노즐을 부착하고 온도 조절로 설정한 후 건조를 마칩니다. 이렇게 하면 더 즐거운 경험을 할 수 있을 것입니다.

향수 링 사용

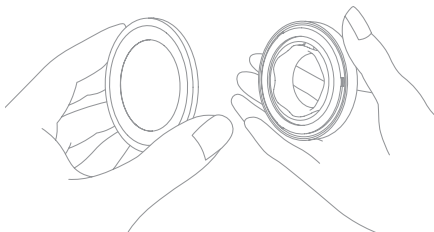
기분 좋은 향기를 담은 향수 링: 즉시 사용 가능

빈 향수 링: 향수 노즐을 빈 향수 링에 조준하고 7~8 회(약 1ml의 향수) 분사하여 링 전체가 젖을 때까지 분사하기만 하면 됩니다. 이렇게 하면 빈 향수 링에 기분 좋은 향기가 더해지며, 이후 과정은 향이 나는 향수 링을 사용하는 것과 동일합니다.

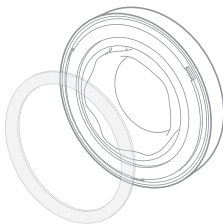
일단 향수 노즐을 조립하면 온도 조절 모드에서 향수 링이 향기를 발산하지 못하는 경우 향수를 보충하기 위해 제거하거나 새 노즐로 교체할 수 있습니다.

향수 링의 장착 및 탈착

향수 디퓨저를 조립하려면 자석식 흡입 커버를 열고 향이 나는 향수 링을 삽입한 다음 커버를 닫으면 됩니다.



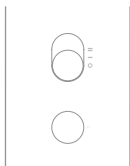
향수 링이 온도 조절 모드에서 작동 중에 향기를 맡을 수 없는 경우 새 것으로 교체할 수 있습니다. 향수 노즐의 상단 덮개를 열고 향수 링을 제거하기만 하면 분해가 완료됩니다.



	권장 사용 기간	30 일
	유효 기간	3 년
	제조일	제품 포장을 참조하십시오

청소 및 관리

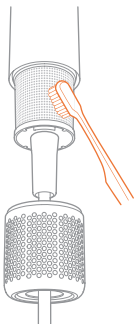
- ⚠ 필터 스크린은 이물질 막힘을 방지하고 원활한 공기 흐름을 유지하기 위해 정기적인 청소와 유지 관리가 필요합니다.



- 공기 필터는 자석으로 고정되어 있습니다. 핸들을 짝 잡고 공기 필터를 아래로 당겨 핸들에서 분리합니다.



- 보풀이 없는 마른 천, 부드러운 솔 또는 칫솔을 사용하여 공기 필터와 스테인리스 스틸 필터 표면의 먼지를 제거합니다.



⚠ 스테인리스 스틸 스크린은 물로 씻지 마십시오. 고장을 일으킬 수 있습니다.

- 청소가 완료되면 공기 필터를 핸들 홈에 맞추고 삽입합니다. "딸깍" 소리가 나면 자석이 성공적으로 부착되었으며 설치가 완료되었음을 나타냅니다.



기본 파라미터

제품 이름	모발건조기(Hair Dryer)
모델 번호	AHD18
정격 전압	220V-240V~
정격 주파수	50/60Hz
정격 출력	1600W
제품 규격	76 x 82 x 255 mm

Dreame 고속 헤어드라이어성능 오류 목록

이름	성능 오류
Dreame 고속 헤어 드라이어	1. 전원 스위치가 작동하지 않음 2. 열풍 모드에서 냉풍이 나옴 3. 헤어드라이어는 작동하지만 표시등이 켜지지 않음 4. 헤어드라이어의 냉풍, 온풍, 열풍 또는 냉풍/ 열풍 사이클이 작동하지 않음 5. 헤어드라이어 내부 코일이 빨갛게 달아오른 상태로 연기가 발생함

EU 적합성 선언



Dreame Trading (Tianjin) Co., Ltd. 는 이 제품이 해당 지침 및 유럽 표준과 그 개정 사항을 준수함을 선언합니다. EU 적합성 선언의 전문은 웹사이트 (<https://global.dreametech.com>) 에서 확인할 수 있습니다.

WEEE 폐기 및 재활용 정보



이 기호가 표시된 모든 제품은 폐 전기 및 전자 장비 (지침 2012/19/EU 에서 규정한 WEEE) 이며 분류되지 않은 가정용 폐기물과 혼합해서는 안 됩니다. 그 대신, 건강과 환경 보호를 위해 정부 또는 지방 당국이 지정한 폐 전기 및 전자 장비 재활용 지정 수거 장소에 폐기 장비를 넘겨 처분해야 합니다. 올바른 폐기 및 재활용은 건강과 환경을 유해한 영향으로부터 보호하는 데 도움이 됩니다. 해당 위치에 대한 자세한 정보와 해당 수거 지점의 이용 지침은 설치업체 또는 현지 당국에 문의하십시오.



User manual version number: V 1.0

Service website: <http://global.dreametech.com>

Manufacturer: Dreame Trading (Tianjin) Co., Ltd.

Address: Room 2112-1-1, South District, Finance and Trade Center, No.6975 Yazhou Road, Dongjiang Bonded Port Area, Tianjin Pilot Free Trade Zone, Tianjin, China
Made in China